



Alta participación en el Concurso de Belenes de la Diputación Provincial

REPRESENTANTES DE DIEZ MUNICIPIOS HAN PASADO A LA FASE DEFINITIVA

SEGOVIA 8Y9



Izquierda Unida ha reelegido a José Ángel Frías como coordinador

LA COALICIÓN HA RENOVADO A LA MAYOR PARTE DE LA PRESIDENCIA PROVINCIAL

SEGOVIA 14

Páginas especiales



### ► URBANISMO

## El Gobierno municipal espera aprobar en breve el plan para ampliar el polígono de Hontoria

► Urbanismo tiene preparada toda la documentación, solo a la espera de que la Junta valide el informe de impacto ambiental presentado por la propiedad ► El proyecto Parque Empresarial Prado del Hoyo prevé la urbanización de 112 hectáreas de suelo industrial

SEGOVIA6Y7



**Segovia recrea su historia con la proclamación de la reina Isabel.** Las calles del centro histórico de Segovia albergaron ayer un particular viaje en el tiempo en el que la ciudad retrocedió 539 años para recordar el hecho histórico más importante de su historia, con la proclamación de Isabel como reina de Castilla, que aconteció el 13 de diciembre de 1474. En la foto, la reina Isabel, interpretada por Cristina Ortiz, sale del Alcázar acompañada por su cortejo en dirección al enlosado de la Catedral. / JUAN MARTÍN

SEGOVIA4 y 5

### Y ADEMÁS...

#### REFORMA LOCAL

**Óscar López amenaza con no apoyar el mapa de Herrera**

El portavoz del PSOE en las Cortes, Óscar López, se ha desmarcado del acuerdo firmado por el secretario general de su partido en Castilla y León, Julio Villarrubia, y el presidente Juan Vicente Herrera y amenaza con no apoyar el mapa de servicios regional. CASTILLA Y LEÓN19

#### SEGURIDAD

**El ministro de Interior defiende la nueva Ley**

El ministro Jorge Fernández defiende que la nueva Ley de Seguridad garantiza que los autores de actos vandálicos sean castigados como corresponde por alterar el orden. NACIONAL22

#### INDEPENDENTISMO

El Gobierno central pararía la consulta de Mas con un recurso ante el Constitucional NACIONAL21

#### SUCESOS

Las autoridades niegan que la familia que murió intoxicada viviera en la indigencia SOCIEDAD30

#### SUDÁFRICA

Nelson Mandela descansa desde ayer en su aldea natal, Qunu MUNDO27

#### CRISIS

El sector del automóvil se convierte en motor de la economía nacional ECONOMÍA29

### DEPORTES

El Club Deportivo La Granja cayó derrotado por 2 goles a 0 en su visita a El Montecillo, donde la Arandina fue superior

El atleta segoviano Javier Guerra terminó en quinto lugar en el Cross Internacional de Venta de Baños, celebrado ayer

## Victoria

La Gimnástica Segoviana sumó un triunfo en casa del Cristo Atlético (0-2), en un encuentro marcado por la densa niebla y que se decidió en la segunda parte gracias a los dos goles de Mariano DEPORTES32 A 37

posiblemente...

los impresos más  
**económicos**  
de toda Segovia

Imprenta **rabalán**  
tel. 921 44 03 93

TRIBUNA | ELVIRA MATESANZ SANZ

UNA LECTURA, un acontecimiento son a veces la causa que nos hace recordar la historia de un pueblo, de una ciudad... historias que van configurando la actualidad en que nos encontramos.

La creación de un maravilloso Belén por un grupo de personas de Prádena ha sido el motivo que me hace recordar la historia de este pueblo.

En el kilómetro 145 de la carretera nacional 110, una señal de tráfico nos indica: Prádena. Este pequeño desvío que aparentemente parece un inconveniente, se convierte en algo positivo. La prisa que según Eduardo Torrero constituye el octavo pecado capital de los españoles, la prisa que destruye todo porque es un huir hacia adelante olvidando el pasado, desaparece en esta señal: no pasamos por Prádena, sino que vamos a Prádena, donde nos encontramos con las cuevas prehistóricas, nuestros orígenes y los de todas las personas que configuran la comarca; el acebal más frondoso de la zona meridional de Europa; un floreciente comercio; viviendas rurales, hostales, restaurante y bares; residencia de ancianos; una educación pública, base del progreso de los pueblos, educación cada vez más completa: a la concentración escolar de Primaria se ha sumado un centro en el que se imparte la Edu-

cación Secundaria Obligatoria; y como colofón, el Cuartel de la Guardia Civil, que protege y da seguridad a sus habitantes. Pero ¿no le falta nada al pueblo? Sí, lo principal: su riqueza ganadera, perdida por el sino de los tiempos. ¡Ojala que la nueva generación la sitúe en el lugar que la corresponde!

Fue la generación que nos precedió la que sentó las bases de lo que hoy es Prádena, y a esa generación quiero recordar con cariño a través de mis vivencias infantiles: mis maestros, mi escuela, mis condiscípulos, mis vecinos, mi pueblo, mi padre... cuya imagen, por ser la persona más cercana a mí, aún permanece viva entre la alquimia de su laboratorio rural, único en aquellos tiempos: la rebotica, elaborando medicamentos que ayudaban a sus convecinos a hacer más llevaderos sus dolores reumáticos y otras enfermedades. Era un trabajo en el que no existía el menor tiempo libre; la farmacia estaba en guardia permanente las 24 horas del día, no era posible la intercomunicación con otras farmacias, y el dolor de los enfermos no tenía horas. Todo su trabajo, lo hacía añadiendo a su deber cumplido una gran dosis de amor a su tierra. Una anécdota lo demuestra: en los últimos exámenes de fin de

## El Belén de Prádena

carrera, le propusieron una colocación excelente en los Laboratorios Bayer, en Alemania, colocación que rechazó, pues su objetivo era su tierra, Prádena. Y allí vivió y murió a la edad de 40 años. Su sueño se hizo realidad para siempre.

No es mi propósito hacer un panegírico de mi padre (simplemente es el modelo más cercano que conocí) sino a toda su generación, que nos ha permitido vivir nuestro hoy. Tampoco quiero convertirlos en ángeles o héroes; fueron seres humanos, con sus rencillas o diferencias, pero tenían algo en común: el amor a su tierra, Prádena.

Y ahora retorno al bello acontecimiento que por un momento me ha trasladado a ese próximo pasado: un Belén. Un Belén que ya tiene nombre propio: EL BELÉN DE PRÁDENA.

Tres características fundamentales se observan en la concepción de este Belén: igualdad, universalidad y arte.

Un grupo de personas a las que me permito nombrar (Blanca, Pedro, Flora, M<sup>a</sup> José, Charo, M<sup>a</sup> Jesús, Andrés y Luis) porque se merecen nuestro reconocimiento, decidieron reunirse durante el largo y frío invierno para realizar algo bello y

trascendente: un Belén. En las reu-

niones de trabajo, numerosas a lo largo del año, lanzaban sus ideas, las estudiaban, las ponían en común y después las llevaban a la práctica.

En la forma de actuar de este grupo subyace el espíritu de Castilla y de su fundador: el Conde Fernán González. Castilla fue siempre igualitaria y democrática, actuando en su gobernanza a través de los Concejos Vecinales. Este espíritu igualitario se refleja en el trabajo realizado por estas personas, no existiendo dirigidos y dirigidos, sino aportando todos sus ideas para conseguir el fin.

Por otra parte, Prádena fue un pueblo ganadero, la trashumancia llegó a tener una organización potente, fuerte y unida, La Mesta. Aquellos hombres trashumantes eran de mente abierta, universal; llevaron a lejanas tierras de la Península sus conocimientos y costumbres y a la vez se enriquecieron con las que allí existían. Esta universalidad se expresa en el Belén. Sus realizadores no se limitan a repetir el mismo escenario, sino que cada año estudian un lugar: costumbres, viviendas, campos... y lo reflejan en él; de este modo, el nacimiento de Jesús ha tenido como escenario Jerusalén, Segovia, un pueblo serrano... y este año la zona salmantina de La Alber-

ca. También aquí vuelve a surgir nuestra idiosincrasia trashumante.

La tercera característica es que, en su realización, han conseguido una verdadera obra de arte: cada rincón, cada casa, cada objeto construido con materiales naturales y de una manera tan bella, logra que el espectador se sumerja y embelese en su contemplación. Por tanto no es de extrañar que en los años anteriores el Belén de Prádena haya conseguido un Primer Premio y dos Segundos Premios de Zona, concedidos por la Diputación Provincial.

Por eso, cuando llegues al kilómetro 145 de la Nacional 110 y leas en un cartel de tráfico la palabra Prádena, piensa que por allí no se pasa, sino que se va, porque hay un pueblo que supo permanecer y prosperar, porque hay un pueblo que no se sitúa ni el inmovilismo pasivo que nada hace ni en la prisa que todo lo destruye, sino en el justo término medio: la fuerza de voluntad y la constancia.

Y allí vivirás el espíritu navideño contemplando un Belén único, por ser distinto cada año y por su belleza; un Belén con el que además estos artistas se proponen un noble objetivo: colaborar en las obras de la conservación de la Ermita de San Roque, sin la cual Prádena perdería una parte importante de su identidad.

### CARTAS AL DIRECTOR

#### Santiago Hidalgo, gracias

Señor director:

A veces las ciudades nos parecen maravillosas por sus calles, por sus monumentos o por sus innumerables rincones, parques y estampas. Es una primera aproximación completamente válida. Cuando paseo por esta ciudad descubro algo más: una ciudad son los recuerdos que quedan grabados en ella. Sin este elemento nuestros pasos solamente encontrarán calles vacías; bellas pero vacías. Al fin, piedras huecas que resuenan huecas ante la mirada de sus moradores.

Las ciudades las hacemos las personas que vivimos en ellas y que las poblamos de recuerdos. En este sentido, mi amigo Santiago Hidalgo hace ciudad. Y por ese motivo hay que subrayar este hecho. Ahora. Ahora, claro que sí. Ahora cuando nuestras pisadas disfruten de las alfombras que ha colocado por aquí y por allá gracias a su ilusión, esfuerzo, dedicación, ejemplo, constancia y compromiso. Llegados aquí las piedras vibran.

¡Ay, amigos! Qué bonito es disfrutar de una ciudad que ha sido cuidadosamente mimada por sus conciudadanos. Y aquí Santiago se convierte en referente. Ha mimado a Segovia y nos ha mimado a todos nosotros. Nos ha demostrado que merece la pena la dedica-

ción. Que las cosas se consiguen a base de trabajo y de paciencia. Nos ha alfombrado, repito, la ciudad con las mejores consignas: entusiasmo, cariño, profesionalidad, entrega, superación de dificultades y visión de presente y de futuro.

Es como un bordado. Es como una decoración que hace que nuestras calles repliquen un mensaje que, de otro modo, nadie entendería. De algún modo, esta ciudad y estas calles son más bonitas y más agradables después del paso de Santiago.

Los hechos son los mejores ejemplos. Dicen las páginas inolvidables que "por sus hechos los conoceréis". Y estos bordados son el mejor ejemplo. Aquí Santiago ha dado puntada tras puntada hasta dejar bien claro que el amor por la ciudad que nos acoge y nos ve vivir es un gran capital. Y que ese amor destila resultados y es eficaz para todos.

La vida de Santiago nos obliga a ser mejores. Nos obliga a ser mejores profesores u hosteleros. Nos obliga a ser mejores taxistas o diputados. Nos obliga a ser mejores alumnos y mejores panaderos. Cuando en el seno de una comunidad, un hombre lanza un ejemplo de esta talla arroja un guante a todos los que vivimos aquí.

Si es posible conseguir lo que él ha conseguido, si es posible que Segovia acoja realidades académicas y universitarias gracias a su empuje y tenacidad, si todo eso es posible -y Santiago lo ha hecho

posible- nosotros tenemos la obligación de hacer por nuestra tierra otro tanto. Cada día. Con nuestra dedicación y ejemplo y aprovechando el mensaje que ya ha quedado guardado para siempre en las calles que él recorrió saboreando- como nadie- esta ciudad y sus pequeñas y grandes bellezas.

Anoche, con la niebla, vi todavía mejor la decoración humana que personas como Santiago anotan en cada esquina. Y di gracias por el privilegio de disfrutar de todo lo que los mejores hijos de esta ciudad han ido dejando por los rincones. Sentí la humildad de atreverme a hacer mi pequeña contribución cada día. Y a lanzar esa misma invitación para todos.

Santiago, gracias.  
JOSÉ CARLOS MONSALVE

#### Mentiras sobre belenes y villancicos

Señor director:

Siempre tengo la sensación de perder el tiempo cuando lo empleo en responder a simplezas del calibre de las que voy a referirme a continuación, pero tampoco puedo consentir que mentiras tan flagrantes lleguen a calar entre mis conciudadanos, que me interpelan asombrados por lo que algunas personas mal intenciona-

das me atribuyen y difunden en los medios de comunicación.

Esta muy mal que personas tan piadosas como el portavoz del PP, Jesús Postigo, el canónigo y catedrático Ángel Galindo, o el sacerdote José María López, se dediquen estos días, mintiendo descaradamente, a hacerme responsable de unas maniobras anti-religiosas organizadas, según ellos, por Izquierda Unida. Se van a condenar, como sigan por ese camino y yo no voy a poder interceder por ellos.

Jesús Postigo, que cuenta con mi afecto personal, no ha conseguido encajar todavía el hecho de no haber podido ejercer como alcalde por culpa de Izquierda Unida. No saben los segovianos (o, si) de la que les hemos librado. Pero querer hacer creer a nuestros vecinos que el portal de Belén, que se ha instalado otros años en la rotonda de la plaza Oriental como parte de la iluminación navideña, ha desaparecido por culpa de Izquierda Unida es sencillamente falso, además de ridículo. Es tan simple como que este año ha cambiado el formato de esa iluminación y Jesús Postigo, que participo en su contratación, lo sabe perfectamente y lo único que pretende es hacer demagogia barata a costa nuestra.

Ángel Galindo, aprovecha las declaraciones de Postigo para, cogiendo el rábano por las hojas, acusar a Izquierda Unida de intolerancia y otras lindezas tan tópicas e inconsistentes que no mere-

cen perder mucho tiempo en responder. A un catedrático se le supone otro nivel cultural y solo le diré que se aplique el cuento a sí mismo, porque Izquierda Unida es absolutamente respetuosa con nuestras tradiciones culturales y con las creencias religiosas, algo que no ocurre con los que intentan imponernos a los demás, como es su caso, su propia doctrina, única e incuestionable. Lo único que defiende Izquierda Unida, en cumplimiento de nuestra Constitución, es la laicidad del Estado y, por tanto, la total independencia de cualquier confesión religiosa.

De todas formas, le comunico que el próximo martes saldré a la calle con mis compañeros de "La Bandeja" a tocar esos villancicos populares que, según dice, quiere prohibir Izquierda Unida. Que oportunidad ha perdido de estar callado.

En cuanto a José María López, comparto totalmente su crítica al consumismo irracional e insolidario en que algunos convierten estas fiestas que deberían servir para todo lo contrario (es decir para acabar con esas diferencias entre clases sociales que parece inquietar a Ángel Galindo) y supongo que simplemente se ha dejado llevar por las mentiras del Partido Popular.

A todos os deseo unas Felices Fiestas solidarias con los desfavorecidos.

LUIS PEÑALOSA



| LA CALLE | MIGUEL VELASCO

## Prudencia y cautela con el PEAHIS

SEGUN PARECE (por lo que ha trascendido a la opinión pública) el Plan Especial de las Areas Históricas (PEAHIS) en cuyo estudio y conformación el equipo de técnicos municipales -que ha contado con el apoyo de otros colaboradores especializados en urbanismo- lleva embarcado algún tiempo, avanza a buen ritmo aunque las sesiones de estudio y debate inter grupos -a juicio del PP- no haya sido tan fluido como hubiera sido deseable. Aun así hace unos días ha sido presentado un primer y sólido avance del Plan que, a juzgar por lo expuesto en cuanto al alcance que pueda tener en el futuro su desarrollo, previsiblemente, su contexto no deja de levantar sino cierto recelo y hace pensar -por su gran alcance- en que en su aplicación ha de imponerse una cierta cautela por encima de protagonismos profesionales. Aunque bien es verdad que la finalidad del documento sea la de protección. Bien.

Al tiempo que el PEAHIS contempla que será autorizado un cierto aumento de edificabilidad en previsión de un incremento poblacional en más de 4.000 personas próximamente (también lo aseguraban -recuerden- cuando se preveía el furor urbanístico que traería el AVE), así como la construcción consecuente de casi 1.500 nuevas viviendas en el casco histórico mientras que de las 6.571 censadas, casi 1.600 se encuentran vacías. Y en este sentido cabría una simple reflexión; constatar las causas de ese vaciamiento

*Hay que confiar, hombre, en la premisa de que el casco histórico de Segovia debe ser prácticamente intocable con ninguna veleidad*

urbano y si, en consecuencia, haría falta variar la edificabilidad y construir allí esas otras 1.500 previstas. Hay que recordar que con la ejecución del ARIS de la Judería, por ejemplo, se rescataron un buen número de viviendas en malas condiciones, hoy habitadas y reluctantes. Por eso tal vez -quiere suponer "La calle" pudiera ser más operativo y menos agresivo incidir en la rehabilitación y uso de muchas de esas 1.600 vacías en vez de añadir al casco histórico la carga de las nuevas previstas, que podrían crecer en otras áreas menos comprometidas.

Por otro lado se cifra en 162 unidades de actuación a desarrollar en el casco histórico aunque sin especificar claramente -que se sepa- en qué consistirían dichas actuaciones. Hay que confiar, hombre, en la premisa de que el casco histórico de Segovia debe ser prácticamente intocable con ninguna veleidad, por mucho que se empeñen los técnicos en actuaciones "sostenibles" entre el progreso, el desarrollo de la ciudad y lo que se da en llamar "un desarrollo sostenible". Por lo que se ha venido

viendo hasta ahora y de las atrocidades urbanísticas cometidas respecto a la conservación integral de la ciudad, da mucho miedo pensar en cuales podrían ser los resultados de la apresurada aplicación de una herramienta de planeamiento tan profundo el PEAHIS del que cualquier frivolidad o protagonismo, pudieran derivarse consecuencias irreparables. Parece claro en este sentido que el equipo redactor y los políticos que lo sostienen, serán más que sensibles respecto al carácter de "Ciudad Patrimonio de la Humanidad" que ostenta Segovia y que de su conservación integral -aunque principalmente las Instituciones segovianas el Ayuntamiento y la Junta- tienen una fuerte responsabilidad histórica frente a la transmisión del legado urbanístico que recibieron como Ciudad.

En todo caso también ha quedado evidenciado -por las declaraciones del grupo municipal popular- que las cuestiones principales del PEAHIS están aún sin consensuar. Ahí puede que resida el necesario punto de mesura y de prudencia a la hora de dar el pistoletazo de salida, aunque también queda latente -no obstante- la amenaza de que la próxima Corporación podría modificar cuanto estimase oportuno de dicho Plan; lo que quiere decir que nacería amenazado. Y desde luego -finalmente- pesará sobre él el juicio de la Junta de Castilla y León.

Pero no estará de más, digoyo, que se actúe con la mayor cautela y prudencia.

| A VUELTAS CON ESPAÑA | JOSÉ LUIS GÓMEZ

## Un nuevo escándalo financiero



EL ESTADO LLEVA METIDOS unos 10.000 millones de euros en un banco, Novagalicia, líder financiero

en su comunidad, que está malvendiendo. Sin haber explicado las razones de la decisión, sin haber dado a conocer los criterios de la subasta y sin tener en cuenta que los contribuyentes españoles van a perder casi todo el dinero que pusieron para rescatar la mencionada entidad. Pudiera parecer una mala pesadilla de ficción pero, por desgracia, es la pura realidad.

¿Le ordenaron en Bruselas al ministro Luis de Guindos que privatizara Novagalicia Banco justo ahora? No. Le dieron mucho más plazo, que no ha querido agotar, por alguna razón que él sabrá pero que no quiere compartir con los ciudadanos.

¿Puso al menos De Guindos unos criterios objetivos para la subasta y, sobre todo, los hizo públicos, para garantizar el principio de transparencia? No. Cambió las normas sobre la marcha y de modo tan zafio que algún inversor extranjero se preguntó si España es un país bananero.

¿Recuperará el Estado el dinero que puso en Novagalicia Banco? No. Perderá la mayor parte. Es decir, los contribuyentes españoles, por la gracia de Luis de Guindos, dilapidarán los recursos que no tienen, mientras que si la privati-

zación se pospusiera el valor de la entidad sería mayor, al tiempo que el Estado iría percibiendo dividendos mientras fuese de su propiedad. De hecho, el banco ya está ganando dinero, una vez saneado.

¿Es mucho o poco 10.000 millones de euros en un país como España? Veamos algunos datos comparativos para comprender la dimensión de una noticia que se pretende que pase inadvertida: 1) es el 1% del PIB español, 2) es el 17% del déficit público previsto para 2014, 3) es la mitad de todo lo que se recauda en España por el impuesto de Sociedades, y 4) es más que todo el presupuesto de la Xunta de Galicia en un año.

¿Y a quién beneficia todo esto? No se sabe -todavía- en qué beneficia a Luis de Guindos, pero ya se intuye en que va a beneficiar al elegido por esta verdadera Lotería de Navidad: se llevará puesto para toda la vida el grueso del mercado financiero de Galicia -5% de la economía española- y, de aperitivo, un crédito fiscal de miles de millones de euros. El Estado no sólo no recuperará el dinero invertido en una nacionalización -tampoco en esto España se parece a EEUU-, sino que dejará de ingresar impuestos del adjudicatario de la subasta si, como todo parece indicar, es un gran banco español.

Y la oposición -si es que existe-, o bien no se entera de este nuevo escándalo financiero o bien está en el ajo.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO  
DIRECTORA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial  
Paul Herranz Martins  
Distribución y Marketing  
Miguel Casado Rubio

Jefes de Sección  
Florentino Descalzo San Frutos y  
Marcelo Galindo Miranda

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

| VISTO Y NO VISTO | FOTO: JUAN MARTÍN

## Triste rebeldía

No tienen empatía, eso de ponerse en la piel del otro. ¿Y si la pintada aparece en la fachada de su casa o en su coche? Tampoco tienen ese sentido de "lo público", porque sus fechorías se pagan con el dinero de todos los ciudadanos, también con el suyo. Y, en suma, no tienen ni educación ni valores, aunque algunos presumen de ellos en discursos de dudosa lógica. ¿Que mueve a una persona a hacer una pintada que destruye mobiliario urbano? Es la calle Echar Piedra, recientemente reurbanizada. Da igual el mensaje. No son formas. Es gamberrismo.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



**El Concurso de Belenes de la Diputación consigue un récord de participación.** PÁGINA 8Y9



Detalle del belén de la Parroquia de Nuestra Señora del Manto de Riaza

**POLÍTICA** La asamblea provincial de IU reelige a José Ángel Frías como coordinador. PÁGINA 14

**CUÉLLAR** El Ayuntamiento inicia la segunda fase del plan de reparto de alimentos. PÁGINA 18

► CULTURA

## Isabel reina y brilla en Segovia

La escenificación de la proclamación de la reina de Castilla reunió a centenares de personas en las calles del centro histórico de la capital

M.GALINDO / SEGOVIA

Las calles del centro histórico de Segovia albergaron ayer un particular viaje en el tiempo en el que la ciudad retrocedió 539 años para recordar el hecho histórico más importante de su historia, con la proclamación de Isabel como reina de Castilla, que aconteció el 13 de diciembre de 1474

En una fría pero luminosa mañana, los cerca de medio centenar de voluntarios de la Asociación Concordia de Segovia revivieron a las personalidades que protagonizaron esta proclamación, conforme al relato del Acta de Proclamación que se conserva en el Archivo Municipal de Segovia, cuya transcripción fue realizada por el historiador y escritor segoviano Mariano Grau el pasado siglo.

El esfuerzo de todo el grupo durante las últimas dos semanas se vio recompensado por una masiva presencia de público, que acompañó al cortejo de la reina desde su salida del Alcázar hasta su llegada al enlosado de la Catedral, y posteriormente, en su regreso hasta la fortaleza una vez proclamada reina. Las trabas burocráticas impidieron que la recreación tuviese una mayor brillantez, ya que la organización no consiguió los permisos necesarios para autorizar la presencia de caballos en el cortejo, en los que tendrían que haber montado tanto la reina Isabel como muchos otros de los personajes.

En torno a medio centenar de personas, ataviadas con trajes con-

feccionados en base a patrones de la época, formaron el grupo de actores y figurantes de este espectáculo, que llamó la atención de centenares de personas, atraídos también por el éxito de la serie sobre Isabel La Católica, que actualmente emite Televisión Española.

El vicepresidente de la asociación, Rodrigo de Peñalosa, vizconde de Altamira, recordó que también llevaron a cabo esta teatralización de calle en los años 2006 y 2008, años después de que tuviera lugar la recreación celebrada en 2003 con motivo del quinto centenario del nacimiento de la reina de Castilla, y en la que participaron la actriz Silvia Marsó que dio vida a Isabel y un grupo de actores profesionales. Además, significó que en los años 20 del siglo pasado, consta en los archivos la celebración de un evento similar. Este año, y bajo la dirección de Ángela Armendáriz, la musicóloga Cristina Ortiz Monreal volvió como en 2008 a interpretar a Isabel.

La recreación comenzó en torno a las 13,30 horas, cuando los miembros del cortejo de la reina Isabel salían del Alcázar acompañados por la música de cornetas y tambores en dirección al enlosado de la Catedral. En ese recinto, tuvo lugar la sesión del concejo, a la que se incorporaron los testigos de la muerte del rey Enrique IV, que tuvo lugar dos días antes, en el Pardo, en Madrid, y los emisarios de la princesa, para pedir que se la proclame reina de Castilla.



Isabel, interpretada por Cristina Ortiz, pasa junto a la Catedral tras ser proclamada reina. / ICAL

Consultar bases de la promoción en colores

## Nómina y pensión

# SOLIDARIA

www.cajaviva.es www.nuralvia.com

Tú la sigues cobrando en euros y ellos la reciben en kilos de ayuda.

Recebo domiciliado	1 kg	DE PRODUCTOS BÁSICOS
Nómina fijada de crédito	3 kg	DE PRODUCTOS BÁSICOS
Nómina o pensión	30 kg	DE PRODUCTOS BÁSICOS

Nunca colaborar había costado tan poco.

BANCOS DE ALIMENTOS

## AL DÍA | EL AYUNTAMIENTO QUIERE IMPULSAR EL PLAN DE PRADO DEL HOYO

Los técnicos de Urbanismo esperan que la Junta de Castilla y León apruebe en breve un informe para completar toda la documentación que permita al Ayuntamiento aprobar, de forma inicial, el Plan Parcial de Prado del Hoyo. Se trata del nuevo área

industrial con el que se ampliará, en más de un millón de metros cuadrados, el polígono de Hontoria. El concejal de Urbanismo, Alfonso Reguera, espera que la administración regional valide el informe de impacto ambiental para evitar

demoras y asegura que si la Junta lo hiciera antes de que acabar el año, la aprobación inicial del Plan Parcial podría producirse el próximo mes de enero. En los terrenos de Prado del Hoyo podrán ubicarse 170 empresas, que generarían 2.000 empleos.



**1.** El enlosado de la Catedral fue el marco privilegiado para la recreación histórica. **2.** Cristina Ortiz interpretó de forma solemne y contenida a la reina de Castilla. **3.** El cortejo de la reina salió del Alcázar con música de acompañamiento. **4.** El público llenó el aforo dispuesto para la recreación en el enlosado. / FOTOS: JUAN MARTÍN

La comitiva de la princesa llegó al enlosado por la calle Daóiz, donde tuvo lugar la proclamación en una representación con diálogos en presencia de más de un millar de personas, aunque por las calles el número de espectadores ha sido muy superior.

En esta fase de la representación, la ambientación musical corrió a cargo de la coral segoviana "Voces de Castilla" que interpretó varias piezas polifónicas próximas a la época histórica.

El momento más emotivo fue el juramento de la reina, interpretado con solemne contención por

Cristina Ortiz, al que siguió el homenaje del concejo que le rindió honores de reina y el posterior tañido de campanas para conmemorar la proclamación al grito de "¡Castilla por Isabel!". Tras la proclamación, el cortejo al completo regresó al Alcázar

Peñalosa, que participó ataviado con traje de época, portando el

### la anécdota

► **La tramoya, via 'whatsapp'.** Si dentro de unos años algún historiador quiere investigar sobre la génesis de esta recreación histórica, deberá contar con un valioso documento fruto de las nuevas tecnologías que ha hecho posible mantener comunicados a todos los colaboradores directos u ocasionales en este evento. Bajo el lema "Actores Católicos", el productor y vicepresidente de Concordia de Segovia, Rodrigo Peñalosa, creó un grupo de "whatsapp" en el que se ha podido seguir casi al minuto todos los avances, penas y alegrías de los preparativos, de este evento, y queha solucionado no pocos asuntos organizativos gracias a la buena fe y a las ganas de colaborar de todos los participantes.

pendón de los linajes, volvió ayer a reiterar la intención de celebrar esta recreación anualmente, aun-

que ha lamentado el escaso apoyo de algunas entidades que, incluso, han hecho imposible que la comitiva "luzca en todo su esplendor, como hubiera sido de desear para todos, espe-

cialmente para los jinetes voluntarios, que se han llevado una gran decepción y que lógicamente están

muy molestos".

Pese a ello, Peñalosa aseguró que esta recreación "es en cuanto a vestuario, la mejor de las que se llevan a cabo en España", ya que cuenta con cerca de medio centenar de trajes confeccionados en su día para este fin con la máxima fidelidad histórica, y que en su mayoría son de la asociación".

Ciudadano @delantado



► Opina sobre este evento cultural en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



# TARIMAS Y PUERTAS



# TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



URBANISMO

PROYECTO DE AMPLIACIÓN DEL POLÍGONO DE HONTORIA



El Ayuntamiento espera aprobar en breve el proyecto que permita la ampliación, en 1,2 millones de metros cuadrados, del polígono industrial de Hontoria (imagen), en los terrenos conocidos como Prado del Hoyo. El plan cal

# El Ayuntamiento espera aprobar en breve el Plan de Prado del Hoyo

**Nueva área industrial.** El proyecto permitirá crear un nuevo área industrial, como ampliación del polígono de Hontoria, donde podrán ubicarse unas 170 empresas

**Trámites.** Urbanismo confía en que la Junta de su visto bueno al informe de impacto ambiental para que el proyecto reciba la aprobación inicial en enero

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Los técnicos de Urbanismo están tan solo a la espera de un informe para completar toda la documentación que permita al Ayuntamiento aprobar, de forma inicial, el Plan Parcial de Prado del Hoyo, el nuevo área industrial que permitirá ampliar, en más de un millón de metros cuadrados, el polígono de Hontoria. La propiedad de los terrenos, un total de 112 hectáreas, esperan que la Junta de Castilla y León de por bueno el informe de impacto ambiental que presentó en su día, antes de las ligeras modificaciones introducidas al proyecto, forzadas por la presencia de un riachuelo que ha obligado a cambiar sobre el plano el

trazado de algunas calles y a convertir una zona inundable en un parque público.

El concejal de Urbanismo, Alfonso Reguera, espera que la administración regional valide el informe de impacto ambiental para evitar demoras y asegura que si la Junta lo hiciera antes de que acabar el año, la aprobación inicial del Plan Parcial podría producirse el próximo mes de enero. Ciertamente, se trata de un proyecto ambicioso que choca con el actual momento de crisis económica; si bien el ánimo del Ayuntamiento es avanzar en la tramitación del Plan "para que Segovia esté preparada y pueda ofrecer suficiente suelo industrial y comercial cuan-

do la economía mejore". Los trámites aún son largos. A la aprobación inicial del Plan Parcial sucederá un periodo de exposición pública y de presentación de alegaciones, al que sucederán las posteriores aprobaciones de carácter provisional y definitiva. Después, el Ayuntamiento deberá aprobar el Plan de Reparcelación y, por último, el de Urbanización, que precisaría una inversión, de acuerdo con el proyecto presentado por los propietarios en 2011, de una inversión global de 45 millones de euros.

No obstante, dada la actual coyuntura económica, previsiblemente los promotores privados ejecutarán las obras de urbaniza-

ción de los terrenos por fases, según cree Reguera, quien insiste en que éste es un proyecto "a medio plazo". "De lo que se trata es que cuando la situación económica cambie, Segovia pueda ofrecer zonas regeneradas junto al casco urbano para la implantación de industrias y grandes comercios", reitera el concejal.

**170 EMPRESAS** El Parque Empresarial Prado del Hoyo, como también se denomina, supone la ampliación natural del actual polígono de Hontoria, ocupará una superficie de 1,2 millones de metros cuadrados, donde se ubicarían unas 170 empresas -de I+D, bienes de equipo, productos ma-

nufacturados o maquinaria-, que generarían unos 2.000 puestos de trabajo.

El desarrollo del nuevo área industrial ha recorrido ya un largo camino, no exento de dificultades. A principios de 2010, el Ayuntamiento de Segovia y la asociación "Marina Clara", que agrupa al 80% de los propietarios de los terrenos, entre los que se incluye el propio municipio, sellaron un acuerdo para el desarrollo de la zona.

En junio de ese año, el pleno municipal aprobó un convenio que permitía activar un proceso que permanecía bloqueado por los recursos presentados por los propietarios contra el primer acuerdo de desarrollo del sector que suscri-

En los Salones del Hotel Puerta de Segovia

## Cenas con Baile

Disfruta de la noche de los sábados  
Cena y baile con música en directo: 25€ IVA incluido

AMBIENTE AGRADABLE

**HOTEL \*\*\*\* Puerta de Segovia**  
Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

AFORO LIMITADO  
Reservas en el teléfono  
921 437 161  
AMPLIO APARCAMIENTO

Profesionales desde 1980

## COMPRO - ORO Y PLATA - EMPEÑO

PAGAMOS HASTA **30** €/gr. (24 K)

NADIE PAGA MÁS EN TODA SEGOVIA  
QUE NO TE ENGAÑEN,  
EXIGE PESO A LA VISTA

¡¡¡VEN Y COMPRUEBALO!!!

PAGAMOS AL MOMENTO Y AL CONTADO

ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)  
Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia



cula que podrían ubicarse unas 170 empresas en el nuevo área industrial. / KAMARERO



Alfonso Reguera (PSOE).

#### BLOC DE NOTAS

## La unión de los polígonos

El futuro nuevo área industrial Prado del Hoyo forma parte de una estrategia del Ayuntamiento de habilitar un gran zona industrial en el acceso a Segovia por la autopista Ap-61, junto a la variante SG-20, donde quedarían integrados todos los polígonos industriales de la capital. La zona comenzaría por el polígono de El Cerro, seguiría por el polígono de Alresa y continuaría por la parcela situado junto al hipermercado Eroski. Sin discontinuidad, el área proseguiría con el polígono de Hontoria y el nuevo área industrial de Prado del Hoyo. "Serían terrenos donde ubicar industrias y grandes comercios", apunta el concejal de Urbanismo, Alfonso Reguera, que sostiene que las diferentes empresas se concentrarían en función de su fabricación, productos u oferta comercial. Aseguró que en la actualidad el polígono de El Cerro y el de Alresa cuentan con más masa comercial minorista, mientras que el polígono de Hontoria se decanta, cada vez más, por la vertiente comercial mayorista, como concesionarios de automóviles y almacenes de distribución. En cuanto a Prado del Hoyo, el concejal estima que los terrenos más próximos al acceso a la capital por la AP-61 "supongo que tendrán un impacto del gran comercio", esto es, para la posible ubicación de grandes cadenas como Decathlon, MediaMarkt o Ikea, si llegara el caso.

Detrás de Eroski, y junto al vial interpolígonos, ya existe un proyecto empresarial, promovido por Cecosa Hipermercados, que, después de siete años, aún no ha podido desarrollarse por diferentes trabas. Se proyectaba un gran parque comercial y de ocio, con una inversión de 23 millones de euros y la posibilidad de generar 223 puestos de trabajo directos.

#### LAS CIFRAS

# 112

Los terrenos pertenecientes al sector UZD-R-16-H "Prado del Hoyo" del Plan General ocupan una superficie de 112 hectáreas. La asociación Prado del Hoyo agrupa a la mayoría de los propietarios del sector, que son titulares de más de 800.000 metros cuadrados, más del 70% de la superficie de titularidad privada. El Ayuntamiento es propietario de otros 100.000 metros cuadrados.

# 45

De acuerdo con el Plan que presentaron los propietarios en abril de 2011, el proyecto de urbanización de todo el sector, que suma más de un millón de metros cuadrados, sería precisa una inversión de 45 millones de euros, que se repartirían de forma proporcional a la cantidad de suelo que ostenten los propietarios. La urbanización se podrá realizar por fases, por lo que la inversión inicial será sensiblemente inferior.

**170** El primer Plan Parcial estimaba que en Prado del Hoyo se podrían ubicar unas 170 empresas —de I+D, bienes de equipo, productos manufacturados o maquinaria— que generarían unos 2.000 puestos de trabajo.

ración de los diferentes informes preceptivos, como el arqueológico y el de la CHD.

La asociación "Marina Clara" interpuso varios recursos contra el convenio suscrito con SEPES, que al mismo tiempo intentó, sin éxito, alcanzar un acuerdo con los propietarios. SEPES propuso un convenio a los propietarios, en el que les ofrecía la cantidad de 14 euros por metro cuadrado; una cantidad que fue rechazada por la mayoría.

Otra opción era acudir a la expropiación de todas las fincas, un proceso que podría alargarse en el tiempo. Los recursos ya presentados ante los tribunales suponían otro factor que amenazaba con eternizar la tramitación.

El 29 de octubre de 2008, el pleno del Ayuntamiento de Segovia, con los votos favorables del grupo del PSOE, rechazó la aprobación del Plan Parcial "Prado del Hoyo", propuesto por los propietarios. Al mismo tiempo, la cámara municipal aprobó, a propuesta del Gobierno municipal socialista, una modificación puntual del nuevo PGOU para adquirir las 112 hectáreas destinadas al nuevo polígono de Hontoria para, posteriormente, ponerlas a disposición de SEPES, con el propósito de que fuese este organismo público el que gestionara y urbanizase los terrenos.

El 'bloqueo' que sufría el pro-

ceso fue superado con el acuerdo alcanzado en 2010, por el que el Ayuntamiento optó, finalmente, porque fuese la iniciativa privada y no SEPES quien desarrollara el nuevo área industrial. Finalmente, el 20 de diciembre de 2010, el alcalde, Pedro Arahuetes, firmó con representantes de la asociación de propietarios Prado del Hoyo el convenio para el desarrollo del nuevo área industrial.

**PROYECTO** El 7 de abril de 2011, el presidente de la asociación de propietarios, Antonio Tormo, presentó el Plan Parcial en el Ayuntamiento, que contempla parcelas de pequeño tamaño, como naves, hasta solares de 3.000 metros cuadrados.

El proyecto contemplaba la construcción de rotondas y viales que conectarían con el polígono de Hontoria y con la rotonda de la autopista AP-61. Aquel Plan Parcial, que ha sufrido ligeras modificaciones, contemplaba la urbanización de 137.000 metros cuadrados de zonas verdes, 71.000 metros cuadrados para equipamientos públicos y la construcción de un gran bulevar que ocuparía 185.000 metros cuadrados.



Firma del convenio con los propietarios, en diciembre de 2010. / EL ADELANTADO

bió el Ayuntamiento con la Sociedad de Promoción y Equipamiento de Suelo (SEPES). De hecho, en la misma sesión plenaria, el Gobierno municipal dejó sin efecto aquel primer convenio, suscrito en julio de 2008, que no pudo llevarse a cabo por la falta de acuerdo entre SEPES y los propietarios de Prado del Hoyo.

En julio de 2008, el Ayuntamiento firmó con SEPES el convenio urbanístico para el desarrollo del sector, en el que la sociedad pública preveía invertir 60

millones de euros. SEPES asumió el compromiso de realizar el planeamiento urbanístico de la zona, así como de contratar, financiar y realizar las obras de urbanización de todo el polígono.

Con anterioridad, el 28 de mayo de 2008, el mismo día en el que el Ayuntamiento dio el visto bueno al convenio, la asociación de propietarios presentó un proyecto alternativo que consideraban que mejoraba "sensiblemente" las condiciones del acuerdo pactado con SEPES. Los propietarios

anunciaban unas previsiones de inversión privada que superarían los 60 millones de euros y su propuesta dotaba al municipio del 10% del aprovechamiento del sector, lo que se traduciría en unos 60.000 metros cuadrados de parcelas netas. Tras la firma del convenio, SEPES avanzó en la redacción del Plan Parcial y en la elabo-

Ciudadano @delantado



Opina sobre el proyecto Prado del Hoyo en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



LOS ARCOS



Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
[www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)

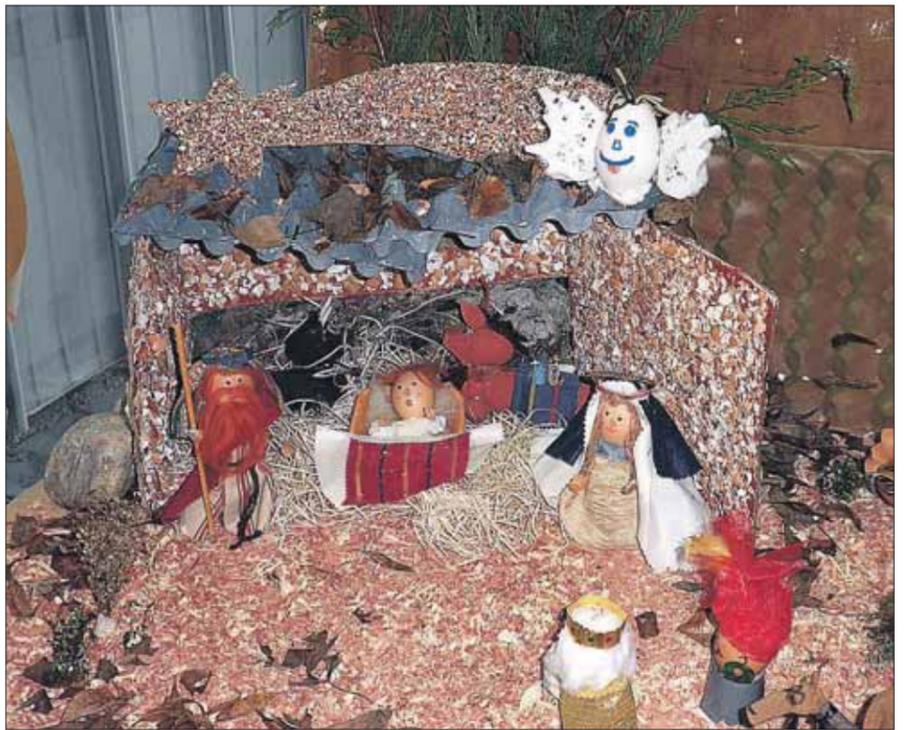


## MENÚS ESPECIALES DE NAVIDAD PARA EMPRESAS

## GRANDES FIESTAS DE NOCHEVIEJA Y REYES

Consulte nuestros menús en [www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)

► CULTURA



Sobre estas líneas dos detalles del belén realizado por el CEO 'La Sierra' de la localidad de Prádena, que ha conseguido el primer premio en la fase zonal. / EL ADELANTADO

# El Concurso de Belenes de la Diputación logra la mejor participación en diez años

Fuentepelayo, Fuentesoto, Cuéllar, Prádena, Riaza, Marugán y Bercial tendrán representantes en la Fase Provincial que se celebrará el próximo miércoles

• Trece belenes de diez localidades segovianas concursarán en la Fase Provincial de la vigésimo cuarta edición del Concurso de Belenes de la Diputación, que se celebrará el próximo miércoles, día 18.

Provincial de Belenes, destinado a asociaciones o entidades oficialmente constituidas con ámbito de actuación en cualquier municipio menor de 20.000 habitantes de la provincia.

El objetivo de los participantes en esta iniciativa es el diseño y realización de belenes con libertad de estilo, técnicas y elementos que a emplear.

En total en esta edición han sido 85 los trabajos presentados, distribuidos en tres categorías: escolar; popular y de exhibición.

La Diputación Provincial ha informado de que la participa-

ción ha sido la más exitosa de la última década, ya que el año pasado fueron 77 los participantes y el anterior, 83. La cifra más baja de la última década se registró en el año 2003 cuando fueron 62.

**PRIMERA FASE** El pasado día 12 se celebró la primera fase del concurso, de carácter zonal, organizada en función de las localidades agrupadas en las zonas CEAAS —Centros Agrupados de Acción Social— de la Diputación de Segovia.

En la zona que comprende el CEASS de Cantalejo el primer premio en categoría escolar ha recaído en el AMPA 'Las Cañadas', de la localidad de Fuentepelayo, mientras el realizado por la Asociación de Mujeres 'La Fuente', de Fuentesoto, ha obtenido también el primer premio en la categoría popular.

En la zona del CEASS de Cuéllar han sido dos belenes precisamente de esta villa los que han conseguido los primeros premios en sendas categorías: el del AMPA Colegio de Santa Clara y el del Convento de Santa Clara.

El C. E. O 'La Sierra' de Práde-

na, en categoría escolar, y el de la parroquia de Nuestra Señora del Manto de Riaza son los galardonados en esta fase zonal en el territorio que comprende el CEAAS de Prádena.

Por último, en el de San Ildefonso el primer premio de la categoría escolar ha ido a parar al nacimiento realizado por el AMPA del colegio de Marugán y en la categoría popular para el de la Asociación de Mujeres Arte Rural de Bercial.

**CATEGORÍA DE EXHIBICIÓN** En la fase provincial, que se celebrará el día 18, según ha informado la Diputación, concursarán estos primeros ganadores de cada zona y categoría seleccionados durante la fase zonal, y será en ella cuando se distinguirán los ganadores provinciales en el ámbito escolar y popular, respectivamente.

En esta fase provincial concursan también los belenes inscritos en la categoría de exhibición, que se corresponden con las entidades que obtuvieron los premios provinciales en las tres anteriores ediciones, tanto de la

PREMIOS

CATEGORÍA ESCOLAR

► Fase zonal:

Primer Premio: 300 euros más material escolar.

Segundo Premio: 200 euros más material escolar.

Tercer Premio: 100 euros más material escolar.

Cuarto Premio: Material escolar.

► Fase provincial:

Primer Premio: 500 euros más material escolar.

CATEGORÍA POPULAR

► Fase zonal:

Primer Premio: 400 euros.

Segundo Premio: 300 euros.

Tercer Premio: 200 euros.

Cuarto Premio: 100 euros

► Fase provincial:

Primer Premio: 1.000 euros.

CATEGORÍA EXHIBICIÓN

► Para los provenientes de la categoría escolar

Primer premio: 200 euros más material escolar.

► Para los provenientes de la categoría popular

Primer premio: 300 euros

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
La Diputación de Segovia, a través del Área de Asuntos Sociales y Deportes está desarrollando la 24ª edición del Concurso

**LIMPIEZAS ERESMA**  
C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García  
40140 Valverde del Majano  
921 437 806  
609 875 077  
administracion@limpiezaseresma.net

AMPLIA TERRAZA  
con vistas al  
ACUEDUCTO

**Restaurante Maribel**  
Menú diario de lunes a viernes  
3 primeros y 3 segundos a elegir  
pan, bebida y postre  
PRECIO: 10 €  
IVA incluido  
NUESTRA ESPECIALIDAD: CORDERO Y COCHINILLO ASADO EN NUESTRO PROPIO HORNO  
Avda. Padre Claret, 16 SEGOVIA. Teléfono 921 441 141

categoría escolar como la popular y que son los correspondientes al AMPA del Colegio San Gil de Cuéllar y CEIP 'Las Cañadas' de Trescasas, en la primera de ellas, y al de la residencia de ancianos Prádena Salud, de Prádena; el de Amigos del Belén, de Cantalejo, y el de la Asociación Cultural Juvenil 'Los Cinco Caños', de Coca, en la popular.

**ELABORACIÓN ARTESANAL**  
Este año, como novedad, los belenes que participan en la fase provincial podrán optar a un Premio Especial a la Elaboración Artesanal, dotado con 1.000 euros.

La Diputación Provincial ha informado de que se otorgará a aquel en el que todos los elementos representados estén trabajados y manipulados por los propios artífices, para lo cual se podrán haber utilizado materiales moldeables (escayola, poliespan, cartón, papel,...) o cualquier producto de la propia naturaleza

(hierba, piedras, arena,...)

El jurado está compuesto por profesionales de los medios de comunicación de Segovia, Castilla y León TV, El Norte de Castilla de Segovia, El Adelantado de Segovia, así como belenistas aficionados de la provincia.

A partir del próximo jueves, día 19 de diciembre, se hará pública la lista de ganadores a través de los distintos medios informativos y también se incluirá en la página web de la Diputación: [www.dipsegovia.es](http://www.dipsegovia.es).

Por último, la entrega de premios tendrá lugar el día 16 de enero de 2014 a las 11,30 horas en el Salón de Plenos de la Diputación.

Ciudadano @delantado



Opina sobre esta iniciativa de la Diputación Provincial en: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



Un detalle del belén que ha realizado la parroquia de Riaza, tomando como referente la propia villa serrana. / EL ADELANTADO

#### GANADORES DE LA FASE ZONAL EN CATEGORÍA ESCOLAR Y CATEGORÍA POPULAR Y LOS DE LA CATEGORÍA DE EXHIBICIÓN

##### C.E.A.A.S. CANTALEJO

- **Primero Escolar.** AMPA Las Cañadas. Fuentepelayo.
- **Segundo Escolar.** I.E.S. Vega del Pirón. Carbonero el Mayor.
- **Tercero Escolar.** C. R. A. Reyes Católicos. Veganzones.
- **Cuarto Escolar.** C. R. A. 'Campos Castellanos'. Cantimpalos.
- **Primero Popular.** Asociación de Mujeres La Fuente. Fuentesoto.
- **Segundo Popular.** Asociación de Amas de Casa La Inmaculada. Cantimpalos.
- **Tercero Popular.** Asociación Cultural Corralón. Otones de Benjumea.
- **Cuarto Popular.** Asociación de Mujeres Rurales de Aldeonsancho. Aldeonsancho.

##### C.E.A.A.S. CUÉLLAR

- **Primero Escolar.** Ampa del Colegio Santa Clara. Cuéllar.
- **Segundo Escolar.** C. R. A. Campos de Castilla. Martín Muñoz de las Posadas.
- **Tercero Escolar.** C. R. A El Pizarral. Santa María la Real de Nieva.

- **Cuarto Escolar.** Ampa San Antonio de Padua. Remondo.
- **Primero Popular.** Convento Santa Clara. Cuéllar.
- **Segundo Popular.** Parroquia Nuestra Señora de la Asunción. Nava de la Asunción.
- **Tercero Popular.** Parroquia de San Pedro Apóstol. Bernardos.
- **Cuarto Popular.** Parroquia de San Pedro. Dehesa.

##### C.E.A.A.S. PRÁDENA

- **Primero Escolar.** C. E. O. La Sierra. Prádena.
- **Segundo Escolar.** C. E. I. P. Cardenal Cisneros. Bodeguillas.
- **Tercero Escolar.** C. R. A. Ayllón. Ayllón.
- **Cuarto Escolar.** Ampa C. R. A. Ayllón. Ayllón.
- **Primero Popular.** Parroquia Nuestra Señora del Manto. Riaza.
- **Segundo Popular.** Asociación de Jubilados La Alegría. Cerezo de Arriba.
- **Tercero Popular.** Parroquia de Prádena. Prádena.
- **Cuarto Popular.** Asociación de Amigos de Urueñas. Urueñas.

##### C.E.A.A.S. SAN ILDEFONSO

- **Primero Escolar.** AMPA de Marugán. Marugán.
- **Segundo Escolar.** C. E. I. P La Pradera. Valsaín.
- **Tercero Escolar.** C. R. A El Encinar. Ortigosa del Monte.
- **Cuarto Escolar.** C. E. I. P Arcipreste de Hita. El Espinar.
- **Primero Popular.** Asociación de Mujeres Arte Rural. Bercial.
- **Segundo Popular.** Asociación Familiar San Antonio. Estación de El Espinar.
- **Tercero Popular.** Ayuntamiento. Roda de Eresma.
- **Cuarto Popular.** Ampa de Villacastín. Villacastín.

##### CATEGORÍA DE EXHIBICIÓN

- **Escolar.** AMPA Colegio San Gil. Cuéllar.
- **Escolar.** C. E. I. P. Las Cañadas. Trescasas.
- **Popular.** Prádena Salud Residencia. Prádena.
- **Popular.** Amigos del Belén. Cantalejo.
- **Popular.** Asociación Cultural Juvenil Los Cinco Caños. Coca.

**CIGARRILLOS ELECTRÓNICOS** INNOVATION FLAVOURS  
Calle José Zorrilla 37 Segovia  
Tlf. 921 047 375

- ♥ GANA EN SALUD
- 💰 AHORRA HASTA UN 70%
- ✔ VAPEA DONDE QUIERAS
- 🚫 CON NICOTINA Y SIN NICOTINA

**10% dto.**  
PRESENTANDO ESTE ANUNCIO

**VEN A CONOCERNOS Y HAZ UNA PRUEBA GRATIS**

**CALIDAD EXTRA**

**garbanzo y lenteja**

**uty**

Ctra. Vieja, 10  
VILLOVELA DE PIRÓN (Segovia)  
Telf. y fax: 921 49 70 76  
Móvil: 678 60 56 57

- Producto sin adicción de insecticida y funguicida
- Cosecha propia
- Procedente de Agricultura respetuosa con el medio ambiente: Agricultura de conservación

[www.uty.es](http://www.uty.es)

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

# Felicita a los GANADORES del sorteo de 50 décimos



## Sorteo de Navidad

BEGOÑA GÓMEZ MORENO  
FRANCISCO JAVIER CALVO ACEBES  
FUENCISLA PESCADOR MARTÍN  
ROBERTA SACRISTÁN HERRERO  
ALONSO ÁNGEL GÓMEZ GIL  
LUIS SANDRO JIMÉNEZ IZQUIERDO  
VICENTE E. DEL CAMPO HERNANDO  
M<sup>a</sup> TERESA MOZO SANZ  
PINAR MORENO GREGORIS  
BEGOÑA VALVERDE BALLESTERO  
CARMEN LÁZARO DE DIEGO  
CÉSAR LÓPEZ  
ROBERTO CARLOS CALLE SAN BLAS

FELICIANO ISABEL GIMENO  
MARIO GARCÍA DÍEZ  
CARMEN CONTRERAS  
ROSARIO REGIDOR RUANO  
MARTA POSTIGO NAVARRO  
MARTINA ARRANZ GARCÍA  
ANGELES GARCÍA GONZÁLEZ  
FRANCISCA GARCÍA ESPINAR  
JUDITH DE SANTOS MOLINA  
ROSA MARÍA SANZ MERINO  
JULITA ENCINAS REGIDOR  
ANTONIO LÓPEZ LARA

## Sorteo del Niño

FRANCISCA DEL AMO GARCÍA  
JESÚS SANZ ÁLVARO  
ILDEFONSO JORGE SASTRE  
ISABEL SANZ GARCÍA  
LUIS JAVIER ARRANZ LÁZARO  
M<sup>a</sup> JESÚS SEBASTIÁ  
GERARDO ARRANZ  
MARTA BENITO GARCÍA  
JUAN M. GONZÁLEZ SAN FRUTOS  
ENCARNACIÓN ALONSO ÁLVARO  
ÁNGEL ARRIBAS GILMARTÍN  
MARÍA GÓMEZ CASADO  
LORENZO DE PRADOS MANSO

VICTORIO VALVERDE  
FRANCISCO MUÑOZ FRANCO  
GERARDO PÉREZ PEÑA  
CÉSAR A. LÓPEZ CONTRERAS  
ONESIMO-ÁNGEL BERNABÉ MARTÍN  
PILAR MARIA GARZÓN  
FELIPE GARCÍA IGLESIAS  
JOSÉ ANTONIO BARBUDO  
ÁGUEDA GARCÍA CALVO  
FLORENTINA GOZALO REDONDO  
ROBERTO ALONSO HERNANGÓMEZ  
M<sup>a</sup> JOSEFA MARTÍN HERRERO

Esta es la lista con los 50 participantes agraciados con un décimo de Lotería de Navidad por el sistema de cupón. Los 50 agraciados por el sistema de mensaje SMS se les comunica mediante un mensaje al número de teléfono móvil desde el que han participado.

Si ha resultado premiado en el sorteo recuerde:

- A los agraciados se les entregará un documento que les reconoce la propiedad del décimo, el cual estará depositado en las oficinas de Caja Rural de Segovia.
- El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, antes del día 21 de diciembre de 2013 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulados se entenderá que se renuncia expresamente al décimo y pierde sus derechos sobre el mismo.
- Los décimos y la lista de agraciados, estarán depositados en Caja Viva - Caja Rural de Segovia y en caso de resultar premiado se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad.



DE VENTA EN:  
**ADMINISTRACIÓN Nº 7**  
C/ Gob. Fer. Jiménez nº 5  
(Segovia)

ENTIDAD COLABORADORA



## Alcuzón Restaurante La Codorniz

HORNO de ASAR

Salones para toda clase de celebraciones. Bodas, Banquetes, Convenciones, Bautizos, Comuniones y meriendas

Hermanos Barral, 3 - 40001 Segovia Tel. 921 46 39 04 - Tel. y Fax. 921 46 38 97  
lacodorniz@restaurantelacodorniz.com [www.restaurantelacodorniz.com](http://www.restaurantelacodorniz.com)



### COLABORADORES



► SEGURIDAD VIAL

## Más de 4.300 alumnos pasaron en el último curso por el Parque Infantil de Tráfico

Un total de 23 centros participaron en actividades de educación vial infantiles

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un total de 4.306 alumnos de entre diez y catorce años, pertenecientes a 23 centros de enseñanza segovianos, han utilizado en el curso 2012/2013 las instalaciones del Parque Infantil de Tráfico.

Se trata de estudiantes de 5º de Primaria a 2º de ESO, que se repartieron en 110 grupos, según ha informado el Ayuntamiento de Segovia.

El Parque Infantil de Tráfico, situado en el barrio de San José, es una instalación fija que cuenta con un circuito de viales, la reproducción de situaciones de tráfico con todos los elementos propios de las vías públicas y su correspondiente señalización, en los que los estudiantes pueden practicar con bicicletas y pequeños Karts, y un aula en la que los alumnos reciben la clase teórica sobre circulación vial. En definitiva, un conjunto de instalaciones que lo convierten en un recurso didáctico de apoyo a la educación vial esencial.

Además de los 110 grupos citados, otros 53, pertenecientes de 17 centros de enseñanza, de Infantil y Primaria, de la capital y el CRA Los Almendros, cuyos alumnos de entre 5 y 8 años reciben una charla en las aulas de los colegios para que se vayan habituando a los conceptos y normas que deben seguir como peatones o viajeros. El curso pasado, como novedad, el programa se extendía a los colegios de los barrios incorporados de Segovia, en total cinco grupos, uno por cada centro, que corresponde al 100% de los alumnos.

Hay que señalar también aquellos programas en los que están presentes los agentes del Parque Infantil de Tráfico, ya sean actos organizados por el mismo Ayuntamiento, a través de distintas concejalías, o por otras instituciones o colectivos ciudadanos. Destacar su participación en los talleres y campamentos en las Ludotecas y Casa Joven, su presencia en la Semana Europea de la Movilidad o el Concurso de Educación Vial que en su VI edición contaban con la participación de 41 alumnos de 15 centros de educación. Esta es una actividad dirigida a transmitir a los niños y jóvenes segovianos valores, actitudes y comportamientos adecuados que les permita desenvolverse de forma segura en nuestro entorno, como peatón, viajero y conductor.

Con todas estas iniciativas, el Parque Infantil de Tráfico se convierte en un complemento (teórico-práctico) para los Centros de Enseñanza sobre Educación Vial, una asignatura fundamental para la defensa de los más pequeños frente al tráfico y una inversión de futuro para su formación co-

mo conductores y peatones en busca de un comportamiento responsable.



Un grupo de alumnos posa en el Parque Infantil de Tráfico después de realizar una actividad. / EL ADELANTADO

**IBERIA**

**Nunca dejes escapar el hoy.**

Hoy puedes disfrutar, aprender, mejorar y emocionarte. En Iberia queremos acercarte al mundo cada día para que vivas experiencias inolvidables. Para que juntos hagamos más grande el mañana.

**Hoy, te presentamos una nueva Iberia. ¿Y mañana? ¿Te imaginas?**

▶ PARTIDOS

## El PSOE denuncia que la nueva Ley de Seguridad reducirá las plantillas de Policía y Guardia Civil

Critica que el PP 'mercantiliza' el derecho constitucional de la seguridad

Juan Luis Gordo afirma que "habrá una seguridad para ricos, para quienes puedan pagarla, y no para el conjunto de los ciudadanos".

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PSOE denuncia que la nueva Ley de Seguridad Privada reducirá aún más de las plantillas de la Policía Nacional y la Guardia Civil. La nueva normativa, aprobada la semana pasada en la Comisión de Interior del Congreso de los Diputados, abre la posibilidad de que vigilantes privados realicen funciones de los cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado como patru-

llar en espacios abiertos o realizar detenciones y registros en la vía pública ante un flagrante delito.

El secretario general del PSOE en Segovia y diputado nacional, Juan Luis Gordo, destacó que, "a la tasa de reposición de solo el diez por ciento en los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado que ha impuesto el Gobierno del PP, se une la falta de guardias civiles y policías en prácticas en Segovia. Y ahora la posibilidad de privatización encubierta de la seguridad de los ciudadanos".

Gordo aseguró que la nueva normativa del Gobierno de Rajoy "reducirá los efectivos de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado en la vía pública, y sustituirá sus efectivos por contratos



Dos miembros de la Policía realizan un servicio de vigilancia por una calle segoviana. / KAMARERO

de servicios en los que las retribuciones salariales asociadas a sus vigilantes caerán considerablemente, y también su cualificación. Un modelo de negocio -como ha reconocido el propio ministro del Interior-, que beneficiará a los "lobbys populares" próximos al poder, al margen de la defensa de los derechos y libertades de los ciudadanos. Por tanto, "habrá una seguridad para ricos, para quienes puedan pagarla y no para el con-

junto de los ciudadanos", señaló.

Además, Juan Luis Gordo criticó que "el Partido Popular mercantiliza el derecho constitucional a la seguridad, que refleja el artículo 17.1 de la Carta Magna". "El PP rompe la definición de seguridad ciudadana como servicio público, y estará sujeta a criterios económicos, lo que es peligrosísimo", manifestó el secretario general socialista.

"La seguridad privada debe,

como ha venido haciendo hasta ahora, colaborar con la pública, no ocupar su espacio", argumentó Juan Luis Gordo, quien apuntó que "el Gobierno le está dando a la privada un carácter de autoridad judicial que no debiera", al tiempo que recordó que los agentes medioambientales vienen solicitando desde hace años esa misma catalogación, de autoridad judicial, y el Ejecutivo se la viene denegando.



Ctra. Aguilafuente, Nº15.  
40260 FUENTEPELAYO (Segovia)  
info@sistemasfernanz.com  
www.sistemasfernanz.com

☎ 921 574 163 Fax 921 574 406

## AMPLIA GAMA DE ESTUFAS Y CALDERAS PARA "PELLET DE MADERA"



- ✓ FABRICADAS EN ACERO ESPECIAL DE 5 MM DE ESPESOR
- ✓ PUESTA EN MARCHA INCLUIDA EN EL PRECIO (no incluido montaje)
- ✓ SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA Y GARANTÍA PROPIO
- ✓ DOMINIO TÉCNICO DEL PRODUCTO



**[Tú] eres la Estrella**

### **Ahora, Luis cobra una pensión extra, para toda la vida**

Luis Ferrando Lorente, jubilado y vecino de Cardedeu, en Barcelona, ha sido el **ganador de la pensión para toda la vida** que se sorteó el pasado mes de noviembre entre los miembros del **Club Ahora**. Un club que, además, ofrece a los clientes mayores de 65 años muchas ventajas en salud, bienestar, ocio, cultura y formación. ¡Felicidades, Luis!



Patrocinador del Equipo Olímpico Español

[www.laCaixa.es/ClubAhora](http://www.laCaixa.es/ClubAhora)

## ► SUCEOS

Cinco personas fueron atendidas por los servicios de emergencias tras el choque de dos vehículos

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

Cinco personas fueron atendidas por los servicios de emergencia como consecuencia de un accidente de tráfico que se produjo ayer domingo en el término municipal de El Espinar (Segovia), según fuentes del Servicio de Emergencias 112 de Castilla y León y de la Comandancia de la Guardia Civil de Segovia.

El suceso ocurrió minutos antes de las 13,22 horas, momento en el que un alertante, a través de una llamada al teléfono de emergencias 112, informó de que se había producido una colisión entre un turismo y un vehículo todoterreno a la altura del kilómetro 66 de la carretera N-603, a la altura de El Espinar.

Desde el centro de control se dio aviso del incidente a la Guardia Civil y a Emergencias Sanitarias-Sacyl, que envió dos ambulancias con soporte vital básico.

En el lugar del siniestro los facultativos de Sacyl (Sanidad Castilla y León) atendieron a cuatro personas, tres mujeres de 50, 48 y 24 años, con iniciales M.G.U., M.L.P. y A.L.G., respectivamente, y dos varones de 46, L.S.C., y 50 años, C.C.P., quienes fueron evacuados al Complejo Asistencial de Segovia en ambulancia soporte vital básico.

Por su parte, fuentes de la Comandancia de la Guardia Civil indicaron que en la colisión solo una persona resultó herida, siendo en un primer momento su diagnóstico de leve.

Asimismo, indicaron que en los vehículos implicados en el siniestro viajaban otra cinco personas que, aunque fueron atendidas por los servicios de emergencia, habían resultado ilesas.

## ► POLÍTICA

# La Presidencia provincial de IU se renueva con la entrada de savia joven

José Ángel Frías ha sido reelegido como coordinador de la coalición de izquierdas en Segovia una vez finalizado este fin de semana el proceso de la X Asamblea Federal

• El Palacio de Pedro I en Cuéllar acogió el sábado por la tarde la asamblea provincial de Izquierda Unida en la que José Ángel Frías fue reelegido coordinador y se cerraron los componentes de la Presidencia y el Consejo Político.

## GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Frías se mostraba ayer satisfecho por el desarrollo de la primera asamblea provincial que IU de Segovia celebraba en la villa cuellarana, en la que obtuvo el respaldo de todos los afiliados presentes a excepción de dos (hubo un voto en contra y una abstención) y, sobre todo, por la entrada en la Presidencia de savia nueva.

El coordinador de la coalición en Segovia afirmó que es importante la renovación y se mostró encantado con la entrada de caras nuevas cuando las perspectivas son buenas de cara a las próximas elecciones europeas y las previstas para 2015 en el ámbito local y autonómico. De hecho, además de Frías, sólo otro histórico de IU, el concejal del Ayuntamiento de Segovia Luis Peñalosa, continúa en la presidencia provincial.

Otros 'históricos' que dejan la Presidencia son, entre otros, Dionisia Berzal, Concepción Domínguez, Domingo Asenjo y Fernando Écija, aunque todos ellos permanecen en el Consejo Político de IU de Segovia. Además, Écija sigue al frente de la Secretaría de Organización de Izquierda Unida en Castilla y León.

**OBJETIVO FUNDAMENTAL** Por otro lado, Frías explicó a EL ADELANTADO que "el objetivo fundamental de IU en Segovia pasa por aportar unidad junto a los movimientos sociales y los partidos que quieran hacer un bloque social y



José Ángel Frías, en el centro de la mesa, junto al concejal de Cuéllar Miguel Gómez y otra afiliada. / GABRIEL GÓMEZ

unitario contra el capitalismo salvaje".

En su opinión, las elecciones al Parlamento Europeo, previstas para el año que viene, van a ofrecer "un estado importante de lo que podemos conseguir, a qué podemos acercarnos en las elecciones municipales y autonómicas que se celebrarán en 2015".

**DECISIVA** El coordinador de IU resaltó el "importante valor" del voto del único concejal que tiene la formación en el Ayuntamiento de Segovia y se mostró convencido de que en las municipales podría ser decisiva en ayuntamientos como Segovia, Real Sitio de San Ildefonso y Cuéllar, entre otros, y recuperar la Alcaldía de Navas de Oro.

En su opinión, la coalición sería decisiva para las políticas municipales del 80 por ciento de la población de la provincia, incluso si solo se obtuvieran la mi-

## ÓRGANOS DE IZQUIERDA UNIDA EN LA PROVINCIA

► **Coordinador provincial:** José Ángel Frías Calvo.

► **Presidencia:** Cristina García Calle, José Cámara, Marisa Arranz Cristóbal, Francisco Javier Santos Alcón, Alberto Escribano Mariner, José Ángel Frías Calvo, Luis Peñalosa Izuzquiza, José Luis Duque Sanz, Ángel Galindo Hebrero y Ana María López Guerrero.

► **Consejo Político Provincial:** José Ángel Frías Calvo, Dionisia Berzal Sánchez, Luis

Peñalosa Izuzquiza, Tomás Menéndez Blas, José Luis Duque Sanz, Concepción Domínguez Prats, Fernando Écija Ballesteros, Ana María López Guerrero, Eugenio López Villa, Montserrat Sanz Sanz, Domingo Asenjo Mate, Víctor Arranz Arranz, David Álvarez Genique, Cristina García Calle, José Cámara, Marisa Arranz Cristóbal, Francisco Javier Santos Alcón, Alberto Escribano Martínez, Ángel Galindo Hebrero, Jonathan Herguedas Mariner y José Alberto Castaño Pascual.

tad de los resultados que apuntan algunas encuestas electorales.

Quiso también Frías agradecer el esfuerzo "de los compañeros de Cuéllar, que están trabajando mucho y se merecían que celebrá-

mos la asamblea en la villa".

Sin embargo, esa circunstancia, y el hecho de que se celebrara en sábado y con climatología adversa, restó algo de asistencia al encuentro.

¡Disponibles hasta el 20 de Diciembre!

**Cesta Solidaria**  
SeGOVIA Experience  
el gusto es mío

¡Orgullosos de ser segovianos!

35€

Organizan:

Beneficiarios:

Pedidos y reservas:

- Asociación Española Contra el Cáncer: 921 426 361
- Asociación Autismo Segovia: 921 438 093
- Cruz Roja Española de Segovia: 921 440 202
- AMREF, Flying Doctors: 610 791 577 / 921 423 404
- ① Servicio de Promoción Económica de Diputación: 921 429 559

**Manos Unidas**  
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

NO HAY JUSTICIA SIN IGUALDAD

HAZTE SOCIO. COLABORA.  
902 40 07 07  
www.manosunidas.org

## MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS

INFRAESTRUCTURAS



Fachada principal del Palacio del Cardenal Espinosa, construido entre 1570 y 1574. / EL ADELANTADO

### La Diputación otorga una ayuda directa para el Palacio del Cardenal Espinosa

La subvención permitirá construir aseos y recuperar la carpintería exterior del inmueble

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El presidente de la Diputación Provincial de Segovia, Francisco Vázquez, y el alcalde de Martín Muñoz de las Posadas, José Antonio García, han firmado un convenio por el que la institución provincial concede una ayuda directa a esta localidad de 15.000 euros para la construcción de unos aseos y la recuperación de la carpintería exterior del Palacio del Cardenal Espinosa.

Según informa la Diputación, esta actuación se enmarca en la primera fase de la rehabilitación del inmueble. El proyecto contempla la demolición de los aseos existentes y de la zona de almacén,

mediante la retirada de los aparatos sanitarios necesarios, el desmontaje de carpinterías, la demolición de alicatados, tabiques y solados, entre otras actuaciones. Así se queda libre este espacio para la construcción de los nuevos aseos con distribuidor, vestíbulo, y aseos masculino, femenino y de minusválidos.

La segunda actuación enmarcada en esta primera fase es la recuperación de las carpinterías exteriores de la zona oeste del Palacio. Se trata de puertas de balcón, ventanas y portones de madera maciza. Debido al mal estado de todas ellas, se va a proceder a desmontar los elementos deteriora-



El alcalde de Martín Muñoz, José Antonio García, y Francisco Vázquez. / A.S.

dos para posteriormente repararlos o sustituirlos, manteniendo siempre la originalidad de todos los componentes de las puertas y ventanas.

Esta actuación, que supondrá un montante total de 18.750 euros, constituye la primera fase de intervención en el Palacio del Cardenal Espinosa, para la rehabilitación de este inmueble, prevista por el Ayuntamiento de Martín Muñoz de las Posadas. El pasado mes de octubre, la Junta concluyó la reparación de las cubiertas del Palacio, una actuación que supuso una inversión de 60.000 euros.

Diego de Espinosa, natural de

Martín Muñoz de las Posadas, mandó construir el palacio al arquitecto real Gaspar de Vega. Tiene una traza de estilo renacentista español con influencia italiana, y su edificación se data entre los años 1570-1574. A mediados del siglo pasado también se intervino en el inmueble con un proyecto de reconstrucción.

Actualmente el edificio se desarrolla en dos partes, la zona monumental y el edificio escolar del CRA "Campos de Castilla", que ocupa el interior del torreón sur y el nuevo edificio construido anexo al patio en los años 50 del siglo XX.

## SAN ILDEFONSO

► ACTIVIDADES

Los vecinos disfrutaron de un Gran Cocido y de la fiesta 'Música de los 80'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los vecinos del Real Sitio disfrutaron este fin de semana de un intenso programa festivo y cultural, que les permitió disfrutar de un sabroso cocido y de una fiesta de 'Música de los 80', mientras que los amantes de la literatura pudieron saborear las experiencias literarias de varios autores en el Encuentro de Escritores que tuvo lugar en la librería-café Ícaro.

La cita con el buen yantar vino de la mano de la Asociación La Granja en Fiestas, que organizó este sábado el III Gran Cocido. Los comensales se dieron cita en la Plaza de los Dolores, para disfrutar de una ronda de vermut amenizada con charanga. El cocido fue degustado en la Cafetería del Centro Nacional del Vidrio. Con anterioridad, los niños asistieron a una sesión de cuentacuentos a cargo de "Teatería" en la Biblioteca Municipal Carlos Parrondo (Plaza del Matadero).

Ya por la tarde, la librería-café Ícaro acogió el encuentro de escritores "Entre letras y cafés", en el que participaron Esther Ginés, Carlos Álvaro, Eva Navarro y Carlos García Miranda; una reunión literaria que estuvo amenizada con música en directo, a cargo de "The Waterparties".

Por la noche, el divertimento se produjo en los diferentes bares del municipio a cargo de la fiesta "Música de los 80". Participaron La Fundación, La Chimenea, La Cervecería Wild Geese, La Cebada, El Tamiz, El Globo y El Eclipse.

**EXPOSICIONES** Varias exposiciones pueden contemplarse en el Real Sitio de La Granja-Valsaín. En el Ceneam está abierta la exposición "Hogar, verde hogar", de carácter permanente, mientras que hasta el 2 de febrero podrá visitarse la muestra fotográfica "El Parque Nacional de la Sierra de Guadarrama, un siglo de historia". En la Real Fábrica de Cristales se clausuró ayer la muestra "Fracciones", de Evaristo Bellotti.



**DE PABLOS**  
CORREDURÍA DE SEGUROS

Paseo Conde de Sepúlveda 19  
40006 SEGOVIA  
Tfno. 921 42 05 84 / 921 42 08 86  
Fax. 921 44 24 75  
correduria@segurosdepablos.es  
www.segurosdepablos.es

LOS RIESGOS DE SU VIVIENDA CON LAS MEJORES GARANTÍAS, CON UNA PRIMA EXCEPCIONAL Y BONIFICACIÓN GARANTIZADA.  
AHORRE EN EL SEGURO DE SU VEHÍCULO SIN RENUNCIAR A COBERTURAS, LE REALIZAMOS PRESUPUESTO EN ASEGURADORAS DE RECONOCIDO PRESTIGIO.  
**SOMOS ESPECIALISTAS EN SEGUROS. LE ATENDEMOS DE PERSONA A PERSONA**

## VILLOVELA DE PIRÓN

SOCIEDAD

### La Asociación de Artesanos Alimentarios participó en el II Cocido solidario

L. MATARRANZ / VILLOVELA PIRÓN  
La Asociación de Artesanos de Castilla y León ha colaborado un año más con Enoturismo España, organizadora del Cocido Solidario a beneficio de la Asociación Española contra el cáncer, en colaboración con el Ayuntamiento de Valladolid. La empresa segoviana Garbanzos de Invierno Uty, de la localidad segoviana de Villovela de Pirón colaboró en este evento aportando el ingrediente fundamental de la de-

gustación, tras la que se celebró un sorteo de regalos cedidos por las empresas patrocinadoras.

En el evento participaron otras marcas de reconocido prestigio como Embutidos y Jamones Faustino Prieto, Embutidos Cerdeña y Pastelería La Espiga de Castilla y León. El dinero obtenido servirá para financiar una beca de investigación oncológica promovida por la AECC en la Universidad de Valladolid.



Los artesanos posaron tras participar en el evento solidario. / EL ADELANTADO

**la delegación**  
Restaurante & Café

EN PLENO CENTRO DE SEGOVIA

RESTAURANTE Y CAFÉ

Estas Navidades menús para grupos, amigos y empresas

**MENÚ DEL DÍA**  
TOSTAS RACIONES VARIADAS ETC.  
VINOS Y TAPAS

C/Colón, 5  
(junto a la Pza. Mayor) Segovia  
Telf. 921 04 74 55

Rte. - Bar - Marisquería - Asados

**San Marcos**

JUNTO STO. FUENCISLA - ☎ 921 433 649

**NUEVA MEJILLONERA DE SEGOVIA**

PRECIOS ESPECIALES Y VARIAS FORMAS DE ELABORACIÓN

- En salsa verde
- En salsa marinera
- En salsa de marisco
- En salsa de la casa
- En salsa de yogurt con pepino y ajo
- A la vinagreta
- Al vapor
- A la diablo
- Al ajillo con limón

Ración 7€

**AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA**

URBANISMO MUNICIPAL PLANEAMIENTO

**ANUNCIO**

Aprobado inicialmente por acuerdo de la Junta de Gobierno Local de 28 de noviembre de 2013, el Estudio de Detalle para la apertura de un nuevo vial público en las parcelas sitas en la Calle Sacramento núm. 20 y 22 de Zamarramala (Segovia), procede la apertura del trámite de información pública a efectos de que durante un mes, contado desde el día siguiente al de la última publicación del presente anuncio en un diario oficial, cualesquiera interesados puedan examinarlo y deducir las alegaciones pertinentes presentándolas en el Registro Municipal, haciendo constar en ellas la referencia del anuncio. El documento podrá consultarse en la página web del Ayuntamiento de Segovia [www.segovia.es](http://www.segovia.es)

La aprobación inicial produce la suspensión de licencias en los términos de arts. 53-1º de la LUCYL y 156-1º del RUCYL, debiendo entenderse que afecta al otorgamiento de todas las licencias urbanísticas citadas en los párrafos 1º, 2º, 3º y 4º de la letra a) y 1º y 2º de la letra b) del Art. 288 del RUCYL, en todo el ámbito del Estudio de Detalle, siempre que no se encuentren en la situación a que se refiere el Art. 156-3º b), de la misma norma reglamentaria.

El contenido del acuerdo de aprobación inicial de 28 de noviembre de 2013, de conformidad con lo dispuesto en el art. 154.3a del RUCYL, en su parte resolutoria (el contenido completo del acuerdo puede consultarse en la pag. Web indicada), es el siguiente:

**Primero.**— Aprobar inicialmente el Estudio de Detalle para la apertura de un nuevo vial público en las parcelas sitas en la calle Sacramento núm. 20 y 22 de Zamarramala (Segovia).

**Segundo.**— La aprobación inicial produce la suspensión de licencias en los términos de arts. 53-1º de la LUCYL y 156-1º del RUCYL, debiendo entenderse que afecta al otorgamiento de todas las licencias urbanísticas citadas en los párrafos 1º, 2º, 3º y 4º de la letra a) y 1º y 2º de la letra b) del Art. 288 del RUCYL, en todo el ámbito del Estudio de Detalle, siempre que no se encuentren en la situación a que se refiere el Art. 156-3º b), de la misma norma reglamentaria.

**Tercero.**— Publicación del acuerdo de aprobación inicial en el Boletín Oficial de Castilla y León, en un diario de los de mayor difusión en la Provincia, en el Tablón de Edictos municipal y en la en la página Web municipal, debiendo también publicarse anuncios expresivos de la apertura de un trámite de información pública de un mes de duración, contado desde el día siguiente al de la publicación del último de los anuncios indicados, para que pueda ser examinada en las Oficinas Municipales de Urbanismo, Obras y Servicios (Ctra. de Palazuelos, 7) por cualquier persona y formularse las alegaciones que procedan. Los anuncios deberán tener el contenido a que se refiere el Art. 432.a), del RUCYL.

Y para que así conste en el expediente de referencia, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 177.3 del ROF, se expide la presente, en Segovia, a reserva de los términos definitivos que resulten tras la aprobación del acta en una próxima sesión (artículo 206 del ROF).

Segovia, a 11 de diciembre de 2013.—EL ALCALDE. Fdo. Pedro Arahuetes García

## PALAZUELOS DE ERESMA

POLÍTICA

### IU reclama al Ayuntamiento políticas efectivas contra la violencia de género

El grupo municipal insta a la Junta a que restablezca las ayudas económicas destinadas a igualdad que fueron eliminadas en 2010

• Ana Peñalosa asegura que la lucha contra la erradicación de la violencia “debe ser una prioridad en las agendas políticas e institucionales”.

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
El grupo de IU en el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma presentará en el pleno ordinario que tendrá lugar mañana una moción para que el municipio se comprometa “a centrar sus esfuerzos para consolidar la igualdad y la no violencia de género a través de planes anuales que tengan un reflejo específico y general en los presupuestos municipales”.

En la moción, presentada por su portavoz Ana Peñalosa, IU recuerda la celebración el pasado 25 noviembre del Día Internacional



Ana Peñalosa.

contra la Violencia de Género, en el que se denuncia “la violencia institucional que se ejerce contra las mujeres a través de medidas que inciden directamente en sus vidas como la reforma regresiva de las normas laborales y de la ley del Aborto”.

Peñalosa considera que la “lucha” de la violencia de género y de la desigualdad “requiere medidas específicas y especiales que proporcionen elementos de prevención y protección reales, y a la sociedad conciencia y cultura política para rechazar todo tipo de violencia, y en especial la sexista”.

Por ello, piden en la moción que el Ayuntamiento elabore propuestas “concretas y reales” para centrar sus esfuerzos en consolidar la igualdad y prevenir la violencia de género”, a través de charlas, campañas informativas, etc, y que tengan un refuerzo “específico y general “en los presupuestos municipales, poniendo a disposición de la ciudadanía todos los mecanismos personales y materiales públicos necesarios y a su alcance en coordinación con otras instituciones y entidades competentes en la materia.

Asimismo, IU insta en la moción a la junta a restablecer las ayudas económicas destinadas a igualdad que fueron eliminadas en 2010, y de igual forma al Gobierno de España para que tome y adopte todas las medidas en el ámbito de la violencia de género.

Lo único capaz de salvar a un ser humano es otro ser humano

Envía **SOY HUMANO** al 28033

Juntos salvaremos más vidas

[www.msf.es/serhumano](http://www.msf.es/serhumano)

Donativo 1,20 € a Médicos Sin Fronteras (coste máximo 1,45 €). [info@sitmobile.com](mailto:info@sitmobile.com)





# Apertura 2 de enero



- Médico especialista en Geriátrica
- Enfermería
- Fisioterapeuta
- Terapeuta ocupacional
- Servicio de Podología y Peluquería
- Plan de Atención personalizado

**Reserve su plaza** Teléfonos: **603 47 60 50**  
**921 57 70 98**

CUÉLLAR

ASUNTOS SOCIALES

# El Ayuntamiento inicia hoy un segundo reparto de alimentos

Aceite de girasol, leche y patatas serán los productos que recibirán en esta ocasión las 44 familias de la localidad beneficiarias que engloban a un total de 147 personas

• El Centro Municipal de Alimentos, con sede en la Plaza de Toros de la villa, llevará a cabo hoy y mañana su segundo reparto de alimentos del que se beneficiarán 44 familias, en total unas 147 personas.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
El Centro Municipal de Alimentos de la villa iniciará hoy el segundo de los repartos de alimentos, una tarea que continuará mañana en sus instalaciones de la Plaza de Toros.

En esta ocasión los alimentos a repartir serán: aceite de girasol, leche y patatas. Las familias que se beneficiarán de este reparto son en su mayoría las del primer reparto, a las que se suma alguna nueva que se ha inscrito con posterioridad. En total se beneficiarán 44 familias que engloban 147 personas. Cada persona recibirá de media 2.5 litros de aceite y 4 de leche. Las patatas se repartirán en sacos de 5 kilos y según los miembros de la unidad familiar se darán de 1 a 3 sacos. La entrega se llevará a cabo en el almacén habilitado en la Plaza de Toros de la villa.

Voluntarios y empleados municipales serán de nuevo los encargados de distribuir estos alimentos que harán a las familias



Instalaciones del Centro de Alimentos en la Plaza de Toros del municipio. / GABRIEL GÓMEZ

beneficiarias más llevadero el final de año y comienzo de 2014.

Para ser beneficiario de este banco de alimentos del Ayuntamiento, los interesados deben presentar su solicitud en cualquier momento del año en la Oficina de Atención e Información de Recursos Municipales, situada en una de las salas de la planta baja del Palacio de Pedro I (sede del vivero

Los interesados deben dirigirse a la **Oficina de Atención e Información**

de empresas). En esta oficina se les informará sobre la documentación a presentar para poder optar a estas entregas de alimentos.

**Ciudadano @delantado**

▶ Opina sobre el reparto de alimentos en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Tapas de San Andrés.

El Café Bar La Traviata acogió ayer la entrega de premios de las Jornadas de Tapas organizadas con motivo de las Fiestas del Barrio de San Andrés. El Bar La Traviata ha sido este año el ganador del certamen con la tapa "Smoke on the Water", seguido del Bar El Castillo con su "Piruleta Crujiente" y el tercero para Restaurante El Peque con sus "Secretos del Peque". Las Iglesias café recibió una mención especial por su "Tiramisú".

FOTO: GABRIEL GÓMEZ



## agenda

**Farmacia Molinero**

(C/ Santa Marina, hasta el 22 de diciembre).

**CONVOCATORIAS**

**SALA ALFONSA DE LA TORRE**

Hasta el 22 de diciembre exposición de Esculturas de Francisco Luis Puch Abad "Paquito". Horario de visitas: durante la realización de actividades en la sala.

**MONUMENTOS Y MUSEOS**

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte**

**Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

**TELÉFONOS DE INTERÉS**

- Policía Local . . . . .921140002
- . . . . .619374863
- Guardia Civil . . . . .921143420
- Bomberos . . . . .921140274
- Juzgado . . . . .921140004
- Ayuntamiento . . . . .921140014
- Oficina de Turismo . . . . .921142203
- Estación de Autobuses . . . . .921141513
- Centro de Salud. . . . .921142244
- Urgencias . . . . .921140820
- Cruz Roja . . . . .921140869
- Correos . . . . .921140817
- Polideportivo . . . . .921140910
- Piscinas . . . . .921140520
- Club de Golf . . . . .921142158

**Agencia Funeraria**  
Santa Teresa & La Purísima

**NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR**

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

**Tfnos. Directos 24 H.**

902 022 324  
921 140 816  
921 140 327



## SOCIEDAD

**El niño Arturo Castrillo representará a la Escolanía Pueri Cantores como Obispillo de Burgos** ■ Arturo Castrillo, un niño de nueve años de edad, fue elegido 'Obispillo 2013'. Un cargo que le permitirá recorrer el próximo 28 de diciembre, las calles de la capital burgalesa a lomos de un caballo blanco tal y como recoge la tradición festiva, haciéndolo como representante de la Escolanía Pueri Cantores.

# López se desmarca de los pactos del PSCyL y amenaza a Herrera con no apoyar el mapa de servicios regional

El portavoz socialista en las Cortes desacredita así a Julio Villarrubia, secretario general de la formación, que ha firmado un acuerdo en esta materia con el presidente del Ejecutivo regional

• El también secretario de Organización del PSOE insta a la Junta a rechazar la reforma local del Gobierno porque es «incompatible» con la aprobada para Castilla y León.

SPC / VALLADOLID

Lejos de remar en una misma dirección y buscar una posición de partido firme, el PSOE en Castilla y León sigue enfrascado en una lucha de egos en el que sus dos 'líderes' demuestran que ni se escuchan ni se entienden. Los ejemplos se suceden y ayer se vivió un nuevo episodio. Esta vez, movió ficha Óscar López, portavoz del Grupo Socialista en las Cortes y secretario de Organización del PSOE, que amenazó a la Junta con desvincularse de cualquier pacto sobre el mapa de servicios en la Comunidad si no denuncia la reforma local que, previsiblemente, apruebe esta semana el Senado. Una declaración de intenciones que avivó de nuevo el incendio en el seno del partido, ya que desacredita el acuerdo que en esta materia había firmado el secretario general de la formación, Julio Villarrubia, con el presidente del Ejecutivo autonómico, Juan Vicente Herrera.

En un acto sobre 'Alcaldes y pedáneos socialistas, el corazón del municipalismo', celebrado en la localidad leonesa de Trobajo del Camino, López recordó en declaraciones recogidas por Ical que los socialistas van a presentar un recurso ante el Tribunal Constitucional si la nueva norma sale adelante e insistió en que la Junta debe mostrar su rechazo porque la reforma es «incompatible» con la ley aprobada para Castilla y León.

La Ley de Racionalización, defendió ante alrededor de medio millar de ediles socialistas de toda la Comunidad, «va contra la autonomía municipal y supone un recorte democrático y de servicios que desaparecerán o serán privatizados, en el mejor de los casos». El líder socialista señaló que la Junta necesitaría dedicar 350 millones al año para prestar los servicios que ahora ofrecen los municipios en las distintas provincias si sale adelante la ley. «No tienen ese dinero y lo que va a pasar es que se van a suprimir muchos de esos servicios», concluyó.



Óscar López, durante su intervención en un acto del partido en León. / C.S. CAMPILLO (ICAL)

## «Sorprende que haya tardado tanto en boicotear a Villarrubia»

E.F.G. (ICAL) / LEÓN

«Nos sorprende que haya durado tanto el Partido Socialista en el pacto de la reforma local». Así reaccionó ayer el secretario regional del Partido Popular, Alfonso Fernández Mañueco después de que el portavoz socialista en las Cortes de Castilla y León, Óscar López, anunciase que su formación no negociará con el ejecutivo de Juan Vicente Herrera el mapa de servicios para la Comunidad si la Junta no denuncia la ley de reforma local que promueve el Gobierno central.

«Nosotros le queremos hacer un llamamiento en beneficio de todos para sentarse y entendernos, que es lo que esperamos. Pero conociendo a Óscar López nos sorprende que haya tardado tanto tiempo en boicotear lo que el secretario regional del PSOE había firmado con el presidente de la



Junta de Castilla y León», manifestó Mañueco antes de reclamar a los socialistas «que sus enfrentamientos personales queden en el ámbito del PSOE y no trasladen sus problemas a la sociedad de Castilla y León».

Después de reprochar al PSOE que «también esté instalado en el mensaje de la confrontación», Mañueco señaló que el Estado del Bienestar está «más que garantizado con los gobiernos de Rajoy y de Herrera y ahora se van a prestar mejor los servicios a los ciudadanos. Probablemente eso sea lo que le molesta y lo que le duela al señor López».

Por otra parte, manifestó que las reformas que lleva a cabo el Gobierno central son capaces de frenar la crisis económica. «Hemos frenado la recesión, tenemos que empezar a salir de esa crisis y crear actividad y empleo», apuntó.

## MENSAJES CRUZADOS

**Óscar López**  
Portavoz del PSOE  
en las Cortes

[[[

«La reforma local supone un recorte democrático y de servicios que desaparecerán o serán privatizados»

[[[

«Tenemos que volcarnos en que el PSOE gobierne Castilla y León porque esta tierra necesita como pocas ese cambio»

**Fernández Mañueco**  
Secretario general del  
Partido Popular

[[[

«Es falso que se vaya a privatizar servicios. El PSOE está instalado en el mensaje de la confrontación y el miedo»

[[[

«Los enfrentamientos personales deben quedar en el ámbito del PSOE y no trasladarlos a la sociedad»

BREVES

AGROALIMENTACIÓN

**El mercado absorbe los vinos de calidad pese al aumento de las producciones**

Castilla y León cuenta con unas existencias de vino de calidad de 1,88 millones de hectolitros, un 11,8 por ciento menos que en la campaña 2008/2009, y un 2,3 por ciento por debajo de los datos de la anterior, según las cifras proporcionadas por el Fondo Español de Garantía Agraria (FEGA), a 31 de julio de este año, para la campaña 2013/2014. Estos datos contrastan con las cifras de producción registradas, con 194 millones de kilos en 2008 y 214 millones en 2012, un año marcado por la sequía, con un nuevo récord esta campaña de 230 millones de kilos en las zonas de calidad.

SUCESOS

**Muere un joven tras salirse de la vía y volcar el vehículo que conducía**

Un accidente de tráfico registrado en torno a las 3.21 horas de la madrugada de ayer causó el fallecimiento de un joven de 29 años como consecuencia de la salida de la vía y el posterior vuelco del turismo que conducía entre las localidades zamoranas de Vegalatrave y Domez, según informaron fuentes del Servicio de Emergencias Castilla y León 112. Los facultativos enviados por Sacyl sólo pudieron certificar el fallecimiento del joven en el lugar de los hechos.

CULTURA

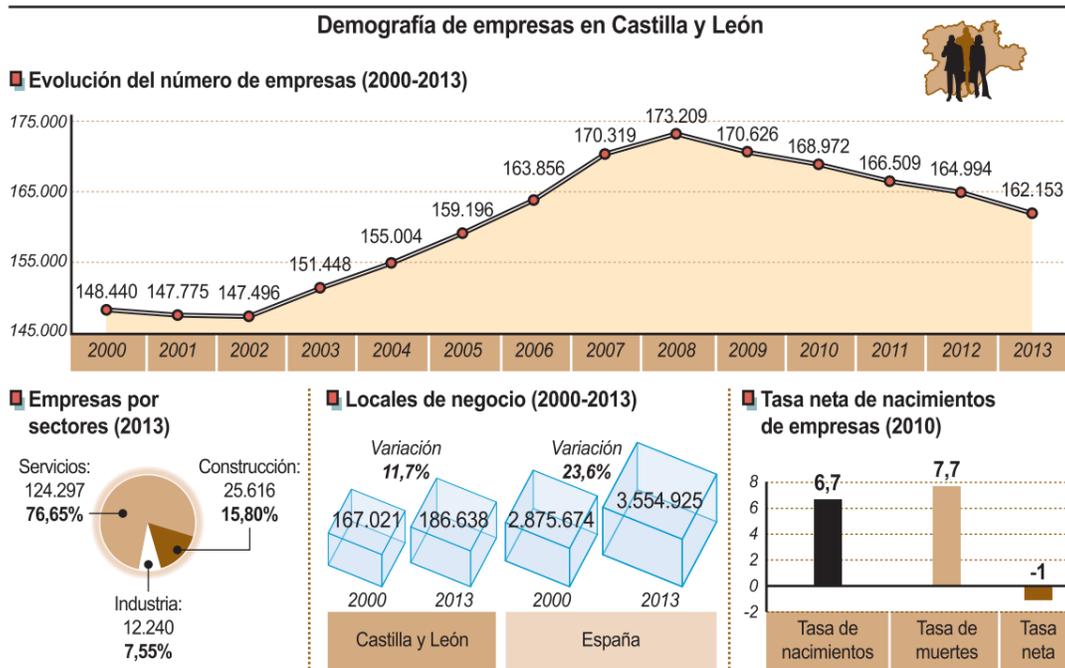
**Ferran Brooks busca localizaciones en Belorado para su próxima película**

Belorado podría sumarse a las poblaciones de la Comunidad que han quedado inmortalizadas por el séptimo arte. El director de cine Ferran Brooks se encuentra estos días en la villa beliflorana buscando localizaciones para su próximo proyecto, una cinta ambientada en la I Guerra Mundial (IGM) que comenzará a rodarse en febrero de 2014, y que contará con la colaboración de los vecinos de Belorado, que actuarían como extras.

PATRIMONIO

**Saénz de Santamaría presidirá la creación de la Comisión del V Centenario**

La constitución de la Comisión Nacional marcará el inicio de la preparación del V Centenario del nacimiento de Santa Teresa de Jesús. La vicepresidenta del Gobierno, Soraya Sáenz de Santamaría, presidirá mañana en Ávila la creación de este órgano que deberá diseñar la programación de la efeméride. El año del centenario comenzará a celebrarse el 15 de octubre del próximo año.



FUENTE: Instituto Nacional de Estadística

FS / ICAL

# La Junta aligera burocracia para estimular la creación de empresas en la región

El Gobierno autonómico pone en marcha un plan que incluye cuatro programas de actuación con un total de 43 medidas operativas

ICAL / VALLADOLID

La Junta pondrá en marcha un nuevo programa de reducción y eliminación de cargas y trabas administrativas, para lograr un descenso del cinco por ciento en las existentes relacionadas con la creación de empresas; así como un 'Plan Legislar Mejor', con el reto de mejorar la calidad normativa y reducir un diez por ciento el número de disposiciones que afectan al tejido productivo en el horizonte 2015, «haciendo más sencillos y comprensibles los procesos».

Así aparece recogido en el Plan de Apoyo a la Creación de Empresas en Castilla y León, que incluye

cuatro programas con 43 medidas operativas, que conformarán la «herramienta» para lograr los objetivos definidos en la Ley de Estímulo a la Creación de Empresas en la Comunidad, que se aprobó en las Cortes autonómicas el pasado 12 de junio, donde se fijó un plazo de seis meses para su desarrollo. Y es que la necesidad de generar tejido empresarial es imperiosa, ya que desde 2008, la Comunidad ha perdido más de 11.000 actividades, como se destaca en el análisis de situación que contiene el plan.

Las actuaciones para racionalizar y simplificar los trámites administrativos están contenidas en

el Programa III del plan, que incluye cuatro medidas operativas. Todas estas medidas están orientadas a lograr la principal novedad de la ley, que es la reducción de los trámites para la creación de una empresa, que no podrá exceder de tres meses, si bien se incluyó la figura de la autorización provisional, que permite el inicio de la actividad en el plazo de diez días.

Al respecto, se desarrollará un 'Mapa de procesos' que recogerá un listado de los procedimientos gestionados por las distintas consejerías en materia de creación e instalación de actividades en la Comunidad.

# El PP logra que el 70% de sus propuestas reciba la unanimidad en las Cortes

V.A. (ICAL) / VALLADOLID

Siete de cada diez iniciativas del Grupo Popular debatidas durante este año en las Cortes se aprobó por unanimidad de la Cámara, algunas con demandas al Gobierno de Mariano Rajoy y otras destinadas a la Junta. De manera que la formación mayoritaria que gobierna la Comunidad estuvo arropada y no se quedó en soledad parlamentaria como le ocurre al PP en el Congreso. El pleno acogió cuatro de cada diez propuestas de la oposición socialista, pero la mayoría sirvió para fijar una posición de Comunidad, como en financiación autonómica, Política Agrícola Común, minería o entidades locales.

El grupo mayoritario llevó al

plenario 13 proposiciones no de ley, ocho recibidas por unanimidad de los parlamentarios y cinco con la abstención de alguno de los grupos de la oposición. La bancada socialista presentó 57 iniciativas en los plenos celebrados en este año - 34 proposiciones no de ley y 23 mociones - con el resultado de ocho aprobadas, siete por unanimidad, además otras cuatro obtuvieron un respaldo a algunos de sus puntos.

Además, las leyes remitidas por el Ejecutivo de Juan Vicente Herrera contaron con el apoyo de uno u otro grupo de la oposición, caso de los textos de Ordenación, Servicios y Gobierno del Territorio; Instituciones propias de la Comunidad; Estímulo a la creación de

empresas; Integración de inmigrantes y Ciudadanía en el exterior. Fuera del consenso sólo quedó una ley, la de Pesca de Castilla y León, que salió del Hemiciclo con los votos del PP. Por el contrario, hubo unanimidad en la ley de Igualdad de oportunidades de las personas con discapacidad.

Sin embargo, la mayoría del PP ha mantenido a lo largo del ejercicio un apoyo cerrado a la reforma de las pensiones y a la Lomce -proyectos del Gobierno central-, y a la Agenda de la Población de la Junta. En el primer caso, tumbó las cinco proposiciones no de ley de los socialistas para pedir al Gobierno su retirada. En el segundo, destimó cualquier solicitud de la



CANTARES DE GESTA

L. M. de Dios

## Cosas de la No ciudad

¿Y qué va a pasar ahora -se preguntarán ustedes- con ese zombi que llaman la Ciudad del Medio Ambiente? Dice el Constitucional que permitir no se puede que se siga construyendo pues a las leyes se ofende. Si se hicieron mal las cosas, si se hicieron mal adrede, ¿quién se hará cargo del daño?, ¿quién pagará, quién o quiénes? Desde la Junta aseguran que respetarán las leyes y que ya están trabajando para que todo se arregle. ¡Hombre, faltaría más!, ¿qué van a hacer?, ¿esconderse?, ¿o culpar a Zapatero como con frecuencia suelen?, ¿o disimular silbando la canción 'Las habas verdes'? Dice María Jesús Ruiz, líder, impulsora y germen de la Ciudad no ciudad, que con ella que no cuenten, que lo arreglen en las Cortes, que lo arregle Juan Vicente, que lo arregle el portavoz que es un hombre que convence. Van cien millones gastados y eso que era medio ambiente, que si llega a ser entero, nos toca empeñar los dientes. ¿Y qué hacemos con lo hecho, con estructuras e inmuebles? Como Fabra en Castellón, que ande por allí la gente, que vea lo que es dispendio, que los derroches compruebe. Pese a la ilegalidad y a pérdidas tan ingentes, ¿creen que aquí pasará algo? Nada y nada. Como siempre.

**El 'Govern' emprende una campaña internacional para pedir apoyo para la consulta** ■ El *conseller* de Territorio y Sostenibilidad de la *Generalitat*, Santi Vila, explicó ayer que el Consejo Ejecutivo ha abordado «en genérico» el lanzamiento de una campaña internacional que pedirá apoyo para la consulta de autodeterminación. Vila matizó que desconoce todavía cómo va a implementarse la campaña internacional porque él está centrado especialmente en infraestructuras y no es experto en aspectos de acción exterior, pero si adelantó que las acciones se moverán en torno al lema *Let us vote (Dejadnos votar)*.



## Una consulta ilegal que solo sirve para romper la sociedad catalana

El referéndum de Mas no se llevará a cabo, no solo porque sea inconstitucional y lo afirme Rajoy de forma contundente, sino porque el propio 'president' no quiere que se celebre

• Los que conocen bien al líder de la 'Generalitat' y han recibido algunas de sus confidencias aseguran que su objetivo era salvar la cara, porque se había comprometido a ello.

### PILAR CERNUDA

La consulta no se va a celebrar. No porque lo diga Rajoy de forma contundente, ni siquiera porque Rubalcaba esté completamente de acuerdo con Rajoy en lo referente a la política respecto a la cuestión catalana, sino que no se va a llevar a cabo porque el propio Mas no quiere hacerlo.

Son varias las razones. La primera, que, incluso ahora que ha fijado fecha y adelantado las dos preguntas, sigue diciendo que pretende celebrarla bajo el necesario paraguas legal. Segundo, porque desde el mismo momento que lo anunció, se visualizó que un sector importante de la sociedad catalana que hasta ahora permanecía prudentemente callada -porque se jugaba los dineros- ha advertido que no respaldan una Cataluña independiente. Y tercero, porque como ha dicho el presidente del Ejecutivo y lo respalda el líder de la oposición, España cuenta con mecanismos para imponer que se cumpla la legalidad.

Con esas premisas, ¿cómo se entiende entonces que Artur Mas

haya convocado la consulta? Los que conocen bien al presidente de la *Generalitat* y han recibido algunas de sus confidencias aseguran que su objetivo era salvar la cara. Prometió consulta y lo va a hacer. Y había pactado con Junqueras el apoyo de ERC a su Gobierno a cambio de que se celebrara una consulta en el año 2014 y cumple ese compromiso al anunciar la convocatoria. Y si el Ejecutivo central se lo impide, ya no es culpa suya, habrá cumplido su palabra y emprenderá entonces otra vía que le interesa más: la plebiscitaria.

Vayamos por partes. Desde que se empeñó en abrazar la causa soberanista, a Artur Mas no le han salido bien las cosas. Aquella Diada del 2012 en la que centenares de miles de catalanes se echaron a la calle la instrumentalizó Mas para demostrar que una ola independentista se había apoderado de Cataluña. Sin embargo, pronto empezaron a sonar voces que advertían que sentirse nacionalistas no significaba estar a favor de la independencia; otras estaban a favor de mayor autonomía y soberanía y poder expresarlo a través de una consulta, pero en ningún caso buscaban la independencia. Entre estos últimos se encontraba su socio Durán i Lleida, la voz de los nacionalistas catalanes en Madrid. Pero más que Durán, la persona que provocó mayor sorpresa y posible malestar en Artur Mas fue David Madí, su hombre de confianza durante muchos años,

sus manos y sus pies, la persona que más trabajó al lado de Mas para convertirle en presidente de la *Generalitat* y que se posicionó en contra del independentismo y se buscó la vida en la empresa privada, donde ha sido fichado por Endesa y, después, por Telefónica.

### EL PAPEL DE 'LA VANGUARDIA'.

Un ensoberbecido Mas convocó elecciones para tratar de alcanzar la mayoría absoluta, pero en lugar de cumplir su objetivo perdió 12

Desde que se empeñó en abrazar la causa soberanista, no le han salido bien las cosas

españoles y vio cómo ERC crecía desmesuradamente. Es decir, le abandonaban sus votantes y los independentistas preferían el proyecto de Oriol Junqueras, a cuyos brazos tuvo que echarse para poder mantenerse en el gobierno. Desde entonces, Junqueras marca las pautas de comportamiento. Un Junqueras que no quiso entrar en el Gabinete para sentirse más libre para imponer su estrategia y que solo ahora, anunciada la fecha de la consulta, admite que podría entrar en el Eje-

cutivo de Mas evidentemente para controlar el proceso independentista desde dentro.

Mientras tanto, la mayoría de los grandes empresarios se sumaban a la que durante varios meses fue la única voz contraria a la independencia, la de José Manuel Lara, poderosísimo presidente del grupo Planeta, aunque con la excepción del responsable de Freixenet todos los demás expresaban su posición en privado y se la trasladaban personalmente al presidente de la *Generalitat*, pero la mayoría de ellos preferían no hacerlo en público por temor a sufrir el boicot de los ciudadanos independentistas. En ese sentido se recibió con preocupación en el Palau las declaraciones que hacía en Madrid el presidente de la patronal catalana, Gay de Montellà, en el sentido de que cualquier consulta tenía que celebrarse en un marco de legalidad. Sin embargo, la noticia más preocupante para la *Generalitat*, en lo que coinciden varias fuentes consultadas, es la que se produce en la cúpula del periódico *La Vanguardia*, el medio de comunicación más influyente de Cataluña. Hasta hace apenas dos meses, la línea editorial e informativo había sido de apoyo sin fisuras al planteamiento independentista de Artur Mas, que había subvencionado con varios millones de euros los nuevos proyectos que ponía en marcha Javier Godó, conde de Godó. Una línea que provocó descontento en un alto porcentaje de

votantes de CiU, y convenció a otro de las bondades de la independencia y del derecho incuestionable a expresarse sobre el soberanismo a través de una consulta.

Hace unos meses, el Rey Don Juan Carlos, que mantiene una excelente relación personal con Godó, le pidió que acudiera a la Zarzuela. La reunión fue muy tensa, muy dura, según contaba Javier Godó el Rey llegó a mencionarle que su padre el Conde de Godó, monárquico convencido, pero, sobre todo, profundamente español además de catalán, se sentiría avergonzado de la actitud que mantenía el periódico que había fundado. A los pocos días Javier Godó sufrió un proceso cerebral que le tuvo varios días en la UCI, y nadie en Barcelona dudaba que había sido provocado por el disgusto recibido. Después del verano el periódico sorprendía a sus lectores con un editorial en el que se proclamaba profundamente catalán pero no independentista.

Utilizó la Diada para decir que los independentistas se habían apoderado de la región

¿Qué va a ocurrir ahora? Está el calendario que se ha marcado Mas y, por otro, la percepción que quienes se mueven en las esferas del poder en Barcelona. En enero, el *Parlament* debe aprobar la Ley de consultas de Cataluña que en este momento está todavía en trámite de comisión.

Si Mas se empeña a pesar en mantener la consulta, el Ejecutivo la paralizará a través de un recurso ante el Constitucional.





## PAÍS VASCO

**Urkullu pide una relación «mucho más profunda y fluida» con Rajoy** ■ El *lehendakari*, Iñigo Urkullu, reclamó ayer una relación «mucho más profunda y fluida» con el presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, que permita abordar «todas las cuestiones de fondo» y que «no se quede solo en lo cortés». Además, espera que «en un tiempo cercano» se pueda ver «un anuncio de desarme», así como «gestos» en política penitenciaria.

## OBITUARIO

**Fallece el magistrado emérito del Tribunal Supremo José Jiménez Villarejo** ■ El magistrado emérito del Tribunal Supremo José Jiménez Villarejo falleció ayer a los 84 años. Jiménez Villarejo, licenciado en Derecho por la Universidad de Granada en 1951, es hermano del exfiscal Anticorrupción Carlos Jiménez Villarejo y padre de la exministra socialista y diputada en el Congreso, Trinidad Jiménez. Entre otros premios, fue galardonado con la Gran Cruz de San Raimundo de Peñafort, en 2011.



## BREVES

MADRID

### Retiran material pedófilo equivalente a 30.000 fotos y 18.000 vídeos

■ La Guardia Civil retiró ayer imágenes con contenido pedófilo y material pornográfico de menores en diferentes soportes informáticos de almacenamiento digital, deteniendo a 12 personas e imputando a otras dos por su relación con estas actividades. En total, en las diferentes actuaciones se intervinieron más de 40 ordenadores, 25 terminales de telefonía móvil, más de 100 discos duros, material que equivale a 18.000 vídeos y unas 30.000 fotografías de pornografía infantil.

### Desarticulan una red de explotación sexual asentada en Francia y España

■ Agentes de la Policía Nacional española y la Gendarmería francesa desarticularon una organización asentada en Francia y España, presuntamente dedicada a la captación de mujeres sudamericanas para su posterior explotación sexual en diferentes ciudades del país vecino. La parte de la organización establecida en España se encargaba de reclutar a las mujeres y, una vez que estaban en Francia, organizaban un *tour sexual* por diferentes ciudades, en las que prestaban los correspondientes servicios.



GRAN CANARIA

### Multan a un conductor por hablar con el copiloto mirándole a los ojos

■ Un conductor de 41 años fue multado el pasado viernes cuando conducía una furgoneta entre los municipios grancanarios de Arucas y Teror por hablar con su acompañante mirándole a los ojos «en repetidas ocasiones».

CÁDIZ

### Hallan el cadáver de una mujer en el mar

■ El cuerpo sin vida de una mujer fue rescatado ayer tras haber sido hallado flotando en el mar frente a la Iglesia del Carmen en la capital gaditana. Aún no se sabe la causa de la muerte.



Un grupo de exaltados rodeó el pasado sábado los coches policiales, a los que golpeó y lanzó botellas de cristal. Una decena de agentes resultó herida. / EFE

# Interior cree que la Ley de Seguridad mejorará el derecho a manifestarse

El ministro, Jorge Fernández Díaz, defiende que la normativa que ultima el Gobierno garantiza que los autores de actos vandálicos sean «castigados como corresponde» por alterar el orden

• Seis de los siete detenidos el sábado durante los choques con la Policía en la llamada a 'abrazar' el Congreso fueron puestos en libertad. El otro pasará a disposición judicial.

AGENCIAS / MADRID

La cita que el sábado congregó a miles de personas con la intención de *abrazar* el Congreso como modo de protesta contra la Ley de Seguridad Ciudadana que ultima el Gobierno, dejó ayer *resaca*, no solo en el aspecto de las calles de Madrid y en forma de heridos y detenidos. También en forma política, ya que los enfrentamientos llevaron al ministro de Interior, Jorge Fernández Díaz, a defender una vez más que la que podría ser la futura ley garantiza «más y mejor, jurídicamente, el derecho de manifestación», por lo que criticó que desde ciertos colectivos se estén haciendo lecturas erróneas sobre el documento, puesto que no se corresponden «en absoluto» con la realidad.

En declaraciones a los medios durante los actos de inauguración de la conexión internacional de alta velocidad entre Barcelona y Francia, pidió diferenciar entre «manifestantes normales y los que provocan violencia», y recaló que la nueva legislación sanciona a los segundos como corresponde.

«Garantiza que personas que destrozan mobiliario o queman contenedores sean castigadas como corresponde, porque alteran la seguridad ciudadana», apostilló el *popular*.

Además, especificó que la ley protege el derecho constitucional de manifestarse de forma «libre y pacífica», sin cuestionar en ningún momento derechos básicos como el de manifestación y libertad de información.

**ACTOS DE VIOLENCIA.** Fernández Díaz quiso así hacer referencia directa a los altercados de la noche del pasado sábado, que sembraron el caos en el centro de la capital y en los que fueron detenidos seis hombres y una mujer

de entre 18 y 37 años después de que varios grupos de manifestantes hicieran barricadas en la plaza de Jacinto Benavente, donde también hubo lanzamiento de piedras, botellas y petardos. Los incidentes dejaron además 23 heridos leves, la mayoría contusionados, de los que una decena eran agentes de la Policía.

De los siete arrestados, seis de ellos fueron puestos en libertad ayer mismo después de que pasaran la noche en dependencias policiales, mientras que el otro podría pasar a disposición judicial.

Los incidentes durante las marchas para *abrazar* la Cámara Baja se han convertido en algo demasiado común para ciertos grupos vandálicos, que aprovechan el derecho de manifestación de la ciudadanía para causar enfrentamientos y desórdenes. La primera acción de estas características se celebró el 25 de septiembre del año pasado. En ese momento, la causa era la insatisfacción con la clase política y las duras consecuencias de la crisis económica. También hubo problemas y terminó con 60 heridos y 20 arrestados.

## IU alerta sobre los «estallidos sociales»

El coordinador federal de Izquierda Unida, Cayo Lara, alertó ayer de posibles «estallidos sociales» en España, puesto que el Gobierno «cada vez tensa más la cuerda con medidas neoliberales» y la situación de los ciudadanos «cada vez es más dura». Así, instó al Ejecutivo a retirar «las propuestas represivas» que ha tomado en los últimos meses y empiece a adoptar otras «que resuelvan los problemas sociales». De esta manera, entendió que se terminarán las manifestaciones, las movilizaciones y actuaciones frente a las instituciones españolas.

Lara criticó que el Gobierno haya optado por modificar la legislación para «aumentar la represión contra las protestas de la gente que legítimamente sale a la calle a manifestarse». «Cada vez es más dura la situación de la gente que lleva en paro mucho tiempo y hay gente que no se resigna a ir a los contenedores a comer».

**ESPECIAL**



**Auténtica superficie comercial**



**ASOCIACIÓN COMERZIO**  
**Cambio necesario**

Roberto Manso, tras seis años al frente de la Presidencia de la Asociación 'Comerzio José Zorrilla' anuncia que a primeros de año se celebrará una asamblea con la finalidad de que se presente una Junta Directiva nueva, pues "nuestra labor ya está hecha, por lo que no nos gustaría tener que seguir un año más. Consideramos que ya toca la renovación y sólo es necesario que la gente capacitada que hay de un paso al frente", asegura.

**CAMPAÑA NAVIDEÑA**  
**455 euros**

El gasto medio de los consumidores se sitúa en 455 euros por persona para estas navidades, según el último estudio de FUCI

**Adelantar las compras**

Propietarios y gerentes de los establecimientos de la calle 'José Zorrilla' coinciden en asesorar a sus clientes que adelanten las compras navideñas



**Múltiples acciones**

Los establecimientos colaboradores de la Asociación 'Comerzio de José Zorrilla' realizan cada año numerosas actuaciones con motivo del periodo navideño, así como descuentos, ofertas y promociones para incentivar el consumo, propio de estas fechas.

**Establecimientos COLABORADORES LUCES DE NAVIDAD 2013**

- |                      |                        |                       |                       |                     |                      |                     |                     |
|----------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|---------------------|
| CARNICERIA VICTOR    | LENCERIA INTIMAS       | PELUQUERIA MARCO      | PELUQUERIA HYDRA      | HICA COCINAS Y      | HOMBRE               | POLLERIA ANTONIO    | CARMEN VISION       |
| FARMACIA ATIENZA     | OBRADOR DE PAN         | ALDANY                | CORNER SHOP           | ARMARIOS            | FOTOGRAFIA JUAN LUIS | CASTILLO            | URBAN STOCK         |
| PELUQUERIA MIRIAM    | A TU GUSTO             | EL RINCON DE LAS      | CENTRO VISION CYC     | BAR LUDOS           | MISIS                | ALIMENTACION SANZ   | COLCHONERIAS CASADO |
| LOPEZ                | MODA ACTUAL            | ESENCIAS              | ULTRAMARINOS HIJOS DE | SUPERMERCADO DIA    | ZAPATERIA MALU       | VEGAS               | ARTE SOL IDEAS      |
| ESTANCO (EXP. Nº 12) | CRACK CALZADOS         | OPTICA CONDE          | MAXIMINO GOMEZ        | TODOUTIL            | MUEBLES DEL CURA     | PESCADOS Y MARISCOS | CREATIVAS           |
| PESCADERIA JEYRO     | LUCES                  | TAPICERIAS CASTAÑO    | MAPFRE (CUESTA -      | PINCELADAS          | CALZADOS SOMBRIA     | MAIDI               | BAR NORTE           |
| BAR HNOS. GALAN      | PESCADERIA SEGOVIA     | RELOJERIA TAC TOC     | PEREZ)                | ORO CASH            | MONTARELO            |                     |                     |
| CHURRERIA MARMEL     | I-CENTER EURONICS      | FLORISTERIA EL EDEN   | FRUTERIA LA SELECTA   | PELUQUERIA RUBEN    | BAR JELUS            |                     |                     |
| PELUQUERIA ANDREA    | ODISEA ROPA            | POLLERIA PILAR        | INFORMATICA LEXUS     | ADMINISTRACION DE   | GAES                 |                     |                     |
| STILO'S              | A4 TONER               | FARMACIA TAMAYO       | BANKIA OFICINA 7646   | LOTERIA Nº 4        | LA TIENDA DEL SEÑOR  |                     |                     |
| PAN TUREGANO         | CERVECERIA AVENIDA 89  | BARBERO               | PUBLOX                | LA CAIXA            | EMILIO               |                     |                     |
| POLLERIA ALBORNOS    | BAZAR BAYON            | TERESA COCINAS        | UNIVERSO DIGITAL      | GRULLA              | BBVA                 |                     |                     |
| MERCERIA ROSY        | EL HOGAR TAPICERIAS    | INNOVATION FLAVOURS   | PITU PITURRA          | FARMATURAL          | JOYERIA OLMOS        |                     |                     |
| COMERCIAL M&H        | BODY BELL              | CIGARRILLOS           | MODA INFANTIL Y       | COLCHONERIAS PACO   | EL CHOLLO            |                     |                     |
| JOYERIA REVILLA      | FERRETERA SEGOVIANA    | ELECTRONICOS          | JUVENIL EL ARCO       | PREM DAN            | SOTOSPORT            |                     |                     |
| PANADERIA IPANEMA    | CLINICA DENTAL JOSE Mº | EL RINCON DE LA FRUTA | TRIS TRAS             | MODA JAKARA         | TOY PLANET - YUPI    |                     |                     |
| ROSA CRISTOBAL       | HERRERO                | MIS PERSONAJES        | CHAPINAS              | BANKIA OFICINA 7669 | ACTIVATE             |                     |                     |
| PELUQUERIA           | AMANDA                 | FOTOS TOÑO            | MD TOILES NATUR       | ANGEL ESTEBAN MODA  | QUESOS RUMA          |                     |                     |

*Muchas gracias a todos y Feliz Navidad!!!*



**PESCADERÍAS  
ROBLEDO**

VARIEDAD Y CALIDAD

C/ José Zorrilla, 89 Telf. 921 44 10 40

Ctra. Villacastin, 16 Telf. 921 42 59 42 Ctra. Villacastin, 10 Telf. 921 44 05 72

**Instalación de Cortinas  
y Tapizados**

Nos desplazamos a visitarle  
sin cargo alguno

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

**EL HOGAR - Tapicerías**  
c/ José Zorrilla, 89  
Telf. 921 42 40 03 - 921 42 12 97  
40002 SEGOVIA

**Prestigio**  
**el hogar**  
Tapicerías

CHOCOLATERIA CHURRERIA

**A. Santamera**

José Zorrilla, 27 Segovia Tfno. 921 42 10 03

**carmenvisión**  
Centro de Visión y Servicios Ópticos

**ESTAS NAVIDADES EN CARMEN VISIÓN  
ILA LOTERÍA DE NAVIDAD TE TOCARÁ SEGURO!**

**VEN A VERNOS CON TU DÉCIMO NO PREMIADO DE LA  
LOTERÍA DE NAVIDAD O DEL NIÑO Y CANJÉALO POR  
20 EUROS PARA TUS COMPRAS O LAS DE QUIEN TU QUIERAS**

C/ José Zorrilla 102. 40002 Segovia  
Teléfono y Fax: 921 412 506 • [carmenvision@gmail.com](mailto:carmenvision@gmail.com)

**CARPINTERIA - EBANISTERIA**  
**ANGEL J. E. HIJOS, S.L.**  
C.I.F. B-40.191.058

**PUERTAS SEGOVIA**

**EXPOSICION:**  
C/Cristo del Mercado, 11  
40005 SEGOVIA  
Tlf.: 661 751 234

**FABRICA:**  
C/ El Tocadero s/n  
40190 BERNUY DE PORREROS (Segovia)  
Tlf.: 659 484 233  
921 100 840

\* Tarimas  
\* Puertas de estilo,  
blindadas, acorazadas  
\* Frente de armario e interiores  
\* Escaleras y barandillas  
\* Carpintería en general E-mail: [ebanisteria\\_angelehijos@hotmail.com](mailto:ebanisteria_angelehijos@hotmail.com)

COLCHONERÍAS **PACO**

Primer Distribuidor para Segovia y Provincia de:  
FLEX - PIKOLIN - RELAX

C/ José Zorrilla, 48 Segovia **921 42 57 13**

**merKmueble**

AUNQUE EL CÓMPUTO DEL AÑO ES MALO LOS COMER

## “La Navidad, periodo de correr la salvación del mal a

**Potente superficie comercial.** Una gran variedad de comercios que ofrecen calidad, con precios razonables de sus productos y a los precios razonables de sus comercios son la combinación de zonas empresariales y comerciales más potente del centro de la ciudad

SARA SUÁREZ

En el año 2008 se inició una tendencia decreciente en el gasto medio de los consumidores que continúa en retroceso en la actualidad, pues el gasto medio para estas navidades es de un 11,5 por ciento menos, respecto al del año pasado, según los datos del último estudio realizado por la Federación de Usuarios y Consumidores Independientes, FUCI.

En concreto, el coste medio por persona será de 455 euros, 59 euros menos que en 2012. De esta cantidad, la partida en la que más dinero se gastará es alimentación, con un gasto medio de 180 euros, un 5,75% menos que en 2012 y, la segunda partida con mayor gasto será juguetes y regalos, con 150 euros.

Por su parte, los segovianos harán la mayor parte de este gasto en el área de José Zorrilla, una zona comercial a la altura de las grandes superficies comerciales, ya que cuenta con una gran variedad de comercios, que ofrecen calidad, confianza y trato directo a sus clientes.

“Ayer, 15 de diciembre, cumplimos seis años, desde que abrimos en la calle José Zorrilla. Anteriormente estábamos ubicados en otra zona del centro de la ciudad y al cambiarnos de ubicación nos decantamos por buscar una zona mucha más comercial, una calle que por sí sola ya contará con mucho tránsito de gente, pues es un factor muy relevante y atractivo para el comercio”, explica Hilario Lázaro, gerente de ‘Icenter’.

“Además, en la calle José Zorrilla existe una gran variedad de comercios, que unido al elevado tránsito de personas que pasean por la zona y a los precios razonables de sus comercios, se obtiene una combinación perfecta. También, hay que destacar, que desde que se acometió la remodelación de la calle, en el año 2009, se ha convertido en una zona peatonal, mu-



José Zorrilla, una zona peatonal atractiva para pasear y realizar compras. / ALBERTO BENAVENTE

cho más atractiva para pasear y realizar compras y, más segura para los viandantes, pues el tráfico es más lento”, asegura Lázaro, quien además añade que “el gran valor que tiene José Zorrilla es que la totalidad de las empresas son comercios tradicionales, que destacan por la confianza y la cercanía que tienen con sus clientes, factores que a día de hoy los segovianos siguen valorando mucho y son imposibles de recibir en las grandes superficies comerciales globalizadas”.

Hace tan sólo cuatro meses, concretamente el pasado 19 de agosto, abrió sus puertas ‘Arte-Sol’ en la calle José Zorrilla.

“Decidimos ubicar aquí nuestro negocio porque en mi opinión esta calle es donde más movimiento hay de toda Segovia. Ésta fue la razón principal por la que monté mi negocio aquí, y es que la calle José Zorrilla es una vía por la que la gente pasea, es de las calles más concurridas y conocidas del centro de la ciudad y además tiene el atractivo de que cuenta con comercios de todo tipo”, explica Marisol Rino, propietaria de ‘Arte-Sol’.

“Uno de los grandes beneficios que tiene estar ubicados en José Zorrilla, es que, en su mayoría la gente que vive aquí son personas del barrio de toda la vida, que compran en las tien-

**COMERZIO**  
JOSÉ ZORRILLA

**LUDOS**  
LA TRUNCOLORUM

**MENÚ DIARIO**  
PLATOS COMBINADOS • HAMBURGUESAS  
SANDWICHES • DESAYUNOS

C/ José Zorrilla Nº 26 Telf.: 921 70 01 49

## COMERCIOZOS ESPERAN UNA BUENA CAMPAÑA NAVIDEÑA

# Compras por excelencia, podría ser el año de muchos negocios

Confianza y trato personalizado a sus clientes, unido al elevado tránsito de personas y una atención perfecta que ha convertido al área comercial de José Zorrilla en una de las



de dicho barrio. Además, es una zona muy frecuentada por mucha gente que viene de diversos pueblos de la provincia, no sólo a pasear sino a realizar sus compras", añade Rino.

“”

Una calle que por sí sola cuenta con mucho tránsito de gente es un factor muy atractivo y relevante para el comercio

**CAMPAÑA NAVIDEÑA** “Los comercios esperamos que la presente campaña navideña sea mejor que la pasada por dos motivos, principalmente. Por un lado, porque durante los últimos meses hemos percibido más movimiento y un ligero repunte del comercio, en cuanto a mayor volumen de compras. Y por otro lado, porque hace un año, la eliminación de la paga extra a los funcionarios nos hizo mucho daño, más de que se pueda pensar, a los pequeños comercios. Y el mero hecho de que este año ya no exista esta restricción nos hace suponer que la campaña navideña será un poco mejor que la pasada. Aunque, por otro lado,

el computo total, general, del año será mucho peor que el anterior”, asegura Hilario Lázaro, de ‘Icenter’.

“”

Comercio José Zorrilla, premia a sus clientes con descuentos

“Las Navidades son el periodo de compras por excelencia, por lo que los comercios esperamos que durante estos últimos días del año las ventas repunten. Ya que si no se compra ahora, no se hará nunca. Por ello, me gustaría aprovechar esta oportunidad que se me brinda para recomendar a los clientes que adelanten las compras, que no lo dejen para el último día y que aprendan a valorar las cosas, pues como dice el refrán ‘lo barato sale caro’. Y a la hora de hacer un regalo lo más importante es pensar que sea original o artesanal y que cuente con una óptima durabilidad, es decir, que prime la calidad”, añade Marisol Rino de ‘Arte-Sol’.

“Sí el cliente anticipa las compras o por lo menos no las deja para el último día se va a beneficiar de poder elegir entre una mayor variedad y en mejores condiciones, seguramente”, asegura Lázaro.

Entre las promociones navideñas que realizarán los establecimientos del ‘Comercio José Zorrilla’ cabe destacar, por la buena aceptación que está teniendo, una campaña a través de las redes sociales, concretamente de ‘facebook’, por la cuál los clientes que realicen un volumen de compra mayor de cincuenta euros recibirán un rasca con el que podrán obtener suculentos premios como un descuento directo de cien euros, descuentos del tres o el cinco por ciento, en las compras realizadas a partir del mes de febrero.

**i center**  
especialistas en electrónica

Consulte nuestro catálogo

**EURONICS**

La mayor cadena de electrodomésticos de Europa

C/José Zorrilla, nº 91 • 40002 SEGOVIA  
Telf. 921 43 42 72

Esta Navidad  
cursos y talleres para niños

**Arte ~ Sol**  
Ideas Creativas

Cursos y Talleres para adultos y niños

Manualidades  
Venta de productos

C/José Zorrilla, 112. Telf. 921 44 28 68 - 692 31 81 35

DEPORTES

**SOTOSPORT**

**3x2**

José Zorrilla, 78 - Tel.: 921 44 28 87  
SEGOVIA

**FARMATURAL**<sup>®</sup>  
Parafarmacia - Dietética - Herbolario

Cuidado del bebé y de la mamá

- Demorfarmacia
- Cosmética
- Cuidado bucal y dental
- Higiene y baño
- Protección solar
- Cuidado capilar

C/José Zorrilla, 46 • 40002 Segovia  
E-mail: farmaturalsegovia@hotmail.com  
Telf. 921 44 25 55

**Tapicerías Castaño**  
CASTAÑO CRISTÓBAL TAPICERÍAS S.L.  
DECORACIÓN

DECORACIÓN TEXTIL DE HOGAR  
HOTELES, RESTAURANTES, TURISMO RURAL

ESTA NAVIDAD REGALA HOGAR  
www.tapiceriascastano.es

C/ José Zorrilla 61 - 40002 - SEGOVIA - Tel: 921 46 34 16

**TodoZíttil**

Todo en Decoración y Regalos Navideños

José Zorrilla, 30. Segovia. Telf. 921 44 20 06  
www.todoutil.com

**COMERCIO JOSÉ ZORRILLA**

**ANGEL LAZARO**  
INDUSTRIAS CARNICAS

Plaza Carrasco, 9 - 40005 SEGOVIA  
Tel. 921 42 13 49 - Fax: 921 44 48 80  
© 610 26 02 53

## PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN 'COMERZIO' DE JOSÉ ZORRILLA

# “Gracias a las mejoras, es una calle muy atractiva para los potenciales clientes”

José Zorrilla una garantía de éxito para el comercio, gracias a su ubicación, urbanización y amplia variedad de negocios

SARA SUÁREZ

Roberto Manso, Presidente de la Asociación 'Comerzio' de José Zorrilla conversa con EL ADELANTADO sobre la presente campaña navideña, los beneficios que ha aportado al área comercial de José Zorrilla la remodelación de la calle realizada en el 2009 y cómo está influyendo la apertura del nuevo campus 'María Zambrano' cerca de la zona, entre otras muchas cuestiones.

—Tres años después de la remodelación de la calle, ¿qué balance haría?

—La verdad es que cualquiera que haya paseado por la calle hace unos años y ahora notará la diferencia: muchos más viandantes a cualquier hora, una calle muy cuidada, agradable y segura para el peatón. Y para los comerciantes, un incremento de la visibilidad y comodidad de nuestros establecimientos, además de un aumento de las terrazas de los bares.

—¿Qué beneficios conlleva estar ubicado en esta zona comercial?

—Si un comercio no triunfa en una calle secundaria, nunca se sabe si achacarlo a la ubicación o a la idea de negocio. Si fracasa en José Zorrilla, es difícil echar la culpa a la ubicación del local, pues un establecimiento en José Zorrilla está en el centro geográfico de la ciudad, con aparcamiento subterráneo y facilidad de acceso para los vehículos, miles de personas viviendo en las proximidades y 2.800 estudiantes universitarios a 50 metros.

Además, es una zona de paso utilizada para acceder a otras zonas de la ciudad, una calle que

da visibilidad a los locales, que se encuentran concentrados y abarcan toda la variedad comercial, y además con gran tradición comercial de 'toda la vida' y en la que ya se encuentran los comercios más conocidos de nuestra provincia.

—¿Y que inconvenientes?

—Los locales son más caros que en zonas secundarias, pero son una garantía de éxito. Además, ahora los alquileres han bajado.

—¿Qué diferencia esta zona comercial del resto?

—Es una zona unida, en la que recorriendo poca distancia puedes acceder a una gran variedad de comercios, incluso comparar precios entre varios del mismo sector.

Al ser una calle cuya urbanización está pensada para la comodidad del peatón, es muy atractiva para los potenciales clientes.

—¿Qué ha mejorado y que le queda por mejorar a la zona comercial de José Zorrilla?

—Después de la obra nos queda poco que pedir en cuanto a urbanismo, salvo un acceso al parking desde Conde Sepúlveda y mejor señalización del mismo a lo largo de la ciudad.

Aparte nos gustaría que en la zona hora se permitiera aparcarse durante cuatro horas seguidas, para que fueran más útiles.

—¿La puesta en marcha del campus ha beneficiado a los comercios?

—La llegada de los estudiantes ha compensado en parte los efectos de la crisis económica. Hasta en las sucursales bancarias se nota el incremento de jóvenes en la zona, por no hablar de los bares y tiendas. Además el hecho de que

muchos de estos estudiantes hayan alquilado pisos en la zona, hace que estén por aquí la mayor parte del día.

—¿Siguen con el problema del aparcamiento?

—Desde luego. Si se abriera el parking de Coronel Rexach, se construyera un acceso al parking subterráneo por Conde Sepúlveda y se ampliara la validez del ticket de la zona azul, se facilitaría bastante el tema.

[“]

La llegada de estudiantes ha compensado, en parte, los efectos de la crisis económica

—¿Qué mejoras pediría este año a los Reyes Magos?

—Pediría un cambio legislativo para evitar el agravio comparativo que se produce al permitirse que en otras ciudades abran los comercios todos los festivos. Creo que si no quieren que los centros de las ciudades mueran deberían volver a la situación anterior, porque el hecho de abrir más días no quiere decir que se vaya a vender más, sino que las ventas se distribuyen en más días.

Pero esto supone un mayor coste para los comercios y mayor fastidio para los trabajadores.

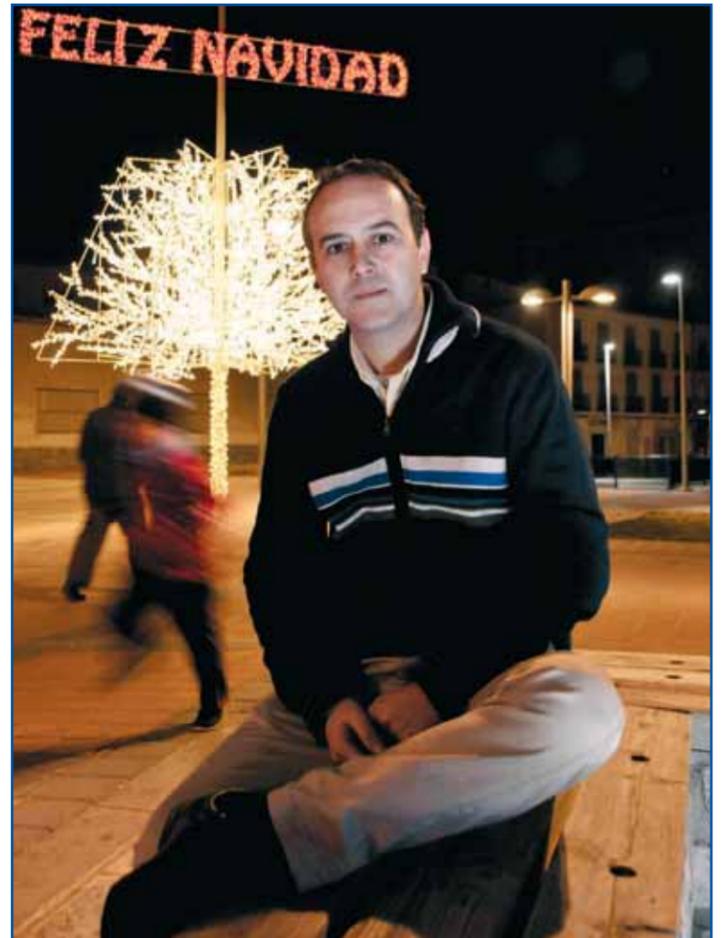
Y los únicos incrementos de ventas se producen por las que se roban unas comunidades a otras.

—¿Qué afluencia de público tiene la Calle José Zorrilla?

—No hemos hecho ningún estudio, pero la realidad es que la calle está llena a cualquier hora de viandantes, gente de paso o que disfrutan de las zonas de ocio e infantiles.

—¿Qué campaña navideña realizará la Asociación?

—Aparte de habernos ocupado de la parte que toca a los comerciantes de la iluminación navideña, realizaremos una campaña publicitaria al efecto, y como otros años, realizaremos animación de calle.



Roberto Manso, Presidente de la Asociación 'Comerzio'. / JUAN MARTÍN

Además, cada comercio lleva a cabo su propia promoción durante estas fechas.

—¿Prevén una buena campaña respecto al consumo?

—Los datos parece que apuntan a una recuperación respecto al año pasado, aunque falta mucho para llegar a los niveles pre-crisis.

Y esto beneficia al consumidor, que puede acceder a buenos precios durante estas fechas.

—¿Tras seis años al frente de la Asociación aún tiene ganas de continuar?

—A primeros de año celebraremos una asamblea para que se presente una nueva Junta Directiva, creemos que ya toca la renovación, y sólo hace falta que la gente capacitada que hay de un paso al frente. No nos gustaría tener que seguir un año más, porque creemos que nuestra labor ya está hecha.

—¿Qué nivel de bajas y altas

ha habido durante 2012-2013?

—La verdad es que se ha mantenido estable, ha habido altas de socios que han abierto establecimientos en la zona, que compensan las bajas de algunos que desgraciadamente han cerrado.

—¿Animaría a jóvenes potenciales emprendedores a poner un negocio en esta zona?

—Lo que les animaría es a que si de verdad creen que es viable ahora abrir un comercio o establecimiento hostelero, lo más probable es que esta sea la mejor zona de la ciudad para ello. Otra cosa es que el índice de supervivencia de nuevos comercios y bares es escaso en todas partes, por la situación económica.

—¿Su deseo para 2014?

Que sea el último año de la crisis y que vuelva a despuntar en la cara y en las conversaciones de la gente el optimismo.

**BAYON**  
IMAGEN SONIDO

José Zorrilla, 87 • 40002 Segovia • Telf. 921 42 13 04  
tiendasbayon@terra.com

**ELECTRODOMÉSTICOS · COCINAS**  
Conde Sepúlveda, 7 • Telf. 921 43 06 10 • Fax: 921 44 08 86

**PANADERIA ~ PASTELERIA**  
**PANADEROS DE REVENGA**

**LOANDEWA**

Ctra. Villacastin, 16 - 921 42 97 39 SEGOVIA  
Vicente Alcixandre, 19 - 921 42 76 63 SEGOVIA  
José Zorrilla, 107 - 921 42 01 97 SEGOVIA  
Plz. de la Constitución, 3 - 921 44 64 57 HONTORIA (Segovia)  
Del Fielato, 27 - 921 47 91 50 REVENGA (Segovia)

**COMERZIO**  
JOSÉ ZORRILLA

**LEXUS**  
Computers

REPARAMOS TODO TIPO DE ORDENADORES Y TABLETS: WINDOWS, MAC, LINUX, ANDROID...  
lexus@lexuscomputers.com  
Plaza de Santa Eulalia. SEGOVIA  
921-434115  
TAMBIÉN A DOMICILIO.  
PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

**duende**

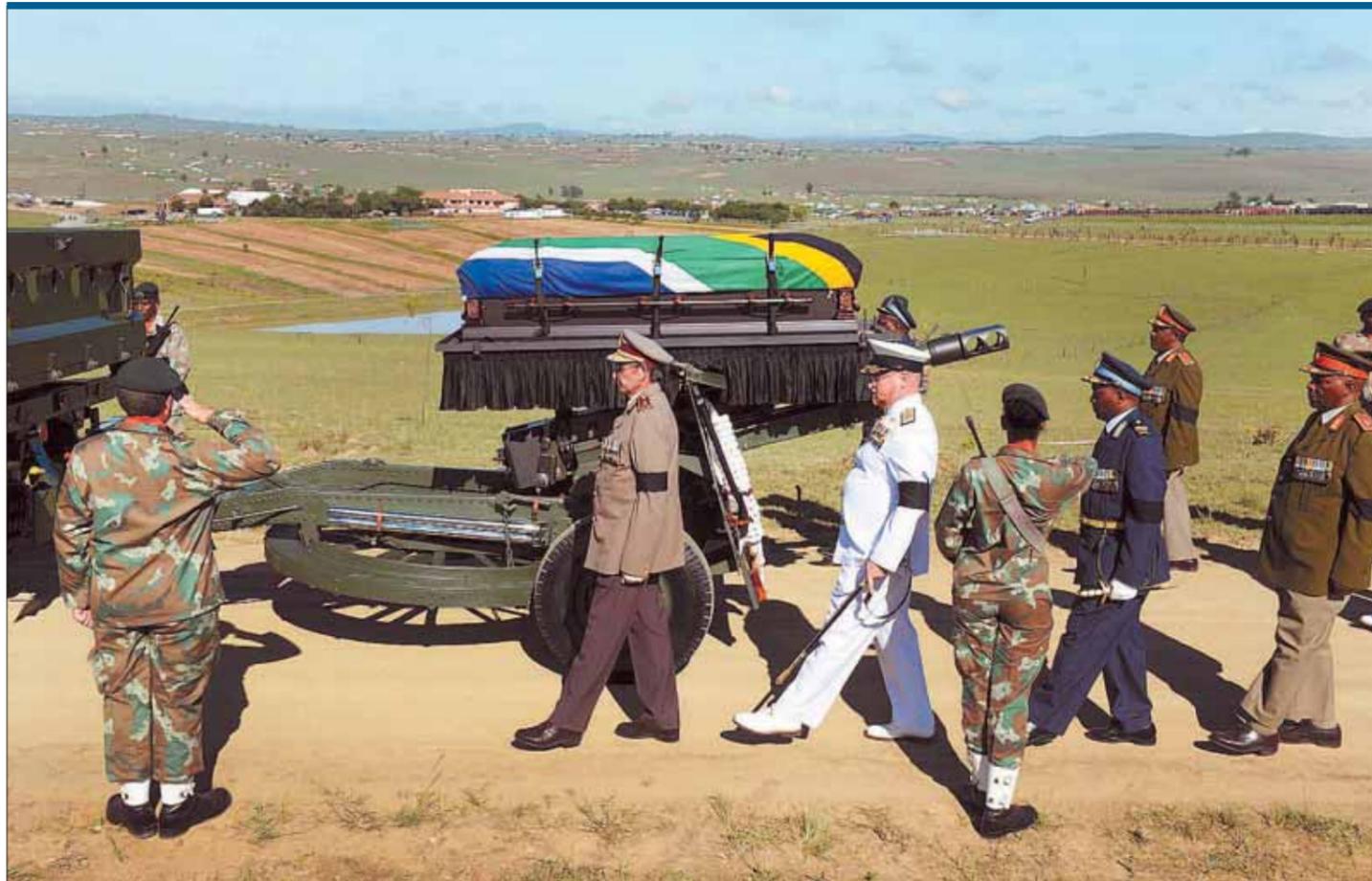
Puente de muerte y vida 22 - Segovia. Tfno: 921 43 11 15

**Moda Complementos Regalos**

## UCRANIA

### Miles de personas salen a las calles de Kiev para protestar por la suspensión de las negociaciones con la UE

■ Decenas de miles de personas se concentraron ayer en Kiev para protestar contra la decisión del Gobierno ucraniano de suspender su acercamiento a la Unión Europea, en una nueva jornada de movilizaciones que coincide con el anuncio, por parte de Bruselas, de la suspensión de las negociaciones para la posible firma de un acuerdo de asociación con el país. La marcha, que congregó a 20.000 personas, fue una jornada después de que los defensores del Gobierno le apoyaran públicamente.



**Mandela ya descansa en Qunu.** El cuerpo del expresidente sudafricano, Nelson Mandela, descansa desde ayer en la aldea que le vio crecer, como él deseaba. Su cuerpo fue enterrado en Qunu en un emotivo funeral de Estado en el que también tuvieron protagonismo los ritos locales. El sepelio se produjo a medio día, justo cuando el sol está más alto y las sombras son más pequeñas. Unas 4.000 personas acudieron a la última despedida, aunque los ciudadanos locales solo pudieron decirle adiós desde una colina cercana y a través de pantallas. / REUTERS

# Chile opta por la abstención

Los políticos del país latinoamericano muestran su preocupación por la baja asistencia a las urnas en una segunda vuelta en la que Michelle Bachelet partía como favorita a la Presidencia

• Los sondeos daban a la exmandataria entre un 63,7 y un 66,3 por ciento de las papeletas, frente a un máximo del 36,3 por ciento que obtendría su contrincante, Evelyn Matthei.

AGENCIAS / SANTIAGO

Las candidatas a la Presidencia chilena, Evelyn Matthei y Michelle Bachelet, quisieron predicar ayer con el ejemplo acudiendo a primera hora de la mañana a ejercer su derecho al voto, una opción que no fue secundada por los ciudadanos que hicieron que la abstención fuera la nota predominante de la jornada electoral.

La de ayer fue la segunda ronda de unos comicios en los que la figura femenina tuvo especial protagonismo. Aunque Bachelet partía como favorita y previsiblemente se convertirá en presidenta del país, su contrincante Matthei se mostró optimista en todo momento respecto al resultado que salga de las urnas.



Michelle Bachelet se vió rodeada de curiosos cuando llegó a votar. / REUTERS

La amenaza de la abstención volvió a planear en los colegios electorales. Ningún sector político deseaba que se repitiera la ausencia de votantes cercana al 50 por ciento que se registró en la primera vuelta del 17 de noviembre, pero así fue. De ahí, que varios políticos chilenos abogaran por recuperar el voto obligatorio ante la baja participación registrada.

«Estoy convencida de que hoy (por ayer) será un día importante, donde es relevante que las personas, hombres y mujeres de nuestra patria, puedan participar, y con su voto dar una clara expresión del Chile en que queremos seguir viviendo», indicó la candidata a La Moneda, que partía como favorita en esta segunda vuelta de las elecciones presidenciales.

A pesar de que al cierre de esta edición no había recuento oficial de papeletas, los sondeos apuntaban a que Bachelet obtendría entre un 63,7 y un 66,3 por ciento de los votos y Matthei, su amiga de la infancia, entre un 33,7 y un 36,3 por ciento de los sufragios.

Hay que recordar que durante la primera vuelta, la que ya fuera presidenta del país entre 2006 y 2010 quedó solo a tres puntos de obtener la mayoría de votos, con un 46,6 por ciento, mientras que Matthei, logró un 25,1 por ciento de los apoyos.

**LOS EJES DEL PROYECTO.** Bachelet, que dejó después de tres años su trabajo en ONU Mujeres para volver a la política en su país, ha centrado su campaña en tres pilares fundamentales en el Chile post dictadura: la necesidad de avanzar hacia una nueva Constitución para reemplazar a la actual, de época pinochetista; una profunda reforma educativa, que aborde la gratuidad de la educación y otra fiscal, que eleve el aporte al fisco de las grandes empresas.

## BREVES

SIRIA

### El Ejército Libre anuncia su intención de liberar a todos los periodistas retenidos

■ El Consejo Militar Supremo del Ejército Libre Sirio (ELS) anunció ayer su intención de liberar a todos los periodistas que han sido secuestrados en Siria e impulsar medidas para garantizar la seguridad de los profesionales de la información que continúan trabajando en el país. «Es imprescindible que insistamos en que el ELS y todas sus unidades harán lo posible para proteger y apoyar a los periodistas para que puedan cumplir con su vital función», señaló.

REINO UNIDO

### Londres restringiría a 75.000 personas la entrada de ciudadanos de la UE

■ El Gobierno británico tiene sobre la mesa un informe del Ministerio del Interior que propone reducir a 75.000 el número de ciudadanos de la UE que pueden solicitar cada año los permisos de residencia en el Reino Unido, en el marco de una reforma de la política migratoria que ya había anticipado el *premier* David Cameron. El informe confirma la intención de Londres de revisar sus relaciones con el continente.

ALEMANIA

### El SPD presenta a los seis ministros que tendrá en la 'gran coalición'

■ El Comité Ejecutivo del Partido Socialdemócrata Alemán aprobó ayer la elección de los seis ministros que tendrá el partido en el gobierno de coalición pactado con la Unión Demócrata Cristiana de la canciller Angela Merkel, que seguirá en el cargo. El líder de la formación, Sigmar Gabriel, ocupará el Ministerio de Economía y Energía. Además, tendrán las Carteras de Asuntos Exteriores, Trabajo y Asuntos Sociales, Medio Ambiente, Familia y Justicia.



# MÁS ALAS PARA MADURO

La victoria oficialista en Venezuela en las elecciones municipales asienta al presidente en el poder frente a las críticas opositoras

AGENCIAS / CARACAS

Pese a las dificultades económicas a las que se enfrenta, el presidente venezolano, Nicolás Maduro, recibió un espaldarazo popular el pasado día 8 después de que el oficialismo se alzara con el triunfo en 210 Alcaldías en las elecciones municipales.

La victoria, en medio de lo que Maduro llama una «guerra económica desatada por la derecha», se agrega a las 20 de 23 gobernaciones bajo control del chavismo y a la ley de poderes especiales para gobernar por decreto que recibió de la Asamblea Nacional.

Maduro, que se autoproclamó recientemente «protector del pueblo», espera utilizar esos recursos, además del colchón financiero de los ingresos petroleros y el amigable trato de las instituciones del Estado, para avanzar en su modelo socialista. El gobernante anunció, tras los comicios, que ahora ampliará su ofensiva económica para bajar la inflación, imponiendo nuevos controles a los precios en los sectores inmobiliario y de alimentos.

Por los resultados electorales, la gestión de siete meses de Maduro no parece haber sido dañada drásticamente por el IPC, que cerrará este año en cerca del 50 por ciento, y el desabastecimiento en los mercados.

El mandatario celebró los resultados de las municipales con una frase: «Los números del Consejo Nacional Electoral (CNE) hablan claramente del caudal de la fuerza de la revolución bolivariana, apenas a siete meses de Gobierno del primer presidente chavista en medio de una guerra económica».

De las 337 Alcaldías que estuvieron en disputa, el oficialismo ganó al menos 210, mientras que la oposición sigue contando un saldo que le dejará más de 58, pero con logros sorprendentes como en la ciudad emblemática de los bolivarianos, Barinas, la tierra natal del fallecido Hugo Chávez.

Pese al éxito numérico, el partido gobernante se lamenta de que la oposición haya tomado el control de al menos ocho ciudades principales del país, como Valencia, Maracaibo, Maturín, Mérida,

San Cristóbal y la alcaldía metropolitana de Caracas, que incluye a cinco municipios, incluyendo al de la capital, y quedó en manos de Antonio Ledezma, apuntalado ahora como el segundo jefe de la oposición después de Henrique Capriles.

Al analizar los resultados, Maduro puso el acento en el resumen numérico y en el cómputo del voto nacional, después de que sus rivales propusieran a sus partidarios asumir las elecciones locales como un plebiscito sobre el Gobierno. En el voto nacional, según el CNE, el Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV) ganó con el 44,16 por ciento de los votos, frente al 40,96 de la alianza opositora Mesa de Unidad Democrática (MUD).

«Dijeron que si ellos ganaban en votos, yo tenía que renunciar. Me preguntó qué va a hacer la cú-

pula de la MUD ante esta derrota», indicó el mandatario e instó a Capriles a renunciar a la «dirección política» de la coalición.

El gobernante anunció que después de las municipales continuará su ofensiva contra la guerra económica de la oposición. Las nuevas medidas estarán apoyadas en la Ley sobre Costos, Precios y Ganancias justas, que fue el primer decreto que emitió con los poderes especiales.

A la cadena de elecciones desde 2012, Venezuela se asoma dividida a un 2014 sin consultas populares. Capriles advirtió de que el próximo será un año «duro» para el país por los problemas económicos que emergieron y se agravaron en 2013. «Los resultados electorales evidencian un país dividido. Nadie es dueño de Venezuela, el país necesita unidad, diálogo», aseveró.

En lo que coinciden todos los analistas es que los resultados del pasado 8 de diciembre dejan una cosa evidente: el chavismo es una realidad social, cultural y política en el país.





## EL DETALLE

**Los correos de Miguel Blesa evidencian sus delirios de grandeza** ■ La excitación pudo más que la prudencia y el hombre que llevaba dirigiendo Caja Madrid desde 1996 confesaba en sus correos sus aires de grandeza. Él necesitaba mostrar su satisfacción. Blesa, según informó ayer un diario de tirada nacional, lo mismo se compraba un Ferrari, por el que declaró tan solo 30.000 euros a efectos del pago de Impuestos Patrimoniales, que organizaba cacerías o invertía en un edificio de apartamentos de Nueva York, mientras pagaba en torno a los 1.200 euros un kilo de caviar Beluga Royal 000 en 2002.

# El sector del automóvil se convierte en motor de la economía nacional

Las ventas de vehículos generarán en 2013 ingresos de 24.000 millones para las arcas públicas, puesto que los planes para potenciarlas tienen un retorno de «más del doble» para el Estado

El año cerrará con 720.000 unidades en el mercado y un crecimiento del orden del 3%, cifras lejos de los 1,2 ó 1,3 millones que corresponden a España por renta per cápita.

### AGENCIAS / MADRID

El dato de venta de vehículos del pasado noviembre es alentador, ya que supuso el tercer mes al alza tras subir un 15,1%. En total, se matricularon 55.450 automóviles que, en el acumulado del año, supone una crecida del 2,1% hasta llegar a las 662.188 unidades.

Estas cifras implican una tendencia muy positiva que las asociaciones de fabricantes (Anfac), concesionarios (Faconauto) y vendedores (Ganvam) atribuyen al impulso de los planes públicos de incentivos a la compra Pive y Pima Aire. De hecho, el sector del automóvil generará una recaudación de 24.000 millones de euros para las arcas del Estado durante el presente ejercicio, según el presidente de la Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor, Reparación y Recambios (Ganvam), Juan Antonio Sánchez Torres, que realizó esta afirmación en el marco del almuerzo anual *Motor y Prensa*, evento en el que también resaltó la

importancia que tiene el sector de la automoción para la economía española y en el que agradeció al Gobierno la puesta en marcha y el mantenimiento de planes de ayuda.

Según sus estimaciones, este tipo de iniciativas de incentivo a la compra de coches tienen un retorno «de más del doble» para las arcas públicas, al tiempo que permiten la retirada de la circulación de vehículos antiguos y sirven para evitar el despome comercial al que está haciendo frente la industria.

El presidente de Ganvam manifestó su deseo de que este tipo de iniciativas se mantengan en el futuro próximo y solicitó al Gobierno que amplíe a todos los vehículos de ocasión y a los de usados de hasta cinco años las ayudas contempladas en estos planes.

**FISCALIDAD.** Al mismo tiempo, Sánchez Torres indicó que la reforma de la fiscalidad del automóvil es una de las prioridades en las que está trabajando el sector, con el fin de obtener una tributación que grave el uso del vehículo y no su adquisición, así como la eliminación del «anacrónico» impuesto de matriculación.

Por otro lado, el máximo responsable de la asociación destacó la necesidad de erradicar la venta ilegal de vehículos en las vías pú-

## En el entorno

**Alemania suele ser la vara de medir a la hora de hacer comparaciones.** Pues bien, las matriculaciones en este país alcanzaron 265.700 unidades durante el pasado mes de noviembre, lo que supone una disminución del 2% respecto al mismo mes de 2012, según datos de la VDA, la patronal germana de la industria de automoción. En los 11 primeros meses del año, las ventas de turismos y todoterrenos se situaron en 2,73 millones de unidades, lo que representa una disminución del 5% en comparación con el mismo período del ejercicio precedente. Con todo, la industria incrementó significativamente su producción, gracias fundamentalmente al buen comportamiento de las exportaciones, y pese a la tendencia negativa en el mercado doméstico. Así, la producción en las plantas se elevó a 539.600 unidades, con lo que acumula una progresión del 1% hasta ahora.

blicas, como un mercado negro que genera unas pérdidas anuales de más de 300 millones de euros. También subrayó la importancia de «poner coto» a los talleres ilegales,

que representan al menos el 20% de las reparaciones totales y afirmó que estas medidas permitirían frenar una competencia desleal que provoca unas pérdidas de 1.000 millones de euros al sector. Otras reclamaciones de Sánchez Torres fueron la liberalización efectiva de los centros de Inspección Técnica de Vehículos (ITV), con el fin de dar entrada a los concesionarios y a los talleres, y se mostró a favor de llevar a cabo una vertebración entre las grandes asociaciones del automóvil en España, dejando a un lado personalismos y trabajando conjuntamente en los problemas comunes.

### BUEN FINAL DE TEMPORADA.

El sector automovilístico confía en cerrar el año con un volumen de unas 720.000 unidades y un crecimiento del orden del 3%, si bien estas cifras están aún lejos de los 1,2 ó 1,3 millones de matriculaciones anuales que le corresponderían a España por renta per cápita y desarrollo económico, según el director de Comunicación de Anfac, David Barrientos.

No obstante, las tres patronales explican que existe un déficit de renovación o una demanda atrasada de 2,2 millones de vehículos, lo que está provocando un envejecimiento del parque automovilístico en el conjunto del país.

## ► INFRAESTRUCTURAS

Pastor subraya que el AVE Barcelona-París es fruto de un clima de diálogo

### EUROPA PRES / MADRID-PARÍS

La titular de Fomento de España, Ana Pastor, el ministro delegado de Transportes de Francia, Frédéric Cuvillier, y el *conseller* de Territorio y Sostenibilidad de la *Generalitat*, Santi Vila, inauguraron ayer el AVE directo entre Barcelona y París, la primera conexión por ferrocarril de Alta Velocidad de España con Francia y el resto de Europa.

La ministra destacó que, «como casi todo en la vida», la consecución del tren de alta velocidad Barcelona-París sin transbordos ha sido fruto de un clima de diálogo y entendimiento entre los Gobiernos de España y Francia, que ya fue reconocido en Los Premios Diálogo, entregados recientemente. «Franceses y españoles somos hoy un poco más nosotros y un poco menos ellos», afirmó en Perpignan durante el acto inaugural de la nueva línea, que también contó con la presencia del responsable de Interior, Jorge Fernández. Pastor lo consideró un hecho histórico que servirá para que los Pirineos dejen de ser barrera; para que tanto franceses como españoles tengan motivos «para sentirse más cerca y más unidos», y para mejorar aún más sus relaciones comerciales.

## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reserva: 921 44 21 49 - 921 43 43 23 - 654 317 434

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

<b>Miércoles</b> SOPA CASTELLANA ó COCHINILLO CON ENSALADA POSTRE CASERO PAN, AGUA Y VINO <b>9€</b> +IVA	<b>Jueves</b> COCIDO COMPLETO <b>8,41€</b> +IVA	<b>Viernes</b> ENTREMESES ARROZ CON BOGAVANTE POSTRE CASERO PAN, AGUA Y VINO <b>9€</b> +IVA
---	--	--

### Menú Noche

Pastel de cabracho  
Paté de ave  
Crema de langostinos  
Caldo Casero

Entrecot a la parrilla  
Carne al plato  
Perdiz deshuesada escabechada  
Chipirones a la plancha  
Bacalao con tomate  
Gambones a la plancha

Sorbete mandarina  
Pastel de queso  
Copa de vino o cerveza o refresco y agua

14€

+IVA

### Menú especial de Carta Todos los días

**Primeros**  
 • Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland  
 • Croquetas caseras de jamón ibérico  
 • Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas  
 • Espárragos trigueros fritos  
 • Revuelto de morcilla con patatas paja  
 • Carpaccio de buey al queso de oveja  
 • Plato de cuchara  
 • Ensalada mixta  
 • Ensalada de solomillo con salsa de queso  
**Segundos**  
 • Solomillo a la parrilla  
 • Carne al plato  
 • Entrecot a la parrilla  
 • Perdiz de tiro escabechada

• Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata  
 • Lubina a la parrilla  
 • Chipirones a la plancha con compota de cebolla  
 • Dorada a la espalda  
 • Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.  
**Postres**  
 • Sorbete de mandarina al Cointreau  
 • Sorbete de limón al cava  
 • Brownie de chocolate  
 • Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón  
 • Pastel de queso  
 • Natillas caseras  
 • Arroz con leche casero  
 • Flan de huevo casero

25€

+IVA

Pan, agua, vino Rioja o Ribera incluido

### CERRAMOS LUNES

Abrimos viernes y sábados por la noche

Terrazas con servicio de comedor (zona de fumadores)

### Menú del Día

Martes a viernes

<b>Primeros Platos</b> • Judiones • Callos con garbanzos • Sopa castellana • Pasta de tomate y chorizo • Judías verdes salteadas • Espárragos blancos • Ensalada del día • Gazpacho	<b>Segundos Platos</b> • Entrecot • Carne al plato • Pechuga a la plancha • Filete empanado • Merluza en salsa verde • Gambones a la plancha • Calamares rebozados • Chipirones a la plancha
---	--

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **8,41€** +IVA

### Menú Fin de Semana

Sábados y domingos

<b>Primeros Platos</b> • Judiones • Callos con garbanzos • Fideua de pollo • Pasta con salsa de merluza y gambas • Espárragos blancos • Salpicón de marisco • Ensaladilla rusa • Gazpacho • Carpaccio de buey • Verdura gratinada	<b>Segundos Platos</b> • Carne al plato • Entrecot • Filete empanado • Pechuga a la plancha • Dorada fresca a la espalda • Gambones a la plancha • Chipirones a la plancha • Bacalao con tomate.
---	--

Postres caseros

Vino, gaseosa y agua **13€** +IVA

## EL DETALLE

**Las 'mareas' blanca, verde y roja se unen por primera vez para protestar por los recortes** ■ Varios miles de personas se manifestaron ayer en el centro de Madrid para reivindicar una Sanidad, una Educación y una Ciencia públicas y en contra de los recortes aprobados por el Gobierno de Mariano Rajoy. La llamada *marea blanca*, que aún a miles de profesionales de Sanidad y sale a la calle cada tercer domingo de mes para denunciar la privatización de los servicios públicos, estuvo acompañada por la *marea verde* de Educación y la *roja* del sector de la Ciencia.



# Objetivo: acorralar al cáncer

Los casos de tumores en el mundo aumentan un 10 por ciento desde 2008, hasta sumar 14 millones de enfermos. Una de cada cuatro mujeres afectadas por este mal padece el de mama

• Más de la mitad de todos los diagnósticos y de las muertes ocasionadas por esta patología el año pasado se produjeron en las regiones menos desarrolladas del planeta.

EUROPA PRESS / MADRID

El cáncer es una de las principales lacras del siglo en el mundo. Así, según las estimaciones de la Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer (IARC), organismo especializado en oncología de la Organización Mundial de la Salud (OMS), los casos de tumores en el planeta aumentaron un 10 por ciento desde 2008 y un 7,5 por ciento las muertes por esta enfermedad desde el mismo período.

El organismo destaca que la carga global se eleva a 14,1 millones de nuevos casos, mientras las muertes relacionadas con la enfermedad han sido 8,2 millones el año pasado, lo que supone un gran aumento en comparación con 12,7 millones y 7,6 millones, respectivamente, en el año 2008.

Estos datos se desprenden del informe Globocan 2012, una base de datos que publica la IARC gracias a la información que proporcionan 184 países de todo el mundo sobre sus estimaciones de incidencia de cáncer, mortalidad y prevalencia de 28 tipos de tumores.

Los datos que se publicaron hace unos días pretenden dar una visión global de la enfermedad en el planeta y revelar algunos patrones de algunos casos. Así, se ha podido observar que en el supuesto de las mujeres «es prioritario dar a las medidas de prevención y control del cáncer de mama y cáncer de cuello uterino a nivel mundial».

Las estimaciones de prevalencia del año 2012 muestran que había 32,6 millones de personas que habían tenido un diagnóstico de cáncer en los cinco años anteriores; asimismo, más de la mitad de todos los tumores (56,8 por ciento) y las muertes por cáncer (64,9 por ciento) del pasado ejercicio se produjeron en regiones menos desarrolladas del mundo, y estas proporciones se incrementarán aún más en 2025.

Los tipos más comunes fueron los de pulmón (1,8 millones, el 13 por ciento del total), de mama (1,7 millones, 11,9 por ciento) y colon y recto (1,4 millones, 9,7 por ciento); mientras que los que más muertes causaron fueron los de pulmón (1,6 millones, el 19,4 por ciento del total) e hígado (0,8 millones, 9,1 por ciento).



Las estimaciones de la OMS advierten de que en 2025 habrá 19,3 millones de enfermos de cáncer en el mundo.

En cuanto al corto y medio plazo, el documento prevé un incremento sustantivo de casos globales hasta alcanzar los 19,3 millones de nuevos supuestos de cáncer en el 2025, en gran medida debido al crecimiento y envejecimiento de la población mundial.

**TERRITORIOS.** En general, la tendencia muestra que en los países en desarrollo, donde se está produciendo un cambio de vida parecido al estilo de los Estados industrializados, se produce un aumento de carga de los cánceres asociados con factores de riesgo reproductivo, dietéticos y hormonales.

«La incidencia ha ido en aumento en la mayoría de las regiones del mundo, pero hay enormes desigualdades entre países ricos y

pobres», advierte el informe, así las tasas de incidencia siguen siendo más alta en los lugares más desarrollados, pero la mortalidad es relativamente mucho mayor en los países menos industrializados debido a una falta de detección tem-

prana y acceso a las instalaciones de tratamiento.

En la actualidad, uno de cada cuatro de todos los cánceres en las mujeres es de mama. El texto alerta de un gran aumento en este tipo de tumores en todos los países, así el pasado año 1,7 millones de mujeres fueron diagnosticadas con esta enfermedad.

Teniendo en cuenta las estimaciones del 2008, la incidencia del tumor de pecho ha aumentado en más del 20 por ciento, mientras que la mortalidad se ha incrementado en un 14 por ciento. Así, este tipo es la causa más común de muerte por cáncer entre las mujeres (522.000 en 2012) y el patrón más frecuentemente diagnosticado en las mujeres en 140 de 184 países en todo el mundo.

## EN DETALLE

► **Prevención.** El informe de la OMS revela que «una necesidad urgente en el control de cáncer en la actualidad es el desarrollo de métodos eficaces y asequibles para la detección temprana, diagnóstico y tratamiento entre las personas que viven en países menos desarrollados», explicó el director del IARC, el doctor Christopher Wild.

## ► SEVILLA

**El Ayuntamiento niega que la familia que murió intoxicada viviera en la indigencia**

AGENCIAS / SEVILLA

El Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra (Sevilla) negó ayer que la familia fallecida durante la jornada del sábado supuestamente por una intoxicación alimenticia viviese en la indigencia, aunque recientemente habían solicitado ser perceptores del salario social al no tener otros ingresos que los derivados de la venta de chatarra y cartón.

La familia Caño llevaba más de una década residiendo en la barriada de Rabesa de Alcalá de Guadaíra, en las afueras de Sevilla, una zona muy deprimida y que sigue consternada por el fallecimiento de E.C., de 61 años, C.B., de 50, y la menor V.C., de 14 años. Aunque atravesaban dificultades económicas, según señalaron algunos vecinos, no eran usuarios habituales de los servicios sociales municipales. Tampoco de Cáritas, subrayó el coordinador de la localidad. Así, subsistían viviendo de lo que podían, aunque los vecinos insistieron que nunca les vieron rebuscar comida en los contenedores.

La única superviviente del dramático suceso, una hija de 13 años, evoluciona favorablemente, según informaron el Servicio Andaluz de Salud. La cría pasó toda la noche ingresada en la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital Infantil, pero ya ha sido trasladada a planta.

Por otro lado, el Ayuntamiento de Alcalá de Guadaíra ha declarado tres días de luto por el dramático suceso, en los que las banderas lucirán a media asta. El alcalde del municipio, Antonio Gutiérrez Limones, mostró «personalmente» su apoyo a los familiares.

El caso está bajo secreto de sumario, por lo que, desde el Consistorio han pedido prudencia para que la Justicia pueda seguir su cauce habitual y sea la que clarifique la verdad de los hechos.



Puerta precintada de la vivienda.



## TRIBUNALES

**La Sanidad valenciana pagará 80.000 euros a un paciente con leucemia al que se le contagió el sida en una transfusión** ■ El Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana (TSJCV) ha condenado a la *Conselleria* de Sanidad a pagar 80.000 euros a un paciente con leucemia al que se le contagió el sida en una transfusión, según consta en la sentencia. Inicialmente, el *Consell* Jurídic Consultiu (CJC) propuso una indemnización de 6.000 euros para este joven.



## EL VATICANO

**El Papa considera el marxismo una «ideología equivocada»** ■ El Papa ha negado que tenga previsto nombrar mujeres cardenales, tal y como recogieron algunas informaciones hace un mes, ya que entiende que deben de ser «valorizadas» en la Iglesia, pero no «clericalizadas». Además, el Santo Padre ha considerado el marxismo una «ideología equivocada». Así lo aseguró el Sumo Pontífice en una entrevista para *La Stampa*, en la que aborda diversos temas referentes a su Papado como la reforma de la Curia.

# Fallece Peter O'Toole, los ojos de Lawrence de Arabia

El actor británico muere en un hospital de Londres a los 81 años después de una larga enfermedad, si bien su salud siempre fue frágil debido a su conocida adicción al alcohol

• La Academia de Hollywood le premió en 2003 con el Oscar honorífico por su carrera, tras no ganar el premio ninguna de las ocho veces que estuvo nominado.

## AGENCIAS / LONDRES

Una estrella más del firmamento del celuloide se apagó ayer después de conocerse el fallecimiento del actor británico Peter O'Toole, conocido por su interpretación de Lawrence de Arabia en la película de 1962. Tenía 81 años de edad y pasó sus últimos momentos en el Hospital Wellington de Londres, ya que padeció una larga enfermedad, según informó el diario británico *The Guardian* citando como fuente a su agente, Steve Kenis.

O'Toole ya superó un cáncer de estómago en la década de 1970 y había anunciado el año pasado que dejaba de actuar debido a su edad y a los problemas de salud que le aquejaban. «Dejo la profesión sin una lágrima y con un adiós muy agradecido», comentaba en aquel momento. Recordó, además, que su carrera sobre los escenarios y en la gran pantalla le había llenado «emocional y económicamente» y que había sufrido «la suerte inevitable de todos los actores: éxitos y fracasos».

El intérprete formó parte de una nueva hornada de actores de Hollywood con nuevas costumbres. «Nos anticipamos a los 60. (Richard) Burton o Richard Harris y yo hacíamos en público lo que los demás hacían entonces en privado y ahora es parte del espectáculo. Bebíamos delante de la gente sabíamos lo que era la *maría...*», declaró en una ocasión. De hecho, su apego a la botella le llevó a que su salud fuera muy frágil, pero a nadie sorprendían las declaraciones de un hombre provocador, canalla, con mucho sentido del humor y poco amigo de lo políticamente correcto.

El actor nació en Connemara, en el condado irlandés de Galway, pero pronto se trasladó a Londres y logró la fama mundial con su interpretación del oficial británico Thomas

Edward Lawrence en *Lawrence de Arabia*, que relata cómo éste logró unir a las tribus árabes para rebelarse contra el Imperio Otomano y contribuir así a la victoria aliada en la I Guerra Mundial. Posteriormente protagonizó producciones como *Adiós, Mr. Chips*, *La clase dirigente*, *Profesión: el especialista* o *Mi año favorito* e interpretó a Don Quijote en el musical de 1972 *El hombre de La Mancha*.

En 2003 la Academia de Hollywood le premió con el Oscar honorífico por su carrera tras no ganar el premio en ninguna de las ocho ocasiones en las que estuvo nominado.

**REGRESO TRUNCADO.** Hace unas semanas se informó de su regreso a la gran pantalla para participar en una película sobre la Antigua Roma, *Katherine of Alexandria*, con fecha de estreno prevista para 2014.

O'Toole deja dos hijas, Pat and Kate O'Toole, nacidas de su matrimonio con la actriz Siân Phillips y un hijo, Lorcan O'Toole, fruto de otra de sus relaciones con Karen Brown.

El primer ministro británico, David Cameron, no tardó en manifestar su pésame a la familia y amigos del actor. «Su actuación en mi película favorita, *Lawrence de Arabia*, fue impresionante».

## El verdadero 'Aurens'

Peter O'Toole no solo logró en *Lawrence de Arabia* una de las mejores interpretaciones en la historia del séptimo arte, sino que se involucró hasta tal punto con el personaje que no dudó en permanecer como un beduino más bajo el sol de los desiertos de Jordania y Marruecos durante largas horas, donde se filmaron parte de las secuencias (Almería y Sevilla fueron otras localidades escogidas). Acostumbrado a bromear y cantar, a partir de su propia experiencia en el desierto consideró que Thomas Edward Lawrence debió ser una persona no exenta de un agudo humor que le permitiera sobrellevar las difíciles vicisitudes que se le presentaron en tierras tan solitarias. En consecuencia, O'Toole daba rienda suelta a su propio humor durante los descansos entre las grabaciones. Varios beduinos que habían conocido al verdadero *Aurens* (incluso uno de los asistentes de filmación era descendiente del jefe tribal Auda Abu Tayi, gran compañero del verdadero Lawrence) manifestaron con lágrimas en los ojos que éste había regresado al desierto de la mano del actor inglés.



## ► FILATELIA

La popular seta de carrerilla es la estrella de la anual entrega de 'Micología'

## A. GALARÓN / BURGOS

España disfruta de una gran riqueza micológica, que sobrepasa por su variedad y calidad de especies comestibles. No es de extrañar que este recurso se incorporase hace años a los sellos de Correos con emisiones anuales. Desde el 8 de octubre tres nuevas especies engrosan este muestrario cultural con 300.000 unidades por cada motivo. Diferentes en características morfológicas una es comestible, otra venenosa y otra no apta para el consumo se suman a una ya extensa variedad en el coleccionismo.

La *Marasmius Oreades* es la seta comúnmente conocida con los nombres de *senderuela* o el popular de *carrerilla*. Como los otros dos sellos son de 0,37 euros. Comestible y apreciada por su buena calidad, puede confundirse con otra seta similar: la *Marasmius Colinus*, que al contrario es tóxica. Se la puede diferenciar porque ésta tiene el pie quebradizo y las láminas más apretadas.

En otro aparece el *Agaricus Xantodermus* una seta tóxica que se puede confundir con los champiñones comestibles de los que puede diferenciarse por el color amarillo que adquiere al frotarse y por su olor desagradable. Su ingestión produce trastornos gastrointestinales. Crece en el otoño y lo hace en prados formando hileras y círculos.

Una seta esbelta y bella, pero venenosa es la del tercer sello, la *Amanita Pantherina*. Conocida también como *Amanita Pantera*. Comerla puede generar graves intoxicaciones y puede confundirse con otras *amanitas* como la *Muscaria*, la *Rubescens* o la *Spissa*. Esta especie nace en verano y otoño en bosques de robles y hayedos, aunque también a veces se la ve aparecer en bosques de coníferas.



Tres especies componen la serie.

**El Viveros Herol BM Nava sumó una trabajada victoria ante el BM Arroyo (28-31) para despedir el año. PÁGINA 33**



**ATLETISMO** Javier Guerra logró un quinto puesto en el Cross de Venta de Baños. PÁGINA 33

**FÚTBOL** El barcelonista Puyol podría retirarse al final de la temporada. PÁGINA 34

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

2 0

ARANDINA CD LA GRANJA

Yiyo	Álex
Xavi	Obispo
Pluma	Álex Vázquez
Lamas	Belfortti
Adrián	Mora
Guille	David Marcos
Pablo	Dani Martínez
Kike	Durántez
(D. Arranz, m.80)	Gustavo
Chiqui	Mato
(Mario, m.68)	(Antonio, m.83)
Iván Yubero	Adri
Ricardo	(Rubén Royo, m.70)
(D. Martín, m.55)	

ÁRBITRO

José María Palacios Aragonés, asistido en las bandas por Javier Garrido Concha y por Álvaro Sanz Monge. Por parte de la Arandina mostró una tarjeta amarilla a Durántez, Adri, Dani Martínez y Belfortti. Por el Club Deportivo La Granja, amarillas para Iván Yubero y Pluma.

GOLES

1-0 (minuto 13) Gustavo;  
2-0 (minuto 43), Dani Martínez.



El defensa granjeño Lamas se lanza a ras de césped para quitarle el balón a un jugador de la Arandina. / JULIO CALVO

FÚTBOL 3ª DIVISIÓN (GR. VIII)

JORNADA 16

UNAMI - BECERRIL	0-2
SANTA MARTA - REAL ÁVILA	0-3
AT. BEMBIBRE - SALMANTINO	5-1
LA BAÑEZA - NUMANCIA B	1-1
CEBREREÑA - REAL VALLADOLID B	0-1
R. LERMEÑO - BEROIL BUPOLSA	3-0
ALMAZÁN - AT. ASTORGA	2-0
AT. TORDESILLAS - V. DEL CAMINO	2-1
ARANDINA - CD LA GRANJA	2-0
CRISTO ATLÉTICO - G. SEGOVIANA	0-2

PT J G E P GF GC

1 VALLADOLID B	40	17	12	4	1	32	10
2 AT. ASTORGA	36	17	11	3	3	39	15
3 ARANDINA	35	17	11	2	4	32	16
4 BEROIL BUP.	32	17	10	2	5	25	23
5 R. ÁVILA	30	17	9	3	5	29	14
6 ALMAZÁN	30	16	8	6	2	22	11
7 V. CAMINO	26	17	8	2	7	23	21
8 G. SEGOVIANA	26	17	7	5	5	22	20
9 TORDESILLAS	26	17	7	5	5	22	25
10 AT. BEMBIBRE	25	17	7	4	6	27	19
11 NUMANCIA B	25	17	7	4	6	25	25
12 LA BAÑEZA	23	17	6	5	6	26	25
13 CD LA GRANJA	21	17	4	9	4	23	26
14 UNAMI	17	17	4	5	8	21	31
15 S. MARTA	16	17	4	4	9	13	24
16 CRISTO AT.	14	17	4	2	11	16	24
17 SALMANTINO	14	16	4	2	10	14	31
18 BECERRIL	10	17	2	4	11	15	31
19 R. LERMEÑO	10	17	2	4	11	10	27
20 CEBREREÑA	10	17	1	7	9	20	38

## El CD La Granja **cayó** ante la pegada de la Arandina

LOS GRANJEÑOS, QUE VIAJARON A ARANDA DE DUERO CON SOLO QUINCE EFECTIVOS, ENCAJARON PRONTO EL PRIMER GOL Y SE VIERON SUPERADOS POR SU RIVAL

D.L.P. / SEGOVIA

Mal partido del Club Deportivo La Granja en su visita al campo de El Montecillo, donde acudió con solo quince futbolistas y cayó derrotado por 2 goles a 0 ante una Arandina que fue superior y que dejó sentenciado el

choque en la primera parte.

Los locales empezaron muy pronto a inquietar la portería defendida por Yiyo, que tuvo su primera actuación de la tarde en un saque de esquina.

Seguidamente, cuando solo habían pasado 13 minutos, los

granjeños recibieron el primer jarro de agua fría del partido, al encajar el 1-0, obra de Gustavo al culminar una jugada entre Adri y Mato. Poco después, La Granja tuvo el primer acercamiento del encuentro, que el portero detuvo sin problemas.

Los de Javier Jadraque no acababan de entrar en el partido, mientras que el conjunto local continuaba atacando con peligro, con los remates de Durántez, que se marchó demasiado alto; Dani Martínez, bien despejado por Yiyo; y Gustavo, con un lanzamien-

to pegado al poste.

De todas maneras, los visitantes avisaron en el minuto 37 con un gran lanzamiento al que respondió muy bien el guardameta blanquiazul. Se rozó el empate, pero lo que acabó llegando fue el 2-0, dos minutos antes del descanso, por medio de Dani Martínez en un contragolpe.

**TRAS EL DESCANSO** Este tanto dejó muy tocados a los granjeños, aunque todavía quedaba toda la segunda parte por delante. A pesar de todo, la Arandina continuó llevando el peso del encuentro desde el primer minuto de la reanudación, creando ocasiones y sin dejar que el CD La Granja tuviera oportunidades para remontar.

## Mariano iluminó a la Segoviana en la niebla palentina

D.L.P. / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana se reencuentró con la victoria después del 0-2 logrado ayer en la Nueva Balastera de Palencia ante el Cristo Atlético, en un encuentro marcado por la densa niebla que impidió -sobre todo en la segunda parte- que el fútbol se desarrollara con normalidad. Y es que, de no haber sido por la buena iluminación del campo palentino, a duras penas se podría haber celebrado el partido. Dejando aparte el importante

factor de la niebla, el choque en sí estuvo muy igualado en el primer tiempo, y así se plasmó en el empate a cero con el que se llegó al final de los primeros 45 minutos.

A la vuelta de los vestuarios continuó el mismo guión, con igualdad absoluta, tanto en el juego como en el marcador.

Así transcurrió el encuentro, hasta que entró en el campo el gimnástico Mariano, que se convirtió en el jugador decisivo para encaminar a su equipo hacia la victoria. Y es que fueron suyos los



El gimnástico Álex, en una acción defensiva del partido de ayer. / DIARIO PALENTINO

dos goles segovianos, uno en el minuto 78 y otro en el 83, que llegaron ambos de una manera muy parecida, con sendas asistencias de Javi desde la línea de fondo, re-

matadas a gol de cabeza por Mariano. De esta manera, el conjunto de Santi Sedano suma su séptimo triunfo de la temporada, que le coloca en octava posición.

0 2

CR. ATLÉTICO G. SEGOVIANA

Pedro	Iván
Ricky	Rubén
Piky	Álex
Diego Martín	Chema
Charly	Anel
Mario	Ricardo
(Hompy, m.82)	Ivi
Juan Pedrosa	(Mariano, m.55)
Calleja	Dani Calleja
Javichi	(Roberto, m.77)
(Conde, m.60)	Dani Arribas
Niche	(Javi, m.61)
Álvaro	Manu
	Asier

ÁRBITRO

Arias Rodríguez (León). Amarillas a los locales Charly y Álvaro; y a los visitantes Iván, Álex, Chema, Mariano y Javi.

GOLES

0-1 (minuto 78), Mariano;  
0-2 (minuto 83), Mariano.

## BALONMANO PRIMERA NACIONAL

# El Nava acaba la primera vuelta con un importante triunfo

LOS NAVEROS VENCIERON AL GEROVIDA BM ARROYO EN UN ENCUENTRO EN EL QUE SIEMPRE FUERON POR DELANTE, AUNQUE EL RIVAL NO SE LO PUSO FÁCIL

28	31
BM ARROYO	V.H. NAVA
Mayo, Andrés, J.M. Rodríguez (6), Velasco (1), Carrascal (3), Lebrato (1), Real (1), Pérez, Vicente (1), D. Rodríguez (6), Arriaga (2), Silván (2), Grossi (2) y Verdugo (3).	Gómez, Domínguez (1), Gamarra, Campillo, Vírveda (6), Ajo Villarraso (11), C. Villagrán (5), Rodríguez, González, Ajo Martín, A. García, I. Villagrán (2), Pérez (3) y De la Hera (3).
<b>ÁRBITROS</b> Gheorghe Axanciuc y David Soriano (Madrid). Por los locales mostraron tres amarillas y señalaron cuatro exclusiones. Por los visitantes, tres amarillas, cinco exclusiones y una expulsión.	
<b>PARCIALES CADA 5 MINUTOS</b> 2-4, 5-6, 6-10, 10-12, 11-15, 13-18 (al descanso), 17-20, 22-23, 23-24, 23-25, 25-28 y 28-31 (final).	



Jugada de ataque del Viveros Herol Balonmano Nava, durante un partido anterior. / A. MARUGÁN

## EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Viveros Herol Balonmano Nava saldó el último partido de la primera vuelta con una victoria (28-31) ante el Gerovida BM Arroyo, con el apoyo de su incondicional afición que, en un centenar, se desplazó hasta la localidad vallisoletana para apoyar a su equipo.

Los naveros realizaron una primera parte bastante completa, muy acertados en ataque y conectando fácilmente con su pivote, Darío Ajo, que una y otra vez hizo sufrir a los locales desde los 6 metros.

Por su parte, el Gerovida BM Arroyo conseguía mantenerse en el partido gracias a los contraataques rápidos provocados por las pérdidas naveras y los penaltis -7 de 9 en todo el encuentro-, mientras que su ataque estático chocaba una y otra vez contra la defensa 6:0 visitante, que volvió a convertirse en un muro para sus atacantes, apoyada desde la portería por Ángel González.

Cumplido el minuto 19 y con 9-12 en el luminoso ambos equipos

se quedaron con un jugador menos por la exclusión de Jorge Lebrato por parte de los locales y de Carlos Villagrán por los naveros, dando paso a unos minutos locos en los que el juego se volvió embarullado, con pérdidas claras de balón, precipitación, fallos en la finalización y faltas de ataque en ambos bandos.

Pero, aún así, los de Raúl Álvarez no perdieron la concentración y fueron capaces de marcar la máxima diferencia del partido (+6) cuando en el minuto 28 y tras dos paradas del portero local, Darío Ajo recogió un rechace para poner el 12-18.

En la siguiente jugada, el Nava perdió a Domínguez por exclusión pero, aún en inferioridad, los naveros realizaron una muy buena defensa que llevó a los de Arroyo hasta el aviso de pasivo, aunque no pudieron evitar el tanto local (13-18 al descanso).

**SEGUNDA PARTE** Los naveros iniciaron la segunda parte con uno menos durante 18 segundos, y marcaron

do a los 40 de la mano de Jesús de la Hera, que volvió a poner la máxima ventaja a su favor. Pero, de nuevo, llegaron las pérdidas de balón y los fallos en los lanzamientos ante el portero local Mario Pérez, permitiendo así al BM Arroyo entrar de nuevo en el partido y acercarse en el marcador, hasta conseguir el empate a 21 tras un parcial de 8-3 cumplido el minuto 38 de juego.

Los vallisoletanos encontraron la solución para cerrar a Darío Ajo en los 6 metros, sacrificando para ello el juego por los extremos donde los naveros tuvieron varios lanzamientos claros que, otra vez, se encontraron con Mario Pérez.

Pero los locales solo llegaron hasta ahí, sin poder en ningún momento ponerse por delante, mientras que los de Raúl Álvarez -tras un gol de Darío Ajo y otro de Carlos Villagrán- colocaron dos goles de diferencia que lograron mantener hasta el final.

A ocho minutos para la conclusión el entrenador navero realizó un

cambio en la portería, dando salida a Cristofer Gómez, que no desaprovechó la oportunidad para dejarse notar, y en la primera jugada, sacó un gol prácticamente cantado.

Corría el minuto 57 y aunque el Viveros Herol Nava era superior, no terminaba de rematar el partido, manteniendo solamente 2 goles de ventaja. En ese momento Carlos Villagrán fue amonestado con tarjeta roja tras chocar con el extremo local mientras entraba a portería. El siguiente penalti fue despejado por Cristofer Gómez, dejando el marcador en 26-28.

**FINAL EMOCIONANTE** A pesar de todo, el final del encuentro seguía complicado para los naveros. Con solo cuatro jugadores de campo, con Ismael Villagrán en el banquillo -lesionado durante el partido a causa de una posible rotura de fibras- y con Simón García en la grada, Raúl Álvarez se quedó sin centrales. Pero el equipo supo mantener la calma y Roberto Pérez marcó, poniendo tres

## BALONMANO 1ª NAC. (GR. B)

## JORNADA 13

ARR. CH. LANZAROTE - BM TENERIFE	24-24
UHARTE - UNIVERSIDAD DE VALLADOLID	24-25
U. DE LEÓN ADEMAR - ANAITASUNA	23-25
C. DE SALAMANCA - BETI-ONAK	33-32
G. CANARIA BM INGENIO - BM DELICIAS	38-27
BM ARROYO - VIVEROS HEROL BM NAVA	28-31
BM SORIA - RGC COVADONGA	30-32

## PT J G E P GF GC

1 COVADONGA	25	13	12	1	0	404	310
2 V.H. BM NAVA	23	13	11	1	1	411	346
3 CH. LANZAROTE	19	13	9	1	3	386	347
4 BM INGENIO	16	13	8	0	5	391	389
5 BM TENERIFE	15	13	6	3	4	302	311
6 BM SORIA	15	13	7	1	5	416	394
7 U. LEÓN ADEMAR	14	13	6	2	5	395	352
8 ANAITASUNA	13	13	6	1	6	369	358
9 BETI-ONAK	11	13	4	3	6	361	379
10 BM ARROYO	9	13	4	1	8	366	381
11 UVA	7	13	3	1	9	315	355
12 BM DELICIAS	5	13	2	1	10	323	404
13 UHARTE	5	13	2	1	10	339	383
14 C. SALAMANCA	5	13	2	1	10	354	423

## RAÚL ÁLVAREZ

[ ]

## CONCENTRACIÓN

«A pesar de las pérdidas de balón, el equipo ha estado muy metido en el encuentro»

## CON CASTA

«Cuando más complicado se ha puesto el partido los jugadores sacaron su casta, logrando el triunfo»

arriba a los suyos (26-29).

El técnico local David González aprovechó para ordenar a los suyos que realizaran una defensa mixta sobre el lateral navero, pero de nuevo, el BM Nava demostró que no alimenta sus victorias con individualidades sino con el juego de equipo, y tras varios goles en ambas porterías se llegó al 28-31 definitivo.

## ATLETISMO

## COMPETICIONES

## Javier Guerra, quinto en el Cross Internacional de Venta de Baños

EL SEGOVIANO FUE EL SEGUNDO ESPAÑOL EN ACABAR LA CARRERA, POR DETRÁS DE SU COMPAÑERO EN EL BIKILA, IVÁN FERNÁNDEZ, QUE TERMINÓ TERCERO

## D.L.P. / SEGOVIA

Una semana después de conseguir el campeonato de Europa de campo a través con la Selección Española en Belgrado, Javier Guerra tomó parte ayer en la trigésimo cuarta edición del Cross Internacional de Venta de Baños, donde consiguió terminar en

quinta posición.

Con un recorrido de 10.575 metros, que se desarrolló sobre un circuito seco en una mañana con niebla, el segoviano paró el crono en 32'47" y acabó siendo el segundo mejor español en cruzar la meta, después de su compañero en el Bikila, Iván Fernán-

dez, que logró subir al pódium al hacerse con la tercera plaza (32'31"), a 33 segundos de los dos keniatas que dominaron la carrera Cyprian Kimurgor Kotut (que fue el ganador) y Jairus Kipchoge Birech (segundo clasificado).

Tras un primer ataque fuerte del nacionalizado español Moha-

med Marhoum, los fondistas de Kenia se colocaron muy pronto comandando la prueba, mientras que detrás de ellos se iba a formar un grupo perseguidor de cuatro atletas: Fernández, Guerra, el ugandés Geoffrey Kusuro y Marhoum.

A falta de tres vueltas para acabar, el vitoriano Iván Fernández

aumentó el ritmo y se destacó de este grupo, colocándose cómodamente en una tercera posición que ya no iba a abandonar hasta el final.

Detrás de él, el principal atractivo residía en la lucha por la cuarta plaza entre Kusuro y Guerra. Y es que el segoviano adelantó al de Uganda cuando quedaban dos vueltas pero, en el último tramo del circuito el africano aceleró el paso y sobrepasó a Javier Guerra, que se tuvo que conformar con la quinta posición tras una gran carrera del de Bikila.

En cuanto a la victoria, ésta se decidió al sprint en un emocionante final en el que Kimurgor Kotut arrebató el triunfo a su compatriota en los últimos metros.



El jugador portugués no estuvo acertado en Pamplona y, después de ocho encuentros consecutivos marcando, no vio puerta. / EFE

## LAS CLAVES DE UN EMPATE QUE ALEJA EL LIDERATO

El Madrid tuvo la calidad y el coraje de igualar un partido que llegó a ir perdiendo por 2-0, pero el juego de los blancos no dejó tan buenas sensaciones como en los duelos anteriores

AGENCIAS / MADRID

El Real Madrid, en franca progresión en los últimos encuentros, volvió a las andadas en El Sadar el pasado sábado. Los blancos recordaron al equipo del inicio de la temporada al 'tirar' la primera parte, ante un conjunto como Osasuna que supo plantar cara a los 'merengues' queriendo, en todo momento, tener la posesión del balón. Pese a lo loable de la remontada hasta el empate, jugando, además, con 10 hombres, las tablas en el marcador alejan a la entidad de Concha Espina del liderato. Un empate que podría analizarse a través de varias claves.

**ATREVIMIENTO 'ROJILLO'.** Aunque el empate tuviese

mucho que ver con los fallos y las carencias de los blancos, el planteamiento del duelo que realizó Osasuna no pudo ser mejor. Agresividad, intensidad, constancia y, sobre todo, gusto por la pelota. Los locales discutieron y ganaron, la posesión del balón al Madrid y los 'merengues' se perdieron por El Sadar.

**CLOS GÓMEZ.** La actuación del árbitro del encuentro resultó discutible, según los blancos, puesto que el colegiado no pitó un posible penalti sobre Modric y expulsó con rigurosidad a Sergio Ramos. Sin embargo, el gran error de los visitantes fue desquiciarse en cada acción señalada por Clos Gómez. El Madrid se 'fue' del partido durante muchos

minutos y Osasuna supo aprovecharse de ese nerviosismo 'merengue'.

**'TERRENAL' CRISTIANO.**

El '7' blanco tuvo varias ocasiones claras de marcar, pero esta vez fue más terrenal de lo normal... y su equipo lo notó. Tras ocho encuentros logrando, al menos, un tanto, el luso no vio puerta y el Madrid lo echó en falta.

**OTRA DE RAMOS.** Independientemente de que Clos Gómez se equivocase en la expulsión de Sergio Ramos, el sevillano no está en su mejor campaña. El de Camas regresaba ante Osasuna a la titularidad después de perderse el partido en Copenhague por

otra expulsión infantil ante el Galatasaray en Champions League y volvió a enfilarse el camino a los vestuarios antes de tiempo.

**BALE DESAPARECIDO.** El galés, plétórico en los últimos encuentros del Madrid, estuvo desaparecido en El Sadar... y los blancos notaron su 'ausencia'. Ancelotti lo sustituyó a los 55 minutos por Di María. Sin embargo, el cambio no le salió del todo bien al italiano, puesto que el 'Fideo' no sirvió de revulsivo.

**'APAGONES'.** El cuadro 'merengue' jugó a rachas en Pamplona, como ya hiciera en los partidos del comienzo de curso. Cual Guadiana, el bloque blanco apareció y desapareció en El Sadar.

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

### Culpables

Cada vez que un equipo 'grande' se queja del arbitraje, muere un 'gatiño' en el mundo. Esto es así. Ley de compensación, karma en estado puro, sin cortar ni mezclar. El 'gatiño' es la víctima subsidiaria de una situación absurda... porque el universo conspira, o más que conspira, se pone de muy mala leche, cuando un equipo grande, un bicharraco de 500 millones de euros de presupuesto, por ejemplo, dice que no ha ganado un partido ante un equipo pequeño, una hormiguita de 20 millones, por culpa del árbitro.

Clos Gómez falló en Pamplona, sí. Como otros fallan en otros sitios cada fin de semana. Es más, el fallo más grave de todo el partido fue de Cristiano Ronaldo, solo ante Andrés Fernández en un remate fácil para alguien que aspira a ganar el Balón de Oro. Pero de eso no interesa hablar. Ni de ese código sin ningún sentido que saca a pasear Sergio Ramos cuando ya tenía una tarjeta amarilla (injusta, sí, pero ¡ya la tenía!). No interesa hablar de la inoperancia de Gareth Bale y del propio Cristiano, ahogados ante dos laterales que crearon más peligro que ellos (el 1-0 de Osasuna lo centra Bertrán, pareja de baile de Cristiano, y el 2-0 llega tras un parador de Diego López a remate de Damiá, pareja de baile de Bale). No interesa hablar de ello. Y sucede lo mismo en Barcelona: siempre hay una justificación, si es arbitral mucho mejor, para negarle el mérito al pequeño.

El árbitro, en la antevíspera de pitar a un 'grande', prepara su coraza y reserva cita en el psicólogo para el lunes. Necesitará ambas cosas. Porque si su actuación no es perfecta, lo machacarán. Si falla a favor del gigante, el entorno del otro gigante lo machacará. Si falla en su contra, el propio entorno será el encargado de pisotearlo y pedir al tribunal de La Haya su ejecución en plaza pública al amanecer.

Los equipos grandes, cada vez más diferenciados del resto, no asumen la derrota. Tampoco el empate. Alguien tiene que pagarlo...

<p><b>EL RINCON DEL TUERTO DE PIRÓN</b> Bar - Restaurante</p>	<p>Plaza de las Caravas, 7 Telf. 921 49 62 35 CABAÑAS DE POLENDOS (Segovia)</p>	<p>Especialidad en Cocido, Rabo, Bacalao Postres Caseros</p>
<p>Cerramos los lunes por descanso</p>		
<p><b>MENÚ N° 1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Ración de Croquetas Caseras de Jamón</li> <li>1 Verbena de Pescaitos Fritos</li> <li>1 Parrillada de Verduras</li> <li>1 Docena de Chuletas de Cordero</li> <li>1 Ensalada Corriente</li> <li>1 Bandeja de Patatas (Fritas o Panadera)</li> </ul> <p>los 6 platos 45,00€</p>	<p><b>MENÚ N° 2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Ración de Pimientos del Piquillo Rellenos de Morcilla</li> <li>1 Revuelto de Trigueros</li> <li>1 Zapatilla de Tuerto Pirón</li> <li>2 Secretos de Cerdo Ibérico Troceados</li> <li>1 Ensalada Corriente</li> <li>1 Bandeja de Patatas (Fritas o Panadera)</li> </ul> <p>los 6 platos 45,00€</p>	

## Beto frena al Athletic y le rescata un punto al Sevilla

SEVILLA	ATHLETIC
1	1

**SEVILLA:** Beto; Diogo, Cala (Iborra, min. 60), Fazio, Fernando Navarro; Carriço, Mbia; Reyes (Perotti, min. 67), Vitolo, Alberto Moreno; y Bacca (Gameiro, min. 78).

**ATHLETIC DE BILBAO.** Iraizoz; De Marcos, Gurpegi, Laporte, Balenziaga; Iturraspe, M. Rico (San José, min. 90), Herrera, Muniain, Susaeta (Ibai, min. 82); Toquero (Aduriz, min. 60).

### ÁRBITRO

Urdiano Mallenco (Colegio Navarro). Amonestó a Diogo (min. 35), Bacca (min. 45), Vitolo (min. 55) y Mbia (min. 89) por parte del Sevilla; y a Gurpegi (min. 28) e Iturraspe (min. 90) por parte del Athletic.

### GOLES

1-0, min. 4: Alberto Moreno. 1-1, min. 6: Susaeta.

### EUROPA PRESS / SEVILLA

Sevilla y Athletic de Bilbao firmaron tablas ayer en un encuentro en el que los goles llegaron en los primeros 10 minutos de partido, por medio de Alberto Moreno y Susaeta, y que pudo decantarse del bando visitante si Susaeta hubiera metido un penalti al filo del descanso. Sin embargo, Beto se convirtió en el ídolo local al detener la pena máxima al jugador rojiblanco. Con este resultado, una jornada más, el bloque vasco se mantiene en los puestos 'Champions', mientras que los de Emery no logran acercarse a la zona europea.

No desaprovechó el Sevilla el primer saque de esquina del choque, y una gran jugada ensayada entre Vitolo y Baca sirvió para asistir a un Alberto Moreno que ajustó su disparo al palo y subió el primer tanto al marcador del Pizjuán. Todo parecía indicar que sería un partido muy placido para los de Emery, pero el equipo de Valverde no tardó en reaccionar para volver a meterse en el choque. Un mal despeje de Fazio sirvió a Susaeta para poner el empate en el luminoso.



Raúl García celebra junto a sus compañeros el segundo tanto del cuadro madrileño ante el Valencia. / REUTERS

## El Atlético de Madrid se queda a un gol del liderato

El conjunto 'colchonero' arrolla al Valencia en el Vicente Calderón y mantiene la pugna con el Barcelona en lo más alto de la clasificación

ATLÉTICO	VALENCIA
3	0

**ATLÉTICO:** Courtois, Juanfran, Miranda, Godín, Filipe, Gabi, Tiago, Koke, Arda (Adrián, min. 84), Diego Costa y Villa (Raúl García, min. 62).

**VALENCIA:** Diego Alves, Barragán, Víctor Ruiz, Mathieu, Guardado (Piatti, min. 76), Parejo, Oriol Romeu, Canales, Feghouli (Pabón, min. 66), Bernat y Jonas (Alcácer, min. 60).

### ÁRBITRO

Fernández Borbalán (C. Andalucía). Amonestó a Juanfran (min. 36), Diego Costa (min. 45) por parte del Atlético. Y a Oriol Romeu (min. 12), Feghouli (min. 15), Parerjo (min. 45) por parte del Valencia.

### GOLES

1-0, min. 59, Diego Costa. 2-0, min. 63, Raúl García. 3-0, min. 81, Diego Costa (penalti).

### EUROPA PRESS / MADRID

El Atlético de Madrid doblegó ayer al Valencia en el duelo donde los del 'Cholo' Simeone sumaron los

tres puntos de la mano de Diego Costa y Raúl García para seguir persiguiendo al Barcelona en lo más alto de la tabla.

El técnico argentino pedía un gol más a los suyos en los últimos minutos para asaltar el liderato. No llegó, pero sí lo hizo una victoria más para seguir sumando méritos y admiraciones. Además, los rojiblancos se aprovecharon del empate del Real Madrid en El Sadar para poner cinco puntos de diferencia entre los equipos de la capital de España.

El conjunto rojiblanco se 'regaló' una primera mitad tranquila, cumpliendo expediente, y en la segunda fue con todo a por un triunfo más en casa. Una vez más el de Lagarto, por dos veces, a pesar de que falló un penalti, y de nuevo también Raúl García, sen-

tenciaron a un Valencia que apenas ofreció nada destacable sobre el césped 'colchonero'.

Ya avisó Djukic de que los errores contra un equipo como el Atlético se pagan, por eso, en la primera mitad, el equipo 'che' se esmeró en no cometerlos. Los problemas llegaron después.

Tras el descanso, un bloque local mucho más intenso encerró a su rival y el primero de Diego Costa terminó llegando. A la carrera el hispano-brasileño no encontró freno hasta poner el balón en la red de Alves.

Era el comienzo del rodillo del Manzanares y del despropósito 'che'. Apenas cinco minutos después, Raúl García colocó el segundo en el marcador y Costa, después de perdonar un penalti, no falló la segunda pena máxima.

## El Espanyol se lleva poco botín de Almería pese a su dominio

ALMERÍA	ESPANYOL
0	0

**ALMERÍA:** Esteban; Nelson, Pellerano, Trujillo, Dubarbier (Raúl García, min. 78); Verza, Azeez, Suso (Barbosa, min. 63), Aleix, Soriano (Marcos Tébar, min. 83) y Óscar Díaz.

**ESPANYOL:** Kiko Casilla; Raúl Rodríguez, Colotto, Héctor Moreno, Fuentes; Víctor Sánchez, David López; Stuardi, Sergio García (Álex, min. 83), Torje (Lanzarote, min. 57); y Jhon Córdoba (Thievy, min. 76).

### ÁRBITRO

Del Cerro Grande (C. Madrileño). Amonestó a Héctor Moreno (min. 44) y Sergio García (min. 81) por parte del Espanyol. Expulsó al técnico local Francisco Rodríguez en el minuto 30.

### EUROPA PRESS / ALMERÍA

Almería y Espanyol empataron ayer sin goles en el Estadio Juegos Mediterráneos, en un partido en el que el centrocampista Verza erró un penalti para los andaluces después de marcarlo en primera instancia y en el que el conjunto catalán dispuso de las mejores ocasiones.

Los de Javier Aguirre salieron lanzados a por el choque, pero los jugadores 'pericos' se estrellaron una y otra vez contra Esteban, el meta de los locales. Sin embargo, la primera gran oportunidad de la mañana fue para el Almería, después de que Torje derribase a Suso dentro del área y el colegiado decretase pena máxima en el minuto 22.

Verza envió el balón al fondo de las mallas, pero Del Cerro Grande mandó repetir el penalti después de que Óscar Díaz entrase antes de tiempo en el área. En su segundo lanzamiento, el centrocampista alicantino mandó el balón por encima del larguero.

El partido quedó abocado al desorden, pero siempre con el dominio de un Espanyol que mereció mayor premio, pero que fue incapaz de perforar la portería local.

## La Real se olvida de Europa con una 'manita' al Betis

REAL SOCIEDAD	BETIS
5	1

**REAL SOCIEDAD:** Bravo; Carlos Martínez, Ansotegi, Iñigo Martínez, José Ángel; Markel Bergara, Rubén Pardo (Elustondo, min. 75); Vela, Xabi Prieto, Griezmann (Chory Castro, min. 79) y Agirretxe (Seferovic, min. 72).

**SEVILLA:** Andersen; Chica, Amaya, Paulao, Nacho; Lolo Reyes, Nono (Juanfran, min. 60), Verdú (Matilla, min. 72); Vadillo (Salva Sevilla, min. 72), Rubén Castro y Jorge Molina.

### ÁRBITRO

Mateu Lahoz (C. Valenciano). Amonestó a Xabi Prieto (min. 40), Iñigo Martínez (min. 43), Ansotegi (min. 48) y Griezmann (min. 66) por la Real Sociedad; y a Amaya (min. 44) y Jorge Molina (min. 60) por el Betis.

### GOLES

1-0, min. 6, Agirretxe. 1-1, min. 19, Jorge Molina.

2-1, min. 55, Ansotegi. 3-1, min. 62, Griezmann. 4-1, min. 68, Agirretxe. 5-1, min. 81, Xabi Prieto.

### EUROPA PRESS / SAN SEBASTIAN

La Real Sociedad logró ayer la victoria ante el Betis en Anoeta, en un partido que se decidió en los primeros 20 minutos de la segunda mitad cuando Ansotegi, Griezmann y Agirretxe anotaron tres tantos que desequilibraron un encuentro hasta entonces igualado en el marcador.

El cuadro verdiblanco se mostró muy cándido ante un rival que venía de jugar partido de 'Champions' el miércoles. Sin embargo, a los locales no se les notó faltos de físico en ningún momen-

to, entre otras cosas porque su rival no les exigió.

Los donostiarras se adelantaron por medio de Agirretxe, pero los béticos llegaron a empatar gracias a un tanto de Jorge Molina a pase de Vadillo. A partir de entonces, concierto de fútbol de los vascos con los andaluces como espectadores de lujo.

Los cinco de arriba de la Real demostraron ser de nivel 'Champions', y tocando y moviendo el balón con rapidez volvieron loco a un equipo que, pese al cambio en el banquillo, a día de hoy, es muy frágil tanto mental como futbolísticamente.

### EUROPA PRESS / VALLADOLID

El Celta de Vigo visita hoy el José Zorrilla (22,00 horas/Cuatro) con la intención de refrendar su mejoría tras las victorias en Liga ante el Almería (3-1) y en Copa del Rey ante el Athletic (1-0), en el partido que cierra la decimosexta jornada de la competición doméstica.

Los de Luis Enrique llegan a 'Pucela' en un buen momento tras enlazar dos triunfos consecutivos por primera vez esta temporada, algo que tratarán de hacer también en Liga. Sin embargo, la sombra de los puestos de descenso todavía continúa cerca.

Asimismo, el estadio blanqui-

violeta suele ser un terreno favorable para los gallegos, que vencieron en sus dos últimas visitas y en seis de las últimas ocho, además de llevarse el triunfo en las seis últimas ocasiones en tierras vallisoletanas en Primera División.

Por su parte, el Valladolid, antepenúltimo con 12 puntos, afronta con urgencias la cita, después de cinco jornadas sin sumar tres puntos y tocado por su derrota en el Bernabéu ante el Real Madrid (4-0) y el empate en Copa del Rey ante el Rayo Vallecano (0-0). A pesar de ello, el técnico Juan Ignacio Martínez ya ha advertido del peligro del conjunto gallego.

NATACIÓN

**Belmonte logra otro oro en 400 estilos**

La nadadora española Mireia Belmonte se impuso ayer en la prueba de los 400 metros estilos del Campeonato de Europa de piscina corta que se está celebrando en la localidad danesa de Herning, por delante de la húngara Katinka Hosszu y de la británica Aimee Willmott, mientras que la otra nadadora española participante en la final, Beatriz Gómez Cortés, finalizó quinta. Con esta medalla, la catalana se colgó su cuarto metal en esta cita, todos ellos de oro. Por otro lado, Melani Costa finalizó sexta en los 200 libres, en una prueba en la que el oro ha sido para la italiana Federica Pellegrini, la plata para la francesa Charlotte Bonett y el bronce para la rusa Veronika Popova. De esta manera, la balear se irá de Dinamarca sin ningún metal.



GOLF

**Sergio García conquista su primer título del año en Tailandia**

El golfista español Sergio García se proclamó ayer vencedor del Open de Tailandia, primero que gana en lo que va de 2013, tras concluir el torneo de cuatro días con una tarjeta de 266 golpes, 22 bajo par. El castellonense llegó líder al último día de competición, con el sueco Henrik Stenson a cuatro golpes y tuvo que sacar su mejor juego para alejar al número tres mundial y alzarse con su primer torneo del curso.

BALONCESTO LIGA ACB

**El Madrid se mantiene invicto y el Barça se recupera a ritmo de récord**

Los blancos vencen al Monbus (82-59), mientras que los 'culés' arrollan al Valladolid (109-50)

EUROPA PRESS / MADRID

Real Madrid y Barcelona fueron los protagonistas de la jornada de ayer tras superar ampliamente al Río Natura Monbus (82-59) y al CB Valladolid (109-50), en dos partidos que supusieron cambios en los libros de Historia, mientras que en Badalona, el FIATC Joventut venció a un desdibujado Laboral Kutxa (83-74).

El cuadro blanco sigue invicto en la temporada 2013-14 después de vencer al Río Natura Monbus, en un duelo que le costó un poco más de lo habitual sacar adelante. El Obradoiro aguantó al conjunto local prácticamente tres cuartos, pero, entonces, salió a escena Felipe Reyes y finiquitó el partido.

Pasan los años y el capitán del Real Madrid siempre está ahí para sacar las castañas del fuego a su equipo. Con las bajas de Bourousis y Carroll y el mal día de Sergio Rodríguez, fue Felipe el encargado de dinamitar el encuentro. Reyes acabó con 18 puntos y nueve rebotes y con el Palacio de los Deportes rendido a sus pies.

Una victoria que supone la décima en Liga Endesa y la número 21 desde que arrancó la temporada. Camino de la historia, solo Estambul y Valencia separan al equipo de Laso de entrar en la leyenda del Madrid.

Al Obradoiro le queda el honor de haber competido al líder durante tres cuartos del partido. En la clasificación supone un paso atrás casi definitivo en sus aspiraciones coperas, pero en lo moral pueden extraer conclusiones muy positivas del partido ante el equipo 'merengue'.

Y si en la capital de España andan en su particular lucha por superar su propia historia, en Barcelona entraron en la de la Liga ACB. El Barça aniquiló sin piedad al CB Valladolid y los azulgranados pusieron su nombre en dos categorías distintas de la competición a costa de un conjunto 'pucelano' que bastante bien está compli-



El pivot del Madrid, Marcus Slaughter, durante el partido de ayer. / EFE

tiendo dadas sus circunstancias.

El resultado del encuentro supone la victoria más abultada de toda la Historia de la era ACB. Hasta ayer, ese honor le correspondía a Unicaja que, en el mes de abril del 2011, venció al Joventut por 56 puntos (111-55). Además, el Barça estableció un nuevo tope de valoración, con 178, 11 puntos más de los que consiguió el entonces TAU Cerámica en mayo de 2005 ante el Plus Pujol Lleida.

Del partido en sí, lo más destacado es que el cuadro 'culé' tuvo una sesión de terapia individual y grupal. Lorbek, con luces y sombras desde su regreso, se fue hasta los 17 puntos, Tomic y Navarro demostraron que éste sigue siendo su equipo (32 puntos y 44 de valoración entre ambos), y el conjunto entero se dio el gusto de anotar.

Una victoria balsámica después de las derrotas en Rusia y ante Unicaja para un Barça que se coloca con siete triunfos y cerró la jornada en tercera posición.

Séptimo es el FIATC Joventut después de su triunfo ante el Laboral Kutxa. Aunque después de este encuentro ambos equipos presentan un idéntico bagaje, el 'basket-average' coloca a los de Badalona entre los ocho primeros y al Baskonia fuera de las plazas coperas.

El partido se decidió en el tercer cuarto, en el que la 'Penya' pasó por encima de los de Scariolo y el enfrentamiento quedó visto para sentencia. Laboral Kutxa maquilló el partido en el último cuarto pero no llegó a inquietar a los de Salva Maldonado.

DECLARACIONES



**PABLO LASO**  
TÉCNICO DEL REAL MADRID  
«Hay que seguir mirando partido a partido»



**XAVI PASCUAL**  
ENTRENADOR DEL BARÇA  
«El equipo ha jugado más tranquilo»

MARCADOR

**OTROS RESULTADOS**

VALENCIA BASKET - UCAM MURCIA	88-86
ESTUDIANTES - TENERIFE	85-88
CAJASOL - BILBAO BASKET	72-75
GIPUZKOA - UNICAJA	69-61
GRAN CANARIA - CAI ZARAGOZA	58-55
FUENLABRADA - LA BRUIXA D'OR	81-73



**Altavoz Bluetooth Travel**  
La opción ideal para viajar.  
**19€**

**Acer Travelmate P253-m**  
Informática eficiente, fiable y respetuosa con el medio ambiente.  
**479€**



**Tu tienda de informática en Segovia**  
y el mejor servicio técnico



**Samsung Galaxy Tab 3 SM-T310**  
Tablet de 8 pulgadas con un diseño elegante y ligero.  
**299€**

### FÚTBOL. PRIMERA DIVISIÓN

#### RESULTADOS

At. Madrid-Valencia	3 - 0
Levante-Elche	2 - 1
Málaga-Getafe	1 - 0
Barcelona-Villarreal	2 - 1
Sevilla-Athletic Club	1 - 1
Rayo Vallecano-Granada	0 - 2
Real Sociedad-Real Betis	5 - 1
Almería-Espanyol	0 - 0
Real Valladolid-Celta	-
Osasuna-Real Madrid	2 - 2

#### PRÓXIMA JORNADA

Valencia-Real Madrid
Celta-Osasuna
Espanyol-Real Valladolid
Real Betis-Almería
Granada-Real Sociedad
Athletic Club-Rayo Vallecano
Villarreal-Sevilla
Getafe-Barcelona
Elche-Málaga
At. Madrid-Levante

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Barcelona	43	16	14	1	1	44	10	8	8	0	0	27	6	8	6	1	1	17	4
2 At. Madrid	43	16	14	1	1	43	9	8	8	0	0	30	4	8	6	1	1	13	5
3 Real Madrid	38	16	12	2	2	46	19	8	7	0	1	27	8	8	5	2	1	19	11
4 Athletic Club	30	16	9	3	4	24	20	8	6	2	0	15	7	8	3	1	4	9	13
5 Villarreal	28	16	8	4	4	26	16	8	4	3	1	15	9	8	4	1	3	11	7
6 Real Sociedad	26	16	7	5	4	30	22	8	5	2	1	21	7	8	2	3	3	9	15
7 Sevilla	23	16	6	5	5	30	28	8	4	2	2	16	10	8	2	3	3	14	18
8 Getafe	23	16	7	2	7	18	22	8	4	2	2	11	7	8	3	0	5	7	15
9 Valencia	20	16	6	2	8	21	26	8	4	1	3	14	10	8	2	1	5	7	16
10 Granada	20	16	6	2	8	14	19	8	2	0	6	7	10	8	4	2	2	7	9
11 Levante	20	16	5	5	6	15	22	8	2	3	3	8	9	8	3	2	3	7	13
12 Espanyol	19	16	5	4	7	18	21	8	3	2	3	9	10	8	2	2	4	9	11
13 Málaga	17	16	4	5	7	18	22	8	4	0	4	12	11	8	0	5	3	6	11
14 Elche	17	16	4	5	7	16	22	8	2	2	4	6	9	8	2	3	3	10	13
15 Celta	15	15	4	3	8	20	23	8	1	3	4	6	11	7	3	0	4	14	12
16 Osasuna	14	16	4	2	10	13	27	8	2	2	4	8	11	8	2	0	6	5	16
17 Almería	13	16	3	4	9	16	32	8	1	3	4	7	15	8	2	1	5	9	17
18 Rayo Vallecano	13	16	4	1	11	15	38	8	2	0	6	8	18	8	2	1	5	7	20
19 Real Valladolid	12	15	2	6	7	16	25	7	1	3	3	8	11	8	1	3	4	8	14
20 Real Betis	10	16	2	4	10	15	35	8	2	3	3	9	11	8	0	1	7	6	24

### QUINIELA

	fecha-mes-año
1. Málaga - Getafe	X
2. Barcelona - Villarreal	X
3. Sevilla - Athletic Club	X
4. Rayo Vallecano - Granada	X
5. R.Sociedad - Betis	X
6. Almería - Espanyol	X
7. Osasuna - R.Madrid	X
8. Eibar - Deportivo	X
9. Numancia - Ponferradina	X
10. Real Jaén - Mallorca	X
11. Girona - Recreativo	X
12. Córdoba - Tenerife	X
13. Sabadell - Zaragoza	X
14. Sporting - Mirandés	X
15. At. Madrid - Valencia	X

### FÚTBOL. SEGUNDA DIVISIÓN

#### RESULTADOS

Alavés-Lugo	2 - 1
Eibar-Deportivo	2 - 1
Numancia-Ponferradina	2 - 0
Real Jaén-Mallorca	2 - 1
Girona-Recreativo	1 - 1
Las Palmas-Real Madrid-Castilla	0 - 2
Córdoba-Tenerife	1 - 0
Sabadell-Zaragoza	1 - 0
Real Murcia-Barcelona B	3 - 1
Sporting-Mirandés	3 - 2
Alcorcón-Hércules	0 - 2

#### PRÓXIMA JORNADA

Lugo-Hércules
Mirandés-Alcorcón
Barcelona B-Sporting
Zaragoza-Real Murcia
Tenerife-Sabadell
Real Madrid-Castilla-Córdoba
Recreativo-Las Palmas
Mallorca-Girona
Ponferradina-Real Jaén
Deportivo-Numancia
Alavés-Eibar

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Deportivo	33	18	10	3	5	19	11	9	4	3	2	9	5	9	6	0	3	10	6
2 Recreativo	32	18	9	5	4	34	26	9	4	3	2	16	10	9	5	2	2	18	16
3 Sporting	31	18	8	7	3	31	23	9	6	2	1	20	11	9	2	5	2	11	12
4 Eibar	28	18	8	4	6	23	18	9	5	2	2	13	7	9	3	2	4	10	11
5 Numancia	27	18	6	9	3	21	16	9	4	4	1	14	8	9	2	5	2	7	8
6 Real Murcia	26	18	6	8	4	26	22	9	4	3	2	16	13	9	2	5	2	10	9
7 Lugo	26	18	7	5	6	22	19	9	4	2	3	13	10	9	3	3	3	9	9
8 Córdoba	26	18	7	5	6	21	19	9	6	2	1	16	8	9	1	3	5	5	11
9 Las Palmas	26	18	7	5	6	18	19	9	4	2	3	8	6	9	3	3	3	10	13
10 Zaragoza	25	18	7	4	7	23	22	9	4	2	3	12	9	9	3	2	4	11	13
11 Mallorca	25	18	7	4	7	21	29	9	4	3	2	13	12	9	3	1	5	8	17
12 Real Jaén	24	18	7	3	8	25	25	9	5	1	3	14	9	9	2	2	5	11	16
13 Ponferradina	23	18	6	5	7	24	22	9	5	1	3	15	9	9	1	4	4	9	13
14 Alcorcón	23	18	6	5	7	14	13	9	3	3	3	6	4	9	3	2	4	8	9
15 Tenerife	23	18	6	5	7	18	18	9	5	2	2	12	5	9	1	3	5	6	13
16 Mirandés	22	18	6	4	8	19	23	9	4	2	3	12	11	9	2	2	5	7	12
17 Barcelona B	22	18	7	1	10	19	26	9	4	0	5	8	10	9	3	1	5	11	16
18 Girona	21	18	5	6	7	22	25	9	2	5	2	12	13	9	3	1	5	10	12
19 Sabadell	21	18	6	3	9	19	24	9	6	1	2	15	7	9	0	2	7	4	17
20 Hércules	21	18	5	6	7	21	27	9	3	3	3	10	9	9	2	3	4	11	18
21 Alavés	19	18	4	7	7	28	29	9	3	5	1	19	14	9	1	2	6	9	15
22 Real Madrid-Castilla	17	18	5	2	11	13	25	9	3	2	4	9	9	9	2	0	7	4	16

### PRÓXIMO BOLETO

	fecha-mes-año
1. R.Madrid - Olímpic	X
2. R.Sociedad - Algeciras	X
3. Barcelona - Cartagena	X
4. At.Madrid - Sant Andreu	X
5. Sevilla - Racing	X
6. Valencia - Gimnastic	X
7. Betis - Lleida Esportiu	X
8. Levante - Recreativo	X
9. Granada C.F. - Alcorcón	X
10. Almería - Las Palmas	X
11. Espanyol - Real Jaén	X
12. Osasuna - Málaga	X
13. Athletic Club - Celta	X
14. Rayo Vallecano - Valladolid	X
15. Elche - Villarreal	X

# 1ª

	Almería	At. Madrid	Athletic Club	Barcelona	Celta	Elche	Espanyol	Getafe	Granada	Levante	Málaga	Osasuna	Rayo Vallecano	Real Betis	Real Madrid	Real Sociedad	Real Valladolid	Sevilla	Valencia	Villarreal
Almería			0-2	2-2	0-0				2-2			0-1	0-5	1-0					2-3	
At. Madrid	4-2		2-0	2-1			7-0				2-1	5-0	5-0						3-0	
Athletic Club				1-0	3-2	2-2			2-1		2-0	2-1						1-1	2-0	
Barcelona						1-0	4-0	7-0			2-1	4-1	4-1	3-2					2-1	
Celta	3-1		0-3		0-1	2-2	1-1	0-1			0-2								0-0	
Elche		0-2				2-1	0-1				1-2	1-1	0-0		2-1	1-1	0-0		2-1	0-1
Espanyol		1-0	3-2				0-2		0-0		0-0		0-0	1-2		1-3	3-1			
Getafe	2-2		0-1	2-0	1-1			1-0	2-1	3-1									0-1	
Granada		1-2	2-0			0-1	0-2			3-1			0-1				1-2	0-1		
Levante					2-1	3-0	0-1				2-3	0-0	1-1	0-0				0-3		
Málaga	2-0	1-2	0-1	0-5		1-0				0-1	5-0	3-2								
Osasuna	0-1			0-0	2-1		1-2	0-1			3-1	2-2							0-3	
Rayo Vallecano				0-4	3-0	1-4	0-2	1-2			2-2			2-3	1-0	0-3				
Real Betis				1-4	1-2	1-2		0-0	0-0		2-2							3-1	1-0	
Real Madrid		0-1	3-1				4-1		2-0		2-1		5-1	4-0	7-3					
Real Sociedad	3-0	1-2			4-3		2-0		0-0	5-0	5-1						1-1			
Real Valladolid		0-2	1-2				1-0		2-2	0-1		2-2					2-2			
Sevilla	2-1	1-3	1-1		0-1				2-2	2-1	4-1	4-0								
Valencia	1-2			2-3				1-0	3-0	1-0			1-2	2-2	3-1					
Villarreal		1-1				2-1	0-2	3-0	1-1			2-2	2-1				4-1			

# 2ª

	Alavés	Alcorcón	Barcelona B	Córdoba	Deportivo	Eibar	Girona	Hércules	Las Palmas	Lugo	Mallorca	Mirandés	Numancia	Ponferradina	Real Jaén	Real Madrid-Castilla	Real Murcia	Recreativo	Sabadell	Sporting	Tenerife	Zaragoza	
Alavés		2-3					3-1	1-1	2-1				2-2			3-3	1-1	3-0	2-2				
Alcorcón	2-0		0-0		0-0	0-2				0-1	0-1		0-1	0-1	0-0	3-0			1-0				
Barcelona B				0-1	0-2		1-2	2-1	0-1				0-3	2-0		2-0			1-0	2-2	1-0		
Córdoba	1-1	1-2				2-0	4-2			3-1	1-0					1-0	2-2	1-0					
Deportivo	2-1	1-0		0-1				0-0	3-1	0-0			2-0	0-1									1-1
Eibar	0-0	1-0	2-1		0-3			0-1	1-0			6-0	0-0										3-2
Girona	1-0	1-2				2-2	0-2			2-2													

Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L M X J V	7:38	8:06	8:43
Avant	L M X J V S D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)		10:30	10:58	---
Avant	L M X J V S D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L M X J V	15:15	15:43	---
Avant	L M X J V S D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L M X J V	16:15	16:43	17:20
Avant	L M X J V S D	17:35	18:02	18:40
Avant (3)	L M X J V	19:15	19:43	---
Avant	L M X J V S D	19:45	20:13	20:50
Avant	L M X J V S D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN	Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L M X J V	---	7:00	7:28
Avant (2)	L M X J V	6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L M X J V	7:15	7:52	8:20
Avant	L M X J V S D	7:45	8:22	8:50
Avant	L M X J V S D	9:45	10:22	10:50
Avant	L M X J V S D	13:25	14:02	14:30
Avant	L M X J V S D	15:30	16:07	16:35
Avant	L M X J V S D	---	18:30	18:58
Avant	L M X J V S D	19:35	20:12	20:40
Avant	L M X J V S D	21:00	21:37	22:05

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

Autobuses entre Segovia y Madrid

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.00 D	---	8.00 R	8.45 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D
9.00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	12.30 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D
12.15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.30 R	15.00 S	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D
14.45 D	15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	16.45 L	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
17.15 D	18.00 D	18.00 L	18.30 D	19.15 D	18.45 D	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.00 D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	

sábados laborables					sábados laborables				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00 R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				

domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00 D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (\*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Angeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villaiba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Angeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Angeles ó viceversa.

Trenes desde Segovia

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) Diario. Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). Diario
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). Diario
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Diario
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Domingo. Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). Diario. Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). Diario
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). Diario
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). Diario
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). Lunes a Viernes y Domingo
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelavega (22:14), SANTANDER (22:38). Diario

**Restaurante El Nogal**

Menú diario desde 10€  
Menú Especial Fin de Semana 20€  
Todos los Jueves Cocido Completo (menú 10€)  
**MENÚ NAVIDAD PARA GRUPOS desde 10€**

Estamos en MADRONA, a 5 minutos del centro de Segovia  
c/ Prado de la Mancha, 3 (Junto Pistas de Tenis)  
INFORMACIÓN Y RESERVAS: 629 745 689 – elnogaldemadrona@gmail.com



**CIGARRILLOS ELECTRÓNICOS**

**5€ DE DESCUENTO**

EN TU PRIMER KIT ENTREGANDO ESTE CUPÓN

¿QUIERES FUMAR EN LUGARES PÚBLICOS?  
¿QUIERES AHORRAR HASTA UN 70%?  
APROVECHATE Y SUBE A PROBARLOS GRATIS

**C.C. LUZ DE CASTILLA-EROSKI**





**Agencia Funeraria Santa Teresa**



**TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA**

Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

**902 022 324**  
**921 430 028**  
**921 425 810**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

**Aldeas Infantiles SOS**

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:  
**902 33 22 22**  
www.aldeasinfantiles.es

Aldeas Infantiles SOS de España

LA SEÑORA

**D<sup>a</sup> Priscila Pozas González**

VIUDA DE DON MARIANO REGIDOR

Ha descansado en la paz del Señor en Cantimpalos el día 15 de diciembre de 2013  
A los 90 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Hermanos, Isidro y Leovigildo; hermana política, Abilia; sobrinos, primos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 16, a las 19:00 horas, en la iglesia parroquial de San José; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado.  
La misa de privilegio tendrá lugar el día 18, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San José.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ  
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

**D. César Sacristán Sanz**

Ha descansado en la paz del Señor en Valladolid el día 15 de diciembre de 2013  
A los 61 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Esposa, Digna Duarte Salinas; hijas, Samanta y Sheila Sacristán Duarte; madre, María Crispina Sanz Gil; hermanos, Carlos y Eduardo Sacristán Sanz; hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 16, a las 16:30 horas, en la iglesia parroquial de Torreiglesias; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado.  
La misa de privilegio tendrá lugar el sábado día 21, a las 12:30 horas, en la iglesia parroquial de Torreiglesias.

CASA DOLIENTE: TANATORIO DE TURÉGANO

**Autobuses entre Segovia y Valladolid**

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
<b>De lunes a viernes</b>					
5:55***	6:45*	7:45	6:00***	6:45	7:45
9:00	11:00#	12:00	9:00	11:00#	12:00
13:00	14:00	15:00**	13:00	14:00	15:00**
15:00	16:00**	17:00#	15:00	16:00**	17:00#
18:00	19:00#	##20:00	18:00	19:00#	20:00##
21:00			21:00*		
<b>Viernes y vísperas de festivo</b>					
16:00**			16:00**		
<b>Sábados</b>					
9:00	12:00	15:00	9:00	12:00	15:00
17:00#	19:00#	21:00	17:00#	19:00#	21:00*
<b>Domingo y festivos</b>					
9:00###	11:00#	13:00	11:00#	13:00	17:00#
17:00#	19:00#	19:00**	19:00#	19:00**	20:00**
			21:00*		

\* Recorrido campus solo curso universitario  
# Semidirecto  
## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuéllar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio.  
### El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia  
\*\*\* De septiembre a junio período lectivo  
\*\* De octubre a junio período lectivo

**Autobuses entre Segovia y Zarzuela del Pinar**

Zarzuela del Pinar - Segovia				
	De lunes a viernes	Sábados	Domingos y festivos	
Zarzuela del Pinar	7:15	7:30	17:00	
Fuentepelayo	7:20	7:35	17:05	
Aguilafuente	7:25	7:40	17:10	
Sauquillo de Cabezas	7:30	7:45	17:15	
Turégano	7:35	7:50	17:20	
Torreiglesias	7:40	7:55	17:25	
Losana de Pirón	7:45	8:00	17:30	
Adrada de Pirón	7:50	8:05	17:35	
Brieva	7:53	8:08	17:38	
Basardilla	7:55	8:10	17:40	
Torrecañaballeros	8:00	8:15	17:45	
Tizneros	8:05	---	---	
Espirido	8:10	---	---	
Segovia	8:20	8:30	---	

Segovia - Zarzuela del Pinar				
	De lunes a jueves	Viernes		
Segovia	13:00	16:45		
Torrecañaballeros	13:15	17:00	E3	
Basardilla	13:20	17:05		
Brieva	13:25	17:10		
Adrada de Pirón	13:30	17:15		
Losana de Pirón	13:35	17:20		
Torreiglesias	13:40	17:25		
Turégano	13:45	17:30		
Sauquillo de Cabezas	13:50	17:35		
Aguilafuente	13:55	17:40		
Fuentepelayo	14:00	17:45		
Zarzuela del Pinar	14:05	17:50		

E1. Enlace con el servicio 8:00 Torrecañaballeros - Madrid  
E2. Enlace con el servicio 11:30 Madrid - Torrecañaballeros  
E3. Enlace con el servicio 15:30 Madrid - Torrecañaballeros  
E5. Enlace con el servicio 20:00 Madrid - Torrecañaballeros

Madrid - Torrecañaballeros				
	De lunes a jueves	Viernes	Sábados	Domingos y festivos
Madrid	11:30	15:30	18:30	20:00
P. Navacerrada	12:20	16:20	19:20	20:50
Valsain (Cruce)	12:40	16:40	19:40	21:10
San Ildefonso	12:45	16:45	19:45	21:15
Torrecañaballeros	13:00	17:00	20:00	21:30

Torrecañaballeros - Madrid				
	De Lunes a sábados	Domingos y festivos		
Torrecañaballeros	8:00	18:00		
San Ildefonso	8:30	18:15		
Valsain (Cruce)	8:35	18:20		
P. Navacerrada	8:55	18:40		
Madrid	9:45	19:30		

E4. Enlace con el servicio Torrecañaballeros - Zarzuela

EL SEÑOR

**D. Mariano Benito Sanz**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 15 de diciembre de 2013  
A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Esposa, Carmen Zamarriego Monedero; hijos, Pinar, Carmen, Pompeyo y Mariano Benito Zamarriego; hermana, Juanita; hermanos políticos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 16, a las 12:00 horas, en la iglesia parroquial de Santo Tomás; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado.  
La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 17, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ  
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

**D. Emilio Mateos Galán**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 15 de diciembre de 2013  
A los 72 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Esposa, María Dolores Casado Martín; hijos, Emilio y Carlos Mateos Casado; hija política, Gleidiane; nieta, Arancha Mateos Ignacio; hermanos, Eugenio, Félix y Mercedes Mateos Galán; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 16, a las 12:30 horas, en la iglesia parroquial de San José; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado.  
La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 17, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San José.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ  
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

**D. Santos Maricalva Díez**

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 15 de diciembre de 2013  
A los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

**Esposa, Vicenta Redondo Cogorro; hijos, M<sup>a</sup> Elena, M<sup>a</sup> Jesús, M<sup>a</sup> del Carmen, M<sup>a</sup> Almudena y Mario-Alberto Maricalva Redondo; hijos políticos, Domingo, Alberto, Juan y Javier; nietos, Roger, Mireia, Judith, David, Rubén, Eric, Yaiza y Álex; hermanos, Bernardo, Inés, Mariano, (+) Sabina, Elena y Paula; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 16, a las 17:00 horas, en la iglesia parroquial de El Espinar; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de El Espinar.

CASA DOLIENTE: EL ESPINAR  
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



# sorteos sms adelantado

## teatro



Gana 1 entrada para asistir, dentro del Ciclo Acústicos del Juan Bravo a la actuación de **RULO Y LA CONTRABANDA EN ACÚSTICO**  
20 de diciembre • 21:00 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO RULO al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 20 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.



Gana 1 entrada para asistir a la representación de **"ACTION MAN"**  
Cía: Yllana Producciones  
21 de diciembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO ACTION al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 20 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.



Gana 1 entrada para asistir, dentro del Ciclo Teatro Familiar Navideño, a la representación de **"EL GALLO DE LAS VELETAS"**  
Cía: La Canica Teatro.  
Recomendado para niños a partir de 4 años y público familiar.  
22 y 23 de diciembre • 19:00 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO GALLO al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 20 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles para el día 23.



Gana 1 entrada para asistir a la representación de **"DE VACACIONES"**  
Cía: Suripanta Teatro  
28 de diciembre • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO VACACIONES al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 28 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

## música

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de



**LUJURIA**  
Heavy segoviano  
21 de diciembre • Sala Boss Segovia.

envía **ADELANTADO LUJURIA al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 20 de diciembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

## salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en



Senso Fisioterapia  
Ctra. de Villacastín, 24  
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO al 27775**

Fecha sorteo: Martes 7 de enero, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia  
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)  
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: Martes 7 de enero, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

# ANUNCIOS BREVES

**EL ADELANTADO**  
C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.com  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

**POR TELÉFONO 921 46 12 12**  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

### TRABAJO

**NECESITAMOS VENDEDORES** Euroboleto para Segovia. Teléfono: 921461307. C/Juan Bravo, 6.

**SE NECESITA** personal para clínica veterinaria. No necesaria experiencia. 644196514.

**FONTANEROS Y peones** de albañilería para tareas de reformas en edificios municipales. No imprescindible experiencia. 983301420

**PERSONAL DE taller** para conservación de edificios municipales. 983211031

**SELECCIÓN DE personal** de mantenimiento y limpieza de edificios municipales. Tareas sencillas. 983301097

### ALQUILERES

**SE ALQUILA** precioso apartamento (57,7 m²) junto a la Plaza Mayor. Reformado y en perfecto estado. 1 dormitorio, amplio salón, cocina y cuarto de baño. Tlf. 626961528

**SE ALQUILA:** chalet seminuevo en Bernuy de Porreros. 175,50 m², garaje, jardín, dos baños y un aseo, tres dormitorios, cocina completa y amplia zona de estar y comedor. 400 €/mes. Contacto: 639314535.

### VENTAS

**SE VENDE** la casa del Restaurante Amado, Av. de Fernández Ladreda nº 9. Estará libre a partir del próximo 31 de diciembre. Contacto: 921 460 454

### GANADOS

**VENDO VACAS,** cruzadas nuevas. Con cupos. A escoger. Buenas. 610544244.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

**MOMENTOS DE sexo** pasional. Rubia. 635524542. Morena. 635530683.

**TRAVESTI ISABELA** femenina. 150 pecho. Activa, pasiva. 21 reales. 600658620.

**ABI NOVEDAD.** 2 por 40€. Sin límite. Francés, griego. 622901333.

**CUBANA SABRINA.** 19 años. Viciosa, morbosa. Cachonda, besucona. Cuerpazo. 678830710.

**MAIRA ESPAÑOLA.** Cuerpo escultural. Francés salibado. Griego. 695608791.

**NOVEDAD. LATINA,** Española. Duplex. Francés. Griego. ducha relajante. 611270817. 615714518.

### LINEA ERÓTICA

**Estoy caliente...**  
803 553 652  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**Conoce a más gente**  
806 41 62 11  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**CHICOS buscan CHICOS**  
803 42 35 07  
Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

### CONTACTOS

**SEXO AL teléfono.** 915661533.

### TAROT

**GABRIEL**  
"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"  
806 404 664  
Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**Lunes**  
Concierto de piano de 18:00 a 21:00

**Martes**  
Oferta del Jamón de 19:00 a 22:00 horas  
Ración jamón + caña 2€  
Ración de jamón + Ribera o Rioja 3€  
Ración de jamón + refresco 3€

**Miércoles**  
toda la tarde  
Cubo de 5 'botijos' con 5 hamburguesas 10€

**Jueves**  
a partir de las 22:00 horas  
Fiestas Temáticas

**Viernes**  
a partir de las 22:00 horas  
Fiestas Temáticas

**EL THEMPLO**  
chill-art BAR  
C/ORTIZ DE PAZ, 8. 40005 SEGOVIA

**ARCO**  
arco-ramirez.com  
921471474  
**SUPER REBAJAS**

**Tiramos los precios, hasta 65% descuento en nuestras promociones**

**RESIDENCIAL**  
**ROBLEDO T**  
y  
**La Granja**

**OFERTA PISO de 3 dormitorios 85.825€**

VISITE PISO y CHALET PILOTOS

**RAMIREZ T**  
**MAXIMA CALIDAD**  
C/Calandria, 8 SAN ILDEFONSO  
arco-ramirez.com

**16** de diciembre de 2013  
faltan 15 días para final de año.

**SANTORAL:** Valentín, Misael, Azarías, Narval y Adelaida.

## ACTIVIDADES

### Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre desplaza mañana martes una unidad móvil a la localidad de Torrecaballeros, que instalará frente al restaurante El Rancho de la Aldegüela. Allí, en horario de 17.00 a 20.30 h. atenderá a cuantos ciudadanos quieran donar sangre.

**FRENTE AL RANCHO DE LA ALDEGÜELA**  
<torrecaballeros>

### Poesía

Los terceros viernes de cada mes, encuentro con la poesía en el pub The wild geese del Real Sitio. El próximo día 20, a partir de las 21.30 h., cita con la poeta búlgara Zhivka Baltadzhieva. Un lugar para compartir tus poemas, propios o ajenos. Entrada libre. Organiza Las Ocas salvajes y Saltatium Teatro.

**PUB THE WILD GEESSE**  
<real sitio de san ildefonso>

### Rastrillo solidario

La Federación de la Mujer Rural organiza un rastrillo chic solidario que se celebrará del 20 al 22 de diciembre próximos en el Centro Corpus, en la calle Juan Bravo, nº 2.

**CENTRO CORPUS**  
<segovia>

### Mercadillo de diseño

Del 20 al 24 de diciembre, mercadillo de diseñadores y artesanos en el local de la c/ Valdelágula, número 4. Arte, moda, complemento, bisutería, decoración... Inauguración, viernes a las 18.00 h.. Del 21 al 23, de 12.00 a 15.30 y de 17.00 a 21.00 h.; día 24, de 12.00 a 14.00 h.

**C/ VALDELÁGUILA**  
<segovia>

## MÚSICA



**Música en los barrios.** La iglesia de San Justo acogió ayer por la tarde el concierto del ensemble Eloqventia, uno de los grupos punteros de la música medieval en España, que ofreció un recorrido por la música de los siglos XIII y XIV en Europa bajo el título 'Sonidos en el camino'. Este acto se enmarca dentro de la programación del ciclo 'Música en los Barrios' que organiza la Fundación don Juan de Borbón. / FOTO: JUAN MARTÍN

### Circuitos escénicos

Ciclo de actuaciones culturales patrocinado por la Junta y la Diputación. El próximo sábado día 21, a las 20.30 h., representación de 'La Malquerida' a cargo de Komo Teatro en el auditorio comarcal Martín Frías.

**AUDITORIO MARTÍN FRÍAS**  
<coca>

### Música en los barrios

Ciclo musical organizado por la Fundación don Juan de Borbón. El próximo sábado, a las 20.00 h., 'Un viaje musical', concierto de Rodrigo Gutiérrez (oboe barroco) y Jorge López Escribano (clave) en la iglesia de Zamarramala.

**IGLESIA PARROQUIAL**  
<zamarramala>

## Convocatorias

### Escuela de Socorrismo

Hasta el día 18 de diciembre se pueden inscribir los interesados en realizar un curso de socorrismo intensivo que se desarrollará a partir del próximo día 21. Inscripciones en el Área de Deportes de la Diputación Provincial de Segovia, c/ Plata, 32, de 08.30 a 14.30 h.

**DIPUTACIÓN PROVINCIAL**  
<segovia>

### Arquitectura para niños

El Colegio de Arquitectos de Segovia organiza unos talleres de arquitectura para niños de 3 y 6 años y de 7 a 11 años, que tendrán lugar los días 26 y 27 próximos. Inscripción,

20 euros. Tifs.: 659016975 y 691561153.

**COLEGIO DE ARQUITECTOS**  
<segovia>

### Actividades en Navidades

La Escuela Diocesana de Educadores de Tiempo Libre de Segovia or-

HORNO DE ASAR

Disfruta de nuestro restaurante en plena naturaleza



La Finca de Duque

**El Homo de Duque**



GRUPO JULIAN DUQUE

Ctra. de Soria, Km 172  
Sotosalbos (Segovia)

**921 403 013    616 908 577**

[www.lafincadeduque.es](http://www.lafincadeduque.es)

## EXPOSICIONES

### SEGOVIA

#### BAR RUBÍ

Exposición fotográfica de Faninha Alonso titulada "Begin, began, begun".

Hasta el 15 de enero.

#### CASA DE LA MONEDA

La Casa de la Moneda acoge la exposición 'Félix Candela, la conquista de la esbeltez', que podrá visitarse en la sala de la Fundación y que pretende ser un homenaje al arquitecto como uno de los más destacados protagonistas de la Aventura Laminar de la Arquitectura Moderna.

Hasta el 5 de enero de 2014. Entrada gratuita de miércoles a domingo, de 10 a 18 h.

#### CASA JOVEN

Exposición de Tamara Páez titulada "Retratos"

Hasta el 18 de diciembre.

#### LA ALHÓNDIGA

Exposición 'Historias independientes' a cargo de varios artistas lituanos. Se trata de una reinterpretación de las banderas de los estados miembros de la Unión Europea.

Hasta el 29 de diciembre.

#### LA BODEGA DEL BARBERO

'El arte de ser un mercenario' es el

título de la muestra del segoviano Iván Bravo 'Braco'.

Hasta el 19 de febrero.

#### LA TABERNA DEL NARIZOTAS

Muestra de fotografías pictóricas de Eduardo Garay Echiverría.

Hasta el 23 de diciembre. Plz. Medina del Campo.

#### MERCADO DE LA ALBUERA

Acuarelas y collage, 'Scraps of Soul Vol.1 by Mentiradeloro'.

Hasta el 21 de diciembre.

#### MONASTERIO SAN ANTONIO EL REAL

Colección de imágenes representativas del Niño Jesús de las Monjas Clarisas.

Hasta el 5 de enero.

#### MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Muestra ¿Tú qué me das?, arte a cambio de cualquier cosa menos dinero. Exposición colectiva.

c/ Juan Bravo, 21. Hasta el 24 de enero.

#### MUSEO E. VICENTE

Exposición permanente de dibujos y collages de Esteban Vicente. Y prorrogada hasta finales del mes de diciembre la exposición 'Del futuro al pasado. El Museo del Prado vis-

to por los artistas españoles contemporáneos'.

Entrada gratuita para desempleados, menores de 18 años, mayores de 65, Amigos del Museo y miembros del ICOM y de la FEAM.

#### MUSEO DE SEGOVIA

Exposición permanente de los objetos más representativos del patrimonio cultural material de Segovia, como resumen de lo acaecido en el pasado provincial. En torno a unas 1.500 piezas expuestas al público que pertenecen a sus colecciones de Arqueología, Bellas Artes y Etnología. De martes a sábados de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 horas. Domingos de 10.00 a 14.00 horas. Lunes cerrado. Entrada gratuita sábados y domingos. Visita guiada gratuita sábados de 12.00 a 13.00 h. Cerrado: 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales. Exposición 'Pedro Berruguete en Segovia' hasta junio de 2014.

c/ Socorro, 11. Casa del Sol.

#### PALACIO EPISCOPAL

Colecciones de cerámica de Los Zuloagas, Cristal de la Real Fábrica de La Granja, arte sacro del Museo Diocesano de Segovia y visita a las dependencias del Palacio Episcopal.

De lunes a viernes de 10 a 19 hora. Sábados y domingos de 10.00 a 21.00 horas.

#### RTE. SAN MARCOS

La pintora madrileña María García

López expone su obra en el Rincón del Arte

Hasta mañana 16 de diciembre.

#### TEATRO JUAN BRAVO

Muestra 'Nombres en forma de palabra' organizada por el Instituto de la Lengua de Castilla y León y la Diputación de Segovia y realizada por el burgalés Alejandro Martínez Parra.

Hasta el 20 de diciembre.

#### TORREÓN DE LOZOYA

Muestra 'Arte en la Fundación Caja Segovia' en el Torreón de Lozoya. Selección de piezas de la colección artística que durante su existencia reunió Caja Segovia, ahora propiedad de la Fundación Caja Segovia.

Hasta el 16 de marzo.

## PROVINCIA

### CANTALEJO

Francisco Javier Heras Mahedero expone en el Museo del Trillo de Cantalejo la colección "Buscando" que

reúne obras de pintura, escultura y diseño. Se podrá visitar en horario de 19.00 a 21.00 horas.

Hasta el 11 de enero de 2014 en el Museo del Trillo. Horario de 19 a 21h.

### PALAZUELOS DE ERESMA

Ciclo de exposiciones fotográficas itinerantes que organiza la Junta de Castilla y León. Muestra 'Nada está resuelto', de Klaus Staack.

Hasta el 20 de diciembre. Salón escénico del Ayuntamiento.

Exposición fotográfica Pure Blood Reflections, del famoso fotógrafo hípico Peter Müller Peter, en La Faisanera Golf.

Hasta el 25 de enero.

### SAN PEDRO DE GAILLOS

Museo del Paloteo de San Pedro de Gaillos, un espacio en que se han recogido una amplia colección de elementos de interés etnográfico, principalmente donados o cedidos por vecinos de San Pedro de Gaillos. Para visitarlo se requiere grupos mínimos de 15 personas.

Hasta finales de año.

### VALSAÍN

'Hogar, verde hogar'. Alternativas para reducir el impacto ambiental de las actividades del hogar y autocontrol en el consumo doméstico y

comportamientos ahorradores.

Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam). Permanente. De lunes a viernes, de 10.00 a 17.00 h.; sábado, domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 h.

Exposición fotográfica 'El Parque Nacional de la Sierra de Guadarrama, un siglo de historia'. La exposición se compone de 13 paneles, con comentarios, 40 fotografías que narran la historia de estos parajes y seis panorámicas. Esta exposición permite al visitante conocer los paisajes que han sido declarados parque nacional desde finales del siglo XIX a mediados del siglo XX. Además, la visita a la exposición puede compaginarse con alguna excursión por el entorno del Ceneam, especialmente su pinar, que alberga importantes valores medioambientales. Muestra 'Nuestras costas'. Treinta escenarios del litoral español con el fin de promover su conservación. Hasta el 28 de febrero.

Ceneam. Hasta el 2 de febrero.

### VALVERDE DEL MAJANO

II Concurso Nacional de Escultura Reciclada de materiales de construcción, organizado por AR Los Huertos Planta de Reciclaje.

Hasta el 15 de enero. Polígono Industrial Nícomedes García. Nave E.

FARMACIAS

Día 16 de diciembre

Segovia

HOY: **Día y noche:** Piñuela Martín. Vicente Alixandre, 13. (Nueva Segovia).

**Mañana:** Rujas Gómez. Larga, 5. (Junto c/ Coronel Rexach).

► **El Espinar:** Despacho de la avda. Hontanilla, nº 18.

► **Otras localidades:** Las 24 horas las farmacias de Cantalejo y San Esteban de Gormaz (Soria).

**De 10,00 a 22,00 h.:** Sepúlveda, La Granja, Navafria y Fuentidueña.

**De 10,00 a 20,00 horas:** Zarzuela del Pinar, Navas de Oro y Villacastín.

ganiza talleres y otras actividades para vivir unas Navidades diferentes. Información, tlf.: 921461177. Los interesados pueden inscribirse hasta el día 20 de este mes en c/ Seminario, 4.

EDELIL

<segovia>

Día de la Poesía

Hasta el 17 de enero pueden presentarse poemas al concurso de poesía correspondiente a la quinta edición que se organiza en Segovia con motivo del Día Internacional de la Poesía. Más información, en [poesiaensegovia.blogspot.com](http://poesiaensegovia.blogspot.com). [POESIAENSEGOVIA.BLOGSPOT.COM](http://POESIAENSEGOVIA.BLOGSPOT.COM) <segovia>

Ayuda humanitaria

Noveno contenedor de ayuda humanitaria a Benin promovido por la parroquia de El Espinar y la asociación Cueva Valiente. Se necesitan alimentos, conservas, material escolar y productos de higiene y aseo. Colaboran los arziprestazgos de Cuéllar, Cantalejo, Ayllón-Riaza, Abades-Villacastín y otras parroquias de la diócesis de Segovia, colegios, comerciantes y anónimos. Información y donaciones, en las parroquias de la provincia.

PARROQUIAS

<el espinar>

Esclerosis múltiple

La Asociación Segoviana de Esclerosis Múltiple ha organizado: los lunes, hidroterapia; talleres de relajación, los martes; yoga, los miércoles; y tertulias, los primeros jueves de cada mes. Tlfs.: 921423758 y 620607860.

AVD. CONSTITUCIÓN, 17

<segovia>

Concursos

La Casa Museo de los Quehaceres convoca concursos de narrativa, pintura y composición musical para menores y mayores de 17 años. El plazo de admisión finalizará el 13 de enero de 2014. Los trabajos se enviarán a calle Peso Real 3, 40270 Carbonero.

MUSEO DE LOS QUEHACERES

<carbonero el mayor>

CONVOCATORIAS |

921 43 72 61 |

redaccion@eladelantado.com

CINE



Centro C. Luz de Castilla

Tel. 902 46 32 69

www.cinesluzcastilla.com

Programación del 13 al 19 de diciembre

JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR: PRECIO 3,80 euros

(EXCEPTO FESTIVOS, VÍSPERAS Y PELÍCULAS WARNER (HD Y 3D) )

LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS (excepto festivos y vísperas)

**EL HOBBIT: LA DESOLACIÓN DE SMAUG (DIGITAL)**  
De V a D: 19:00 - 20:15 - 22:30  
De L a Jueves: 20:15 - 22:00

**EL HOBBIT: LA DESOLACIÓN DE SMAUG (3D DIGITAL)**  
De V a D: 18:00 - 21:00  
De L a Jueves: 18:00

**DIANA (DIGITAL)**  
De V a D: 18:00 - 20:15 - 22:30  
De L a Jueves: 18:00 - 20:15 - 22:30

**FREE BIRDS (VAYA PAVOS) (DIGITAL)**  
De V a D: 18:00 - 20:15  
De L a Jueves: 18:00

**LOS JUEGOS DEL HAMBRE: EN LLAMAS (DIGITAL)**  
De V a D: 20:00 - 22:30  
De L a Jueves: 20:00

**DE TAL PADRE TAL HIJO (DIGITAL)**  
De V a D: 20:15  
De L a Jueves: 20:15

**PLAN EN LAS VEGAS (0)**  
De V a D: 18:00  
De L a Jueves: 18:00

**FROZEN (DIGITAL)**  
De V a D: 18:00  
De L a Jueves: 18:00

**CARRIE (DIGITAL)**  
De J a D: 18:00 - 22:30  
De L a Jueves: 18:00 - 22:30

**PLAN DE ESCAPE (DIGITAL)**  
De J a D: 18:00 - 20:15 - 22:30  
De L a Jueves: 20:15 - 22:30

ARTE7



C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)

Tel. 921 43 21 28

artesiete.org

Programación del 13 al 19 de diciembre

MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

**THE TREE STARS IN BERLIN**  
ANNA METREBKO, JONAS KAUFMAN  
Jueves 19: 20:30

**HOBBIT Digital 2D**  
V, S y D: 17:30 - 20:30 - 23:30  
Lunes a Jueves: 18:00 - 21:00

**FREE BIRDS Digital 2D**  
Todos los días: 17:00 - 17:30 - 18:40

**HOBBIT 3D HFR**  
Todos los días: 19:30, 22:30

**EL CONSEJERO Digital 2D**  
Todos los días: 18:00

**FROZEN Digital 2D**  
Todos los días: 17:00 - 19:00

**DIANA Digital 2D**  
Todos los días: 18:00 - 20:10 - 22:20  
V y S: 00:30

**C/ Escuelas, 7**  
Tel. 983 605 004  
Del 13 de diciembre al 23 de diciembre

**3 bodas de más Digital 2D**  
Todos los días: 18:10 - 20:30 - 22:10  
V y S: 00:10

**CARRIE Digital 2D**  
Todos los días: 20:50 - 22:40  
V y S: 00:40

Trabajamos día a día con una **ILUSIÓN:**  
Compartir **CONTIGO,**  
la información de Segovia

CONSIGUE LAS MEJORES PRESTACIONES DE TU VEHICULO  
CON EL NEUMATICO DE INVIERNO

**CAMBIA TUS RUEDAS, TU MEJOR GARANTIA**

**RIGARVE**

Crta. de Soria, 25 La Lastrilla 40006 SEGOVIA Tel. 921 430 008 rigarve2@grupo-driver.com

C/ Guadarrama, 38 Pol.Ind. El Cerro 40006 SEGOVIA Tel. 921 428 078 rigarve2@grupo-driver.com

**Driver** Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 037 [www.drivercenter.es](http://www.drivercenter.es)

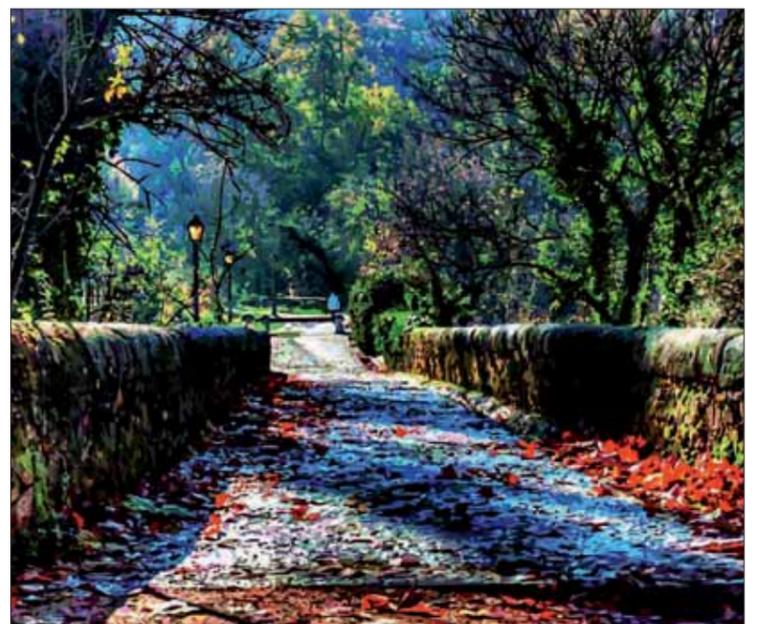
## AGENDA SOCIAL



**DEPORTISTAS.** En una mañana muy soleada y con un ambiente familiar, el club de Aerodelismo Los Halcones preparó una exhibición para nuestros amigos y familiares de Telefónica.

**CELEBRACIÓN.**

La Asociación Provincial de Fotógrafos ha celebrado la festividad de Santa Lucía, su patrona, con una comida de hermandad.



**EXPOSICIÓN.** Eduardo Garay Echeverría expone en la Taberna del Nari-zotas hasta el día 23 de este mes de diciembre. En la imagen, una de las obras expuestas.



**EXPOSICIÓN.** El Museo Palacio Episcopal ofrece permanentemente varias exposiciones, que van desde las cerámicas de los Zuloaga hasta una variada colección de cristal de la Real Fábrica de La Granja de San Ildefonso y de arte sacro del Museo Diocesano de Segovia.

## FOTOGRAFÍAS AGENDA SOCIAL

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.002-Segovia, o al correo electrónico: [adelantado@eladelantado.com](mailto:adelantado@eladelantado.com).

Las copias fotográficas no se devolverán. No son válidas fotocopias y, en el caso de las digitales, deben tener una resolución de, al menos, 150 kb.

Este servicio es gratuito.

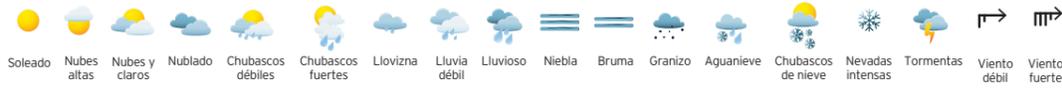


*El Palacio Episcopal*  
Disponibles diferentes salones con distintas  
capacidades con el mejor ambiente y servicio de  
**ALMUERZOS y CENAS DE EMPRESA**

**Infórmense**

Plaza de San Esteban, 13. SEGOVIA • Telfs. 921 46 17 00 - 921 46 30 01 • [www.palacioepiscopaldesegovia.com](http://www.palacioepiscopaldesegovia.com)  
[reservas@palacioepiscopaldesegovia.com](mailto:reservas@palacioepiscopaldesegovia.com)

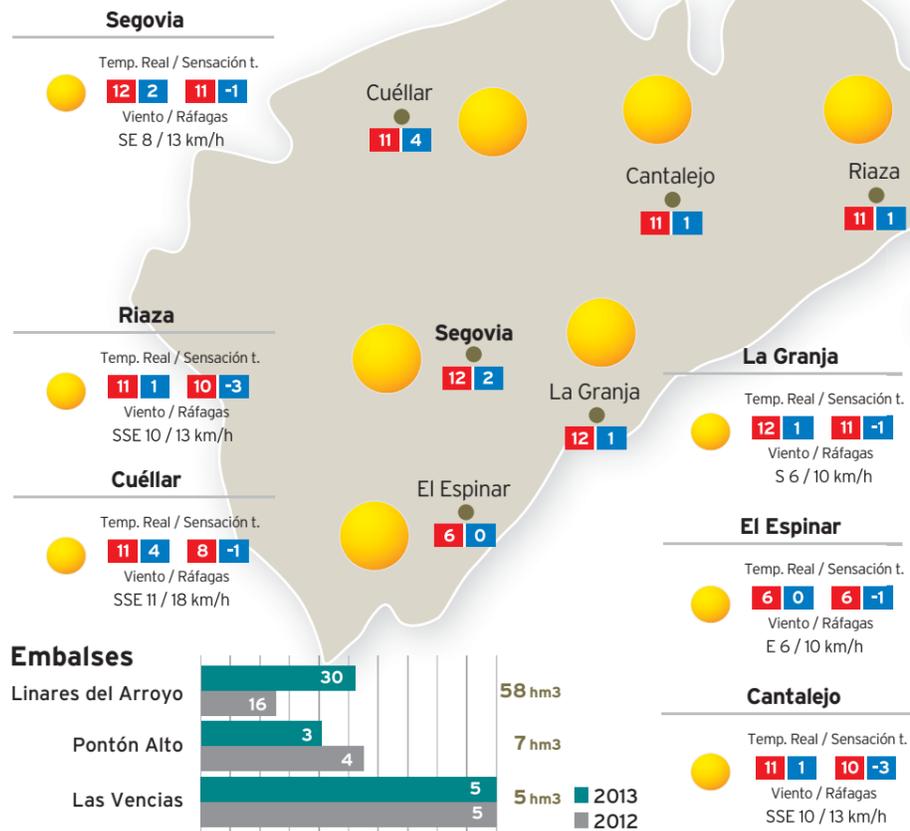
# EL TIEMPO



**Recibe tu billete en el móvil con PassBook/ PassWallet**

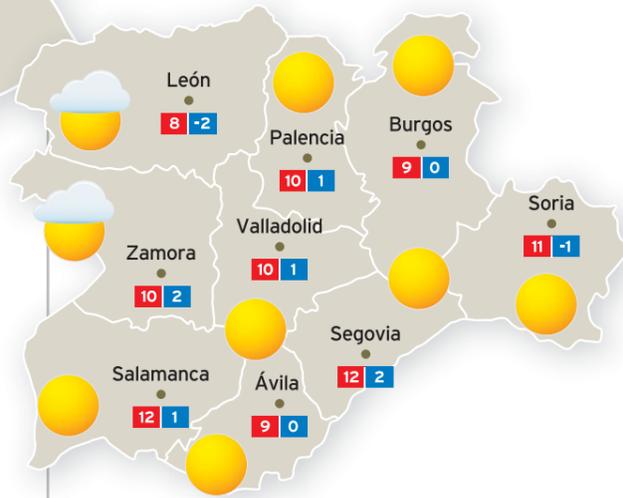
**www.renfe.com**  
**902 320 320**

## Hoy en Segovia



## Hoy en Castilla y León

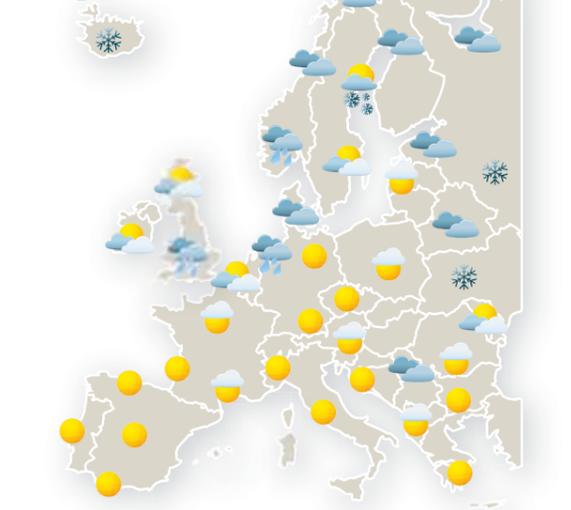
POCO NUBOSO O DESPEJADO. BRUMAS Y NIEBLAS. TEMPERATURAS SIN CAMBIOS, CON HELADAS DEBILES GENERALIZADAS. VIENTOS FLOJOS VARIABLES.



## Hoy en España



## Hoy en Europa



## Próximos días en la provincia

	Martes (70% fiabilidad)	Miércoles (60% fiabilidad)	Jueves (50% fiabilidad)
<b>Segovia</b>	Temp. Real / Sensación t. 9 / 1   10 / 1 Viento / Ráfagas SE 5 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 9 / 5   8 / 3 Viento / Ráfagas S 8 / 13 km/h	Temp. Real / Sensación t. 7 / -4   5 / -4 Viento / Ráfagas O 11 / 19 km/h
<b>Cantalejo</b>	Temp. Real / Sensación t. 8 / 0   8 / 0 Viento / Ráfagas SSE 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 9 / 5   7 / 0 Viento / Ráfagas SSO 11 / 16 km/h	Temp. Real / Sensación t. 7 / -4   3 / -4 Viento / Ráfagas O 13 / 24 km/h
<b>Cuéllar</b>	Temp. Real / Sensación t. 9 / 3   10 / 0 Viento / Ráfagas SSE 3 / 8 km/h	Temp. Real / Sensación t. 9 / 6   5 / 3 Viento / Ráfagas S 16 / 21 km/h	Temp. Real / Sensación t. 7 / -4   5 / -5 Viento / Ráfagas ONO 16 / 26 km/h
<b>El Espinar</b>	Temp. Real / Sensación t. 5 / 0   6 / -1 Viento / Ráfagas N 3 / 6 km/h	Temp. Real / Sensación t. 6 / 2   4 / 0 Viento / Ráfagas SSO 10 / 14 km/h	Temp. Real / Sensación t. 4 / -7   3 / -14 Viento / Ráfagas NO 13 / 26 km/h
<b>La Granja</b>	Temp. Real / Sensación t. 9 / 0   10 / 0 Viento / Ráfagas S 5 / 10 km/h	Temp. Real / Sensación t. 10 / 5   6 / 2 Viento / Ráfagas SO 11 / 21 km/h	Temp. Real / Sensación t. 7 / -5   4 / -6 Viento / Ráfagas O 13 / 21 km/h
<b>Riaza</b>	Temp. Real / Sensación t. 8 / 0   8 / 0 Viento / Ráfagas SSE 6 / 11 km/h	Temp. Real / Sensación t. 9 / 5   7 / 0 Viento / Ráfagas SSO 11 / 16 km/h	Temp. Real / Sensación t. 7 / -4   3 / -4 Viento / Ráfagas O 13 / 24 km/h

### BONOLOTO

Lunes 9 de diciembre	3 - 4 - 9 - 19 - 33 - 42 Complem. 10 - R: 9
Martes 10 de diciembre	9 - 11 - 12 - 16 - 31 - 40 Complem. 33 - R: 1
Miércoles 11 de diciembre	5 - 13 - 22 - 25 - 40 - 44 Complem. 32 - R: 9
Viernes 13 de diciembre	8 - 16 - 18 - 21 - 31 - 47 Complem. 4 - R: 5

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 12 de diciembre	13   24   28   30   43   44 Complem. 23   Reintegro 1
------------------------	--

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 14 de diciembre	12   16   23   27   28   41 Complem. 31   Reintegro 7
------------------------	--

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 15 de diciembre	3   20   24   40   46 Nº Clave (Reintegro) 9
-------------------------	---

### EUROMILLONES

Martes 10 de diciembre	6 - 24 - 35 - 49 - 50 Estrellas 7 - 1
Viernes 13 de diciembre	1 - 22 - 23 - 24 - 31 Estrellas 6 - 11

### EL 7/39

Jueves 12 de diciembre	4   12   15   23   30 37   39   Reintegro 9
Domingo 15 de diciembre	4   5   12   15   20 32   37   Reintegro 0

### ONCE

Domingo 15 de diciembre	Serie: 013 <b>30012</b>
Sábado 14 de diciembre	<b>05758</b>
Viernes 13 de diciembre	<b>32083</b>
Jueves 12 de diciembre	<b>30447</b>
Miércoles 11 de diciembre	<b>52946</b>
Martes 10 de diciembre	<b>41185</b>
Lunes 9 de diciembre	<b>20951</b>

### SUPER ONCE DE LA ONCE

Domingo 15 de diciembre	01, 08, 09, 13, 34, 35, 38, 46, 49, 50, 51, 54, 59, 61, 62, 67, 68, 72, 75, 79
-------------------------	--

especial Cerámica

más de **50** modelos en exposición

desde **4€ / m<sup>2</sup>**

**SOLUCIONES DE DISEÑO**  
marianorico

La tienda de la reforma

Avda. Camilo José Cela, 61   Cuéllar (Segovia)   T. 921 143134

Necesitamos tu Sangre



Ven a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

**| LAS MÁS VISTAS DEL MES |**

En el ecuador del mes de diciembre el ranking queda de la siguiente manera: Telecinco (15%), Antena 3 (14,8%), La 1 (9,4%), Forta (8,1%), La Sexta (6,7%) y Cuatro (5,5%).



**| DESTACADOS Y BREVES |**

*El sorteo de octavos de final de 'La Champions', en directo en Teledeporte y Canal +*

Se ofrece en directo el sorteo de los octavos de final de la Liga de Campeones, que tiene lugar en Nyon (Suiza), donde se conocerán los próximos rivales de los equipos españoles clasificados para esa fase de competición. Los conjuntos han quedado divididos en dos bombos: uno con los campeones de grupo (Real Madrid, Atlético de Madrid, Barcelona...) y otro con los segundos (Arsenal, Milán...)



TELEDEPORTE Y CANAL +. 11,55 HORAS



*'Españoles por el mundo' visita Colonia*

El programa más viajero de la televisión pública visita la cuarta ciudad más grande de Alemania, Colonia. Allí conoceremos, en primera persona, la experiencia y vida de un conjunto de nacionales que reside en una urbe cuya historia se remonta 2.000 años atrás. TVE 1. 00,05 HORAS

*Gorka Otxoa y Toni Acosta zapean en 'La Sexta'*

Zapeando recibe hoy a dos actores de comedia. Gorka Otxoa (*Vive Cantando*) y Toni Acosta (foto) (*Me resbala*) se atreven a zapear en la sobremesa de La Sexta. Los intérpretes se suman así a la tertulia más desenfadada de la televisión. LA SEXTA. 15,45 HORAS



*Discovery presenta el reportaje 'Tifón en Filipinas'*

Discovery Chanel presenta un programa especial titulado *Tifón en Filipinas*, en donde trata de explicar estas y otras cuestiones surgidas a raíz de la tormenta más grave y devastadora de la Historia de este país. DISCOVERY MAX. 00,25 HORAS

*'Men at work' llega a Paramount Comedy*

La cadena Paramount Comedy estrena hoy *Men at work*, una nueva sitcom que cuenta las desventuras de cuatro amigos. Cuando a Milo, un atractivo y divertido chico, le abandona su novia, todo el grupo acude en su ayuda. P. COMEDY. 20,30 HORAS



**tve1**

- 06:00 Noticias 24 horas
- 06:30 Telediario matinal
- 08:30 Los desayunos de TVE
- 10:05 La mañana de La 1
- 14:00 Informativo territorial
- 14:30 Corazón
- 15:00 Telediario 1. Con Pilar García Muñiz. Incluye el tiempo
- 16:00 Informativo territorial
- 16:05 Entre todos. Con Toñi Moreno
- 18:45 España directo
- 20:30 Corazón
- 21:00 Telediario 2. Informativo
- 22:15 El tiempo
- 22:30 Cine. XXX 2: Estado de emergencia
- 00:05 Españoles en el mundo
- 00:55 Cine. Un lugar solitario para morir

**tve2**

- 09:30 Aquí hay trabajo
- 10:00 La aventura del saber
- 11:00 Documental
- 11:50 Para todos La 2
- 13:40 Don Matteo
- 14:40 Documental
- 15:30 Saber y ganar
- 16:05 Grandes documentales
- 18:00 Docufilia
- 18:50 Con ciencia
- 19:00 Para todos La 2
- 19:30 Don Matteo. Serie
- 20:30 Docufilia. Los otomanos
- 21:30 Fiesta suprema
- 22:00 Cinefilia. Un mal día lo tiene cualquiera
- 23:30 La 2 Noticias. Informativo
- 00:00 El cine de La 2. Bagdad Café
- 01:40 Conciertos de Radio 3



- 06:15 Noticias de la mañana
- 09:00 Espejo público. Con Susanna Griso
- 12:15 Karlos Arguiñano en tu cocina
- 12:50 La ruleta de la suerte
- 14:00 Los Simpson
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 15:45 Deportes
- 16:00 El tiempo
- 16:30 Amar es para siempre. Serie
- 17:30 El secreto de Puente Viejo. Serie
- 18:45 ¡Ahora caigo!
- 20:00 Atrapa un millón diario
- 21:00 Antena 3 Noticias 2
- 21:30 Deportes
- 21:45 El tiempo
- 22:00 El hormiguero
- 22:40 El tiempo entre costuras. Serie
- 01:00 Policías en acción

**cuatro**

- 07:00 El zapping de surfers
- 08:30 Encuentros peligrosos
- 09:30 Alerta cobra.
- 10:30 El último poli duro
- 11:30 Alerta cobra. Serie
- 12:30 Las mañanas de Cuatro
- 14:00 Noticias Cuatro. Con Marta Fernández
- 14:50 Deportes Cuatro. Con Manu Carreño
- 15:55 Castle. Serie
- 18:30 Hawai 5.0 Serie
- 20:00 Noticias Cuatro Con Hilario Pino
- 20:45 Deportes Cuatro
- 22:00 Fútbol. Liga Primera División. Valladolid - Celta de Vigo
- 00:30 Tiki taka. Deportivo, con Enrique Marqués



- 06:30 Informativos Telecinco
- 08:55 El programa de Ana Rosa. Magacín matinal
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa. Con Emma García
- 14:30 De buena ley. Presentado por Sandra Barneda
- 15:00 Informativos Telecinco. Con Isabel Jiménez
- 16:00 Sálvame diario. Con Jorge Javier Vázquez
- 20:15 Pasapalabra. Con Christian Gálvez
- 21:05 Informativos Telecinco
- 22:00 Making of de La que se avecina. Episodio 83
- 22:30 La que se avecina. Serie
- 00:30 La que se avecina.



- 07:45 Al rojo vivo. R.
- 09:30 Crímenes imperfectos
- 10:30 Informe Criminal
- 11:30 Historias criminales
- 12:30 Al rojo vivo. Programa de debate
- 14:00 La Sexta Noticias. Informativo. Primera edición
- 15:00 Jugones
- 15:30 La Sexta Meteo
- 15:45 Zapeando. Magacín
- 17:15 Más vale tarde
- 20:00 La Sexta Noticias
- 20:50 La Sexta Meteo
- 21:00 La Sexta Deportes
- 21:30 El intermedio
- 22:30 Bones. Serie
- 00:15 En el aire. Con Buenafuente
- 01:30 Impacto total



- 07:30 Buenos días Castilla y León
- 10:30 Animalia
- 11:00 Tiempo de viajar
- 12:00 Palabras a media noche
- 12:30 Nuestras cortes
- 14:00 Bendito paladar. Recetas tradicionales
- 14:30 CYLTV Noticias
- 15:15 El tiempo
- 15:30 CYLTV Noticias. R.
- 16:15 Cinesiesta. Festival en Benidorm
- 18:15 Vamos a ver. Con Cristina Camell
- 19:40 Rex. Serie
- 20:30 CYLTV Noticias
- 21:15 El tiempo
- 21:15 La jornada de Castilla y León
- 21:30 El tiempo
- 22:00 Me vuelvo al pueblo
- 23:00 Mayores en acción
- 00:00 CYLTV Noticias



- 07:30 A medias. Serie
- 08:30 Nada es para siempre. Serie
- 09:00 Dr. G y las mujeres. Serie
- 10:30 Programación local Ciudad Sur. Serie
- 13:00 Noticias 8
- 14:00 Botineras. Serie
- 15:30 Noticias 8
- 16:00 Programación local
- 18:00 A medias. Serie
- 19:00 Nada es para siempre. Serie
- 20:00 Dr. G y las mujeres. Serie
- 21:00 Noticias 8. Informativo
- 21:30 Programación local
- 23:30 Noticias 8
- 00:00 Programación local



- 07:00 Es la mañana de Federico. Análisis actualidad
- 10:30 La tienda de la galería
- 11:00 Pasión morena. R.
- 12:00 Dando caña
- 14:00 El telediario de Intereconomía. Con Iñaki Ciordia
- 14:45 Deportes
- 14:55 El tiempo
- 15:00 El gato al agua
- 16:30 El mundo en guerra. Cap. 10 II parte
- 18:30 Queremos opinar
- 20:30 Deportes
- 20:40 El tiempo
- 20:45 El telediario de Intereconomía
- 21:30 El gato al agua express
- 21:45 El gato al agua
- 00:00 Punto pelota
- 02:30 Teletienda



- 06:00 Patinaje artístico Final
- 08:00 Atletismo Cross Intern.
- 09:15 Fútbol Magazine UEFA
- 09:45 Estudio Estadio
- 11:55 Sorteo Champions League. Directo Fútbol Sorteo 2ª fase UEFA Champions League
- 12:30 Balonmano Cpto. Mundo
- 14:00 Baloncesto Liga ACB
- 15:30 Fútbol Liga Adelante
- 17:25 Balonmano Cpto. Mundo femenino 1/8 Final. Desde Novi Sad (Serbia)
- 19:15 Programa evasión
- 19:30 Olimpismo programa
- 20:00 Conexión Baloncesto
- 20:30 Conexión Teledeporte
- 21:00 Superbike Cpto. Mundo
- 22:00 Programa Conexión Baloncesto
- 22:30 Balonmano Cpto. Mundo
- 00:00 Estudio Estadio
- 01:45 Conexión Baloncesto



- 07:10 Madrid ritmo salvaje
- 08:00 Telenoticias matinal
- 11:00 Un paseo por las nubes
- 11:35 El faro
- 12:20 Reporterox
- 13:15 Abierto a mediodía
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Hora deportiva
- 15:25 El tiempo
- 15:35 Cine western. El valle de la venganza
- 17:00 Cine western. El tiroteo
- 18:40 Cine. El jugador
- 20:25 Telenoticias
- 21:40 Hora deportiva
- 21:55 El tiempo
- 22:05 Cine: una de acción. Por encima de la ley
- 00:00 Diario de la noche
- 01:00 Kilómetro 0
- 01:50 Madrid en moto
- 02:20 Postales de Madrid para el siglo XXI



- 07:25 Dora la exploradora
- 08:05 Bob Esponja
- 09:10 Los Lunnis y sus amigos
- 09:25 Las tres mellizas
- 09:50 Let's go Pocoyó
- 12:05 George de la Jungla
- 12:30 Los pingüinos de Madagascar
- 12:55 Metajets
- 15:10 Tara Duncan
- 15:50 Los pingüinos de Madagascar
- 16:05 Dora la exploradora
- 16:40 Peppa Pig
- 17:00 El pequeño reino...
- 17:20 Mike, el caballero
- 18:10 iCarly
- 18:30 Tara Duncan
- 19:15 Animals
- 19:22 Huntik
- 19:45 Los pingüinos de Madagascar
- 20:05 La liga de la justicia
- 20:25 Bob Esponja

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

GRACIAS

A TODOS LOS SOCIOS, VOLUNTARIOS,  
COLABORADORES Y GENTE DE CRUZ ROJA,  
POR ESTAR AHÍ.  
YA SABEMOS QUE NO PODEMOS LLEGAR  
A TODO, PERO SIN VOSOTROS,  
NO LLEGARÍAMOS A NADA.



HAZTE SOCIO  
902 22 22 92  
WWW.MENOSMAL.ORG

Cada vez más cerca de las personas



## series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

### butaca de ficción

★★	Castle	15:55	Cuatro	Intriga
★★	El secreto de Puente Viejo	17:30	Antena 3	Telenovela
★★	Don Mateo	19:30	TVE 2	Comedia
★★★	La que se avecina	22:30	Telecinco	Comedia
★★	Bones	22:30	La Sexta	Intriga
★★★	El tiempo entre costuras	22:40	Antena 3	Drama

### 15:55 Castle (CUATRO) ★★

En el primer episodio de la serie, titulado *Demonios*, Castle y Beckett se plantearán si extrañas fuerzas paranormales tienen algo que ver en el misterioso asesinato de



un conocido cazafantasmas que investigaba la presencia de espíritus en una legendaria mansión de Nueva York. Después, en *El régimen suicida*, Castle y Beckett se encargan de resolver el asesinato de Vega, una estrella del baloncesto que apareció muerta tras un viaje a Cuba. Según su agente, Alfredo Quintana es el culpable de la muerte. Quintana es presidente de una fundación que acusa al jugador de traicionar a su pueblo.

### 19:30 Don Matteo (TVE 2) ★★

La asistente de una conocida directora de una revista de moda muere durante un desfile por un accidente. Todo parece indicar que se intentaba atentar contra la directora de la publicación, cuyo carácter despótico le había granjeado multitud de enemigos.



### 22:30 La que se avecina (TELECINCO) ★★★



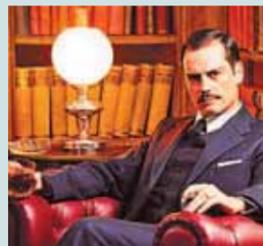
Sumamente indignados tras descubrir que *la Reynolds* ha iniciado la reforma del bajo A, el antiguo apartamento de los Cuquis, sin pedir permiso a la comunidad, Enrique Pastor y Antonio Recio tratarán de sabotear la remodelación de la vivienda emprendida por Paco. Por otra parte, Berta, aconsejada por Araceli, decide acabar con los continuos desplantes y la falta de cariño de Antonio.

### 22:30 Bones (LA SEXTA) ★★

La doctora Brennan recibe un disparo que la lleva al coma y hace a Booth temer por su vida. En el episodio de *Bones* que estrena en abierto La Sexta veremos que mientras se encuentra inconsciente, Temperance recibe una enseñanza de alguien a quien no veía desde su infancia. Su madre le explica que no se trata de sobrevivir, es una cuestión de reinventarse, de florecer.



### 22:40 El tiempo entre costuras (ANTENA 3) ★★★



A pesar del impacto de haberse encontrado con Marcus Logan en Portugal, y a riesgo de quedar mal ante él, Sira debe seguir manteniéndose centrada en la misión. Para su sorpresa, Marcus y Manuel Da Silva parece que se conocen, y todo indica que podrían estar haciendo negocios juntos. Sira intenta acercarse a Beatriz Oliveira, la secretaria española de Da Silva, para investigar más sobre sus negocios.

## deporte

### butaca deportiva

Fútbol. Sorteo 'Champions League'	11:55	Teledeporte
Balonmano (F). Campeonato del Mundo. España vs Hungría	17:25	Teledeporte
Fútbol. Liga italiana. Milan - Roma	21:15	Canal + Fútbol
Fútbol. Primera División. Valladolid - Celta de Vigo	22:00	Cuatro



### 22:00 Fútbol. Primera División. Valladolid vs Celta

(CUATRO)

El equipo de Luis Enrique visita en el último duelo de la jornada liguera el estadio del Valladolid, un campo en el que los gallegos se sienten como en casa. Y es que los visitantes le tienen tomada la medida al cuadro 'pucelano' en el José Zorrilla, puesto que de las últimas ocho veces que se han enfrentado, los de Vigo han vencido en seis ocasiones.

## entretenimiento

### butaca de programas

Al Rojo Vivo	12:30	La Sexta
Corazón	14:30 y 20:30	TVE 1
Sálvame diario	16:00	Telecinco
Docufilia. Los otomanos	20:30	TVE 1
El hormiguero	22:00	Antena 3
Mayores en acción	23:00	CYLTV
En el aire	00:15	La Sexta

### 22:00 El hormiguero (ANTENA 3)

El programa presentado por Pablo Motos y producido por 7 y acción recibe la visita de una estrella de Hollywood. El actor, director y productor estadounidense Ben Stiller estará en el plató para presentar su nuevo trabajo, *La vida secreta de Walter Mitty* (Fox), que se estrena en los cines el próximo 25 de diciembre. Stiller dirige y protagoniza esta película que narra la historia de James Thurber, un soñador que escapa de su vida anónima perdiéndose en fantasías llenas de heroísmo, acción y romanticismo donde él es el único protagonista.



### 23:00 Mayores en acción (CYLTV)

Historias en primera persona de castellanos y leoneses activos en plena tercera edad. Pedro Mardones presenta a un amante de la lucha leonesa a los 80 años. Empezó a los ocho años y fue 16 veces campeón provincial. Hoy en día no pierde ocasión para acudir a los corros que se organizan en la provincia y aconsejar a los jóvenes luchadores. Esta noche, también descubre la historia de *El Tere*, el Patriarca de los gitanos del Barrio España. En su ciudad, Valladolid, y entre su gentes, es uno de los personajes más queridos. Su mujer, Ana María, es su fiel escudera y la principal responsable de haber sacado adelante a sus 16 hijos.

## películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

### butaca de cine

★★	Un mal día lo tiene cualquiera	22:00	TVE 2	Comedia
★★★★	Ciudad Dios	22:10	La Sexta 3	Drama
★	XXX 2: Estado de emergencia	22:30	TVE 1	Acción
★★★	Bagdad Café	00:00	TVE 2	Comedia

### 00:00 Bagdad Café

(TVE 2) ★★★

Alemania, año 1987. 91 minutos. Director: Percy Adlon. R.: Marianne Sägebrecht, Jack Palance, Christine Kauffman, CCH Pounder, Monica Calhoun.

En medio del desierto de Mohave, EEUU, la alemana Jasmine y su marido tienen una fuerte discusión. Ella se baja del coche, coge la maleta y llega a un sucio bar de carretera, el Bagdad Café, regentado por una mujer negra llamada Brenda. Jasmine se instala allí y, poco a poco, entabla amistad con los clientes habituales.



SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.



## TODO PARA EL AUTOMÓVIL

C/ Guadarrama, 2 • SEGOVIA • Tel.: 921 42 87 17 • Fax: 921 44 47 46

CUÉLLAR  
☎ 921 14 26 06

CANTALEJO  
☎ 921 52 18 26

SORIA  
☎ 975 22 09 98

ÁVILA  
☎ 920 22 53 00

ARENAS DE SAN PEDRO  
☎ 920 37 23 90

ARÉVALO  
☎ 920 30 37 43

www.transcose.com

LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

suministros@transcose.com

| LA ÚLTIMA |

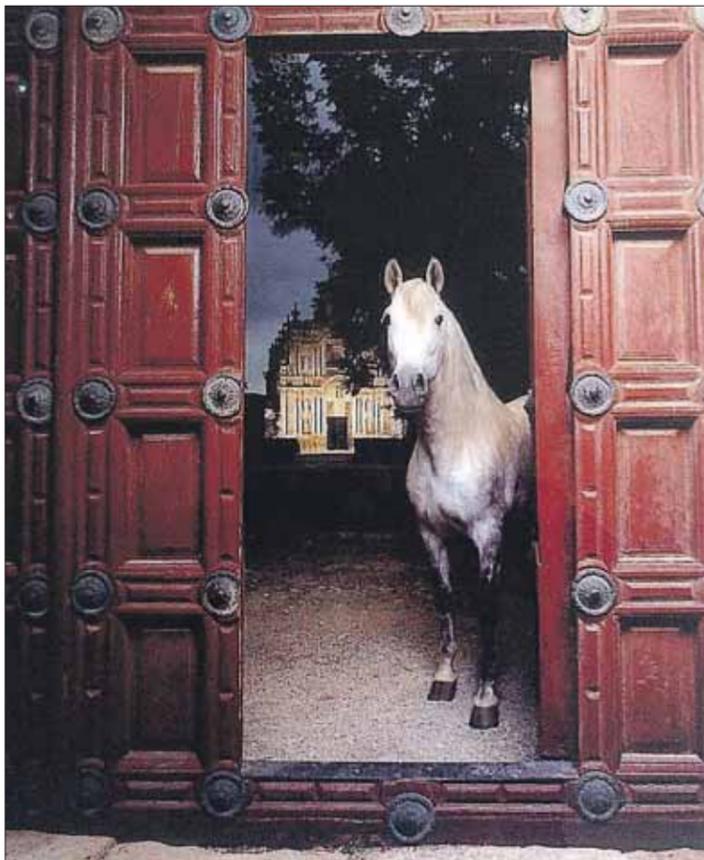


Imagen de tres de las instantáneas expuestas en La Faisanera Club de Golf y su autor, Peter Müller, en una fotografía de archivo. / A. BARRIO Y EL ADELANTADO

## Homenaje al caballo **puro** español

Las instalaciones de La Faisanera ofrecen hasta el día 25 de enero una colección de instantáneas del fotógrafo suizo Peter Müller • En la muestra se proyecta un vídeo sobre el autor

AMPARO BARRIO / SEGOVIA

Es pura pasión. Cada fotografía pone de manifiesto que Peter Müller se ha entregado en cuerpo y alma a esta exposición itinerante que ahora recalca en Segovia; concretamente en las salas de La Faisanera Golf, en la carretera de La Granja. Los amantes y admiradores de los caballos tienen una cita obligada aquí, pero también los que simplemente gustan del trabajo bien hecho, artístico, al que hay que sumar sensibilidad, gusto, profesionalidad y paciencia para trabajar con los animales en el mundo de la imagen.

En 'Pure Blood Reflections' el fotógrafo suizo Peter Müller ha seleccionado cuarenta obras en las que el principal objetivo, si

no el único, es mostrar la belleza del caballo español de pura raza. Y para ello refuerza las fotografías con una selección de obras pictóricas de los más grandes de las pinacotecas de Madrid, a quienes pidió el correspondiente permiso para su utilización. Así, encontramos caballos paseando por cuadros de Velázquez, Rubens o Botticelli, de tal manera que pasan a formar parte de ellos. Otros, como si de auténticos modelos profesionales se tratara, posan impertérritos entre el objetivo de Müller y un simple pero perfecto fondo a base de una tela. Ellos no necesitan ningún truco que realce su imagen, que borre sus imperfecciones, como si de una estrella de cine se tratara, porque son perfectos, serenos, limpios de mi-

rada y aspecto tan dócil que parecen dirigirse hacia quien está mirando la imagen.

**PERFECCIÓN** La exposición incluye la proyección de un vídeo sobre la misma y el autor y en ella también se aporta un escrito del Premio Nobel Mario Vargas Llosa con motivo de esta muestra titulado 'Caballos civilizados'. Se trata de una auténtica loa a este animal, hasta tal punto que expresa un sentimiento humano por "integrarlo (al caballo) al orden racional, concederle la patente de humanidad. Y esto es lo que hacen, con originalidad y belleza, las fotos de Peter Müller en esta obra dedicada a la Yeguada de la Cartuja-Hierro del Bocado... El caballo de pura raza española, estirpe car-

tujana, al que rinde homenaje esta obra, es uno de los productos más excelsos de esta obsesión por crear el animal perfecto".

Peter Müller presenta las fotografías en dos formatos con un mínimo de un metro por un metro, algunas de ellas montadas en foam y marco de aluminio arquitecto, otras en metacrilato y otras libres.

Reconocido fotógrafo en diferentes ámbitos (empezó como asistente del gran Bert Stern en 1973), Müller se ha especializado sobre todo en grandes campañas publicitarias, personajes, retratos y caballos. Sobre estos temas ha publicado libros y ha sido reconocido con numerosos galardones que dotan de gran prestigio a su dilatada carrera profesional.



La Sepulvedana



¡¡Síguenos!!



@La\_Sepulvedana



www.facebook.com/LaSepulvedana